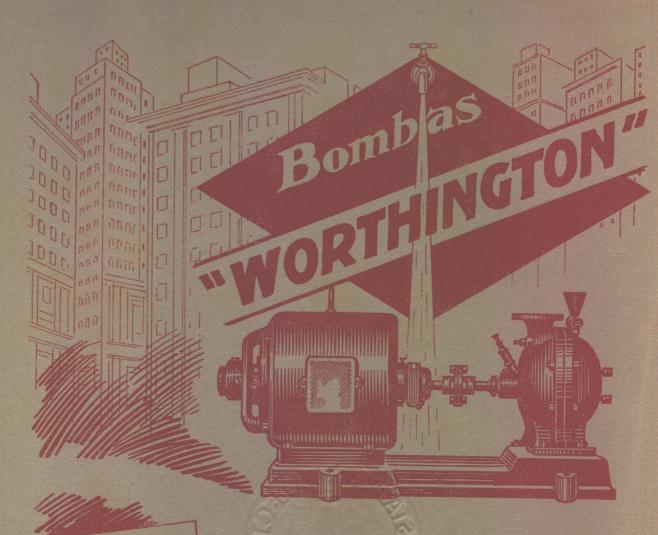
# REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LAS ASOCIACIONES:
SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA
REPUBLICA ARGENTINA



No. 127
J.U. L. I.O.
1 9 3 1



Consúltenos por:

ARTEFACTOS SANITARIOS CAÑOS DE BRONCE ASCENSORES

> HIDRÓFUGOS PINTURAS

TECHADOS ASFÁLTICOS REVESTIMIENTOS DE FIBRA COMPRIMIDA

MOSAICOS "APPIANI MOSAICOS, BALDOSAS Y REVESTIMIENTOS "TUDOR"

HORMIGONERA"REX"

COMPRESORES DE AIRE WORTHINGTON"

HELADERAS ELECTRICAS e INSTALACIONES FRIGORÍFICAS

CHAPAS - TEJAS , CAÑOS 4. FIBRO - CEMENTO.

#### Buen Servicio y Larga Duración

A marca "Worthington" goza de una bien ganada fama mundial, y esto es garantía de buen servicio y larga duración en las grandes como en las pequeñas

Para elevación de agua en los edificios altos ofrecemos este tipo de Bomba "Worthington" de 1, 2, 3 y 4 cuerpos, para alturas hasta de 90 metros y con un rendimiento hasta de 16.000 litros por hora.

#### INSTALACIONES ELECTRICAS



Con Caño "Sherarduct" Artefactos "Benjamín" Llaves y Tomas "Hubbell"









Vista Interi<mark>or</mark> de los talleres Otis Elevator Co. Arq. Alejandro Bustillo

#### E. LIX KLETT & Cia. S. A.

ELECTRO - TECNICA COMERCIAL e INDUSTRIAL

Unicos representantes del Caño "Sherarduct" Artefactos "Benjamín" y Llaves "Hubbell"

#### FLORIDA 229

SUCURSALES:

CÓRDOBA 799 ROSARIO

LIBERTAD 1088 SA
BUENOS AIRES

MAR DEL PLATA

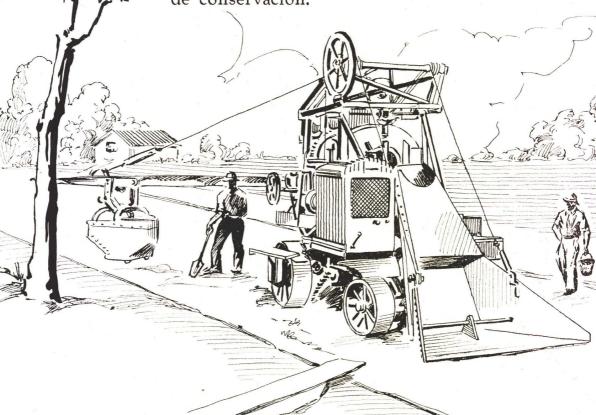




## Ransome

#### significa CALIDAD

La gran popularidad de las mezcladoras y pavimentadoras *Ransome* está basada en su SENCILLEZ — a la que se debe su fácil manejo, y en su RESISTENCIA que permite trabajo continuo, con reducidos gastos de conservación.



## GENERAL & ELECTRIC

VICTORIA 618 esq. PERU

BUENOS AIRES

SUCURSALES: ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN - MENDOZA - SANTA FE MONTEVIDEO



#### "FERRUM"

Industria Argentina de Metales S. A.

(Sección Sanitarios)

GRAN PREMIO Y DIPLOMA DE HONOR

EN LA 
EXPOSICION DE SEVILLA

(LA MAS ALTA RECOMPENSA)

#### FABRICA DE BAÑADERAS Y LAVATORIOS DE HIERRO FUNDIDO ENLOZADO

NUESTRA marca registrada "FERRUM,"
es una garantía de su calidad y durabilidad.
FABRICAMOS desde el más sencillo
lavatorio hasta la más suntuosa bañadera.
NUESTRO ESMALTE blanco níveo
es inconfundible.

Fábrica y Exposición: Avda. VELEZ SARSFIELD 1900 U. Telef. 21, Barracas 3631 - 32 BUENOS AIRES

Distribuidores:
LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO

Administración:

ESPAÑA 402-600 U. Telef. 22, Avellaneda 8021-22 AVELLANEDA



U. T.: 33 Avenida 2001 - 7 - C T 3424 Central

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

reglinger & Van Peborgh Ltda.(S.A.)

BUENOS AIRES

CANGALLO 380



ESPECIAL PARA REVOQUES DE FRENTES E
INTERIORES. EL MATERIAL QUE MEZCLADO
CON CEMENTO PRODUCE LAS MEJORES
IMITACIONES DE LA PIEDRA NATURAL
EN TODOS SUS COLORES Y TIPOS

UNICO FABRICANTE

#### VICTOR MAGGI

PICHINCHA 1245-47

BUENOS AIRES

U. T. 23 - BUEN ORDEN 0826

#### **ENRIQUE DURAND e HIJOS**



JOCKEY CLUB (Buenos Aires)

Araña de la sala de armas ejecutada
en nuestros talleres.

#### Fábrica de Artefactos de Bronce

Para iluminación en general.

HERRAJES DE ESTILO

Gran Premio de Honor en la Exposición de Arquitectura, Anexa al III Congreso Panamericano de Arquitectos.

Victoria 1941-43 Buenos Aires Unión Telefónica: 47, Cuyo 5534



INGLESA

#### RECOMENDAMOS

INDUSTRIA

conductores compuestos de alambres de cobre de alta conductibilidad, estañados, aislados con una capa de goma pura y dos capas de goma vulcanizada, una cinta engomada y una trenza impregnada con composición preservativa. Tipo 600 megohms. Nuestra clase G.

Especifique HENLEY y asegure la instalación.

#### W.T. HENLEY'S TELEGRAPH WORKS C.º LTD

PERU 84 U. T. 33, Avenida 2525-6 BS. AIRES



### Los Inquilinos

prefieren los departamentos equipados con refrigeradores Electrolux.

porque:

NO TIENEN MOTOR.
NO TIENEN MECANISMO.
SON SILENCIOSOS.
SON ECONOMICOS.



#### Una pequeña llama

¡ Frío producido por calor! - Un refrigerador automático en el cual una pequeña llama de gas ocupa el lugar de toda maquinaria. ¡ Esta es la maravilla del **Electrolux!** El principio de producir frío por medio de calor - sin ruido y contínuo por medio de una llama de gas - es positivo, práctico y económico. Estas son las razones por las cuales no hay persona que no se interese por este refrigerador.

#### Un poco de agua

Una pequeña llama de gas, un poco de agua y un líquido refrigerante: esto es todo. El calor de la llama de gas convierte el líquido refrigerante en vapor; la pequeña cantidad de agua lo liquifica nuevamente. Este interminable ciclo de cambios físicos, produce un frío intenso, 12º más frio que el hielo. Su costo de funcionamiento es ridículo.



Agradeceremos su visita a nuestro salón de Exposición Florida 471, donde podrá usted personalmente apreciar esta maravilla y obtener de nuestros técnicos toda clase de informaciones que desce, absolutamente sin compromiso.

#### FI FCTROI UX

REFRIGERADOR SIN MOTOR **461 - FLORIDA - 471** U. T. 31, RETIRO 5391 al 5396 "ORBIS"

#### BERGER, MERTIG & CIA. - CALLAO 45-61

BUENOS AIRES

SUCURSAL ROSARIO: Gral. MITRE 735 - U. T. 25388



#### COCINAS a GAS, CARBON o LEÑA

Calentadores para Baño "PROFESOR JUNKERS"

COCINAS para HOTELES, HOSPITALES, COLEGIOS, Etc. INSTALACIONES COMPLETAS DE LAVADEROS

Solicite Presupuestos y Catálogos

U. T. 37, Rivadavia 1742



### DONNACONA



Señor Arquitecto:
Especifique "DONNACONA" en
sus obras.

#### La tabla aisladora

que solucionará acertadamente el problema que representa a los señores ingenieros y arquitectos la aislación perfecta en edificios. La aislación de "Donnacona" científicamente comprobada es mayor que:

3 1/2 veces su espesor de madera sólida

12 " " " mampostería de ladrillo

24 " " " " concreto

"Donnacona" es una base ideal para el revoque de yeso.

SOLICITE DATOS:

#### CHARLES D. FOWLER & Co. Ld.

SOCIEDAD ANONIMA DE REPRESENTACIONES

685 - LAVALLE - 691



BUENOS AIRES



#### "BANCROFT"

LA CANILLA IDEAL - SIN GUARNICIONES

Marca Registrada
FABRICACION
BRITANICA
Duración sin Límite

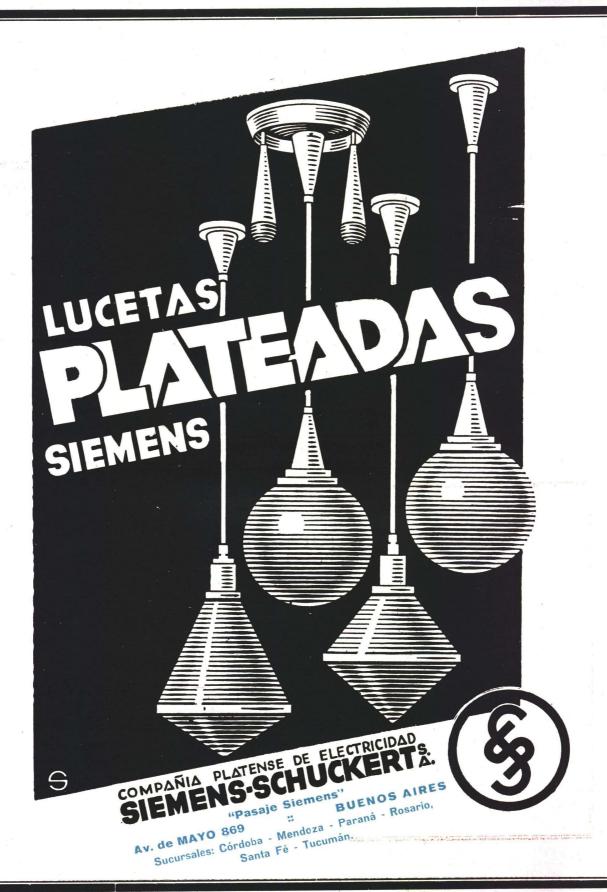
Aprobada por las Obras Sanitarias de la Nación Bajo Expediente 21.372 B - 1928 - 127.701 D. T. Buenos Aires, Marzo 20 1929. Patente No. 215273
No puede descomponerse

Nunca necesita composturas.

ESENCIAL PARA TODO EDIFICIO MODERNO Si Vd. desea canillas permanentes le conviene especificar la Marca "BANCROFT".

PARA MAYORES DATOS Y DEMOSTRACIONES:

CANILLA "BANCROFT" - RECONQUISTA 491 Esc. 603
Unión Telef. 31, RETIRO 4508





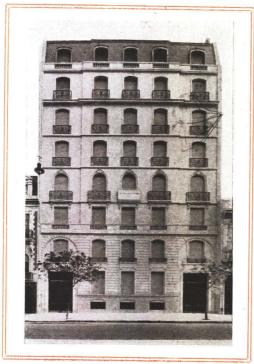
#### Proteja a éste..... su divino tesoro

Las Estufas "ESSE" para Carbón Coke de Gas pueden instalarse en cualquier habitación.

EN VENTA EN LA:

#### Cia. PRIMITIVA de GAS de Bs. As. Ltda.

ALSINA 1169 y en todas sus Sucursales Gath y Chaves Ltda. - Florida y Cangallo Harrods (Bs. As.) Ltda. - Florida 877



Magnifico edificio de renta: Gral. GELLY y OBES 2258-62 Oscar Schoo - Lastra (Ingeniero) - Becker & Ciz. (Emp. Constructora)

EL techo mansard de este importante edificio ha sido construído por la casa

#### ECKE & Cía.

Sucesores de ECKE y ALLEMAND CASA FUNDADA EN 1888

#### "DURSIT"

Techado de Amianto semi-líquido para azoteas, hormigón armado, chapa canaleta, capas aisladoras, silos, etc.

14 de Julio 642 - 48 - Buenos Aires
U. T. 51, Urquiza 2155

#### Chapas Acanaladas de Fibrocemento

INOXIDABLES AISLANTES **INCOMBUSTIBLES** 



**INALTERABLES** AL CALOR Y AL FRIO

(De cemento y amianto prensado)

#### TECHE SUS OBRAS CON ELLAS



DESAFIAN LA ACCION DEL TIEMPO

SOLICITE CATALOGOS Y PRESUPUESTOS A SUS UNICOS DISTRIBUIDORES:

#### Cía. LELAC Materiales de Construcción, S. A. Arg.

LA RURAL 153 U. T. 38, Mayo 2654

**BUENOS AIRES** 



O solo en los más importantes edificios de esta urbe, sinó también en las construcciones de renombre mundial, las VALVULAS SLOAN gozan de decidida preferencia, reconocimiento tácito de su superioridad.

#### Algunas recientes instalaciones SLOAN en el Exterior:

Palacio de S. M. el Rey — Bruselas — Bélgica. Hotel Brazil - Río de Janeiro - Brasil. Edificio Odeón — Río de Janeiro — Brasil. Edificio de la Cía. Telefónica Bell Toll — Montreal — Canadá. Asociación Cristiana de Jovenes — Peterboro — Canadá. Hotel del F. C. Nacional Canadiense — Saskatoon — Canadá. Departamentos Latcham — Toronto — Canadá. Hotel del F. C. Nacional Canadiense — Vancouver — Canadá. Cía. de Electricidad de Shangai — Shangai — China. Ford Motor Co. — Dangenham — Inglaterra. Real Enfermeria de Oldham (Anexo) — Oldham — Inglaterra. Hotel Atagoyama — Kioto — Japón. Municipalidad de Nagoya — Nagoya — Japón. Teatro Asahiza — Osaka — Japón. Hospital Sakamoto — Osaka — Japón. Hotel Residentie — Pretoria — Sud Africa. Edificio de la American Can Co. — Honolulu — Hawai. Vapor Huronic, Cía. de Navegación del Canadá — Point Edward — Canadá. 1 Buque para la Cía. Asiática — Copenhague — Dinamarca.

#### En tres tipos:

1 Buque para la Cia. Nakskov — Nakskov — Dinamarca.

ROYAL — La mejor válvula a diafragma.

MARINE — La mejor válvula a pistón.

- La mejor válvula económica.

En venta en todas las buenas casas del ramo.

N. J. WIENER, Representante, Cangallo 1818, Buenos Aires

#### Ahora puede Ud. elegir artefactos sanitarios

que hacen perfecto juego . . . que armonizan en todos sus detalles!

KOHLER ha creado una serie de artefactos sanitarios comple-tamente nueva, que permite obtener un cuarto de baño con perfecta unidad de estilo — artefactos que constituyen un nuevo ideal de belleza y armonía!

belleza y armonia!

Observe usted la excelente unidad de diseño que caracteriza al hermoso juego « Metropolitan» que aquí ilustramos — superficies planas, esquinas biseladas, bordes en ángulo recto, paneles rebajados y una moderna gracia de lineas! Primor en cada unidad... armonia incomparable en el conjunto!

Los delicados rasgos y hermosas proporciones de estos artefactos son fruto de la habilidad y experiencia de renombrados artistas. Una amplia variedad de estilos permite hacer la selección de lo que mejor responde a su gusto y su deseo... Los accesorios KOHLER, con sus graciosas líneas, son un complemento de la belleza distintiva de los artefactos KOHLER.

En los salones de exhibición KOHLER puede usted obtener toda otra clase de informes acerca de los nuevos juegos de Artefactos Sanitarios KOHLER.

KOHLER Co. — Fundada en 1873. — Kohler, Wisconsin, E.U.A. Busque la marca KOHLER en todos los artefactos y accesorios

Busque la marca KOHLER en todos los artefactos y accesorios



#### KOHLER of KOHLER REPRESENTANTE: ARGENTINA Y URUGUAY B. GUICHARNAUD

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 616 - Escritorio 304 - Buenos Aires



Sr. Eugenio Rayneri, Arquitecto. Sres Purdy and Henderson, Ingenieros, Contratistas y Constructores (L. E. Bronson Presidente) La Habana, Cuba.

## El CEMENTO PORTLAND BLANCO ORIGINAL fué empleado en la edificación del Capitolio de Cuba, en La Habana

Fué elegido el Cemento Portland Medusa Blanco para el mortero empleado en la construcción del hermoso Capitolio cubano a causa de su gran resistencia, durabilidad y cualidad de no mancharse. El Medusa Blanco es el Cemento Portland Blanco original, y lo ha fabricado esta empresa desde el año 1907. El éxito en el uso del Medusa Blanco durante 24 años en todas partes del mundo, le ha aportado a este material una reputación envidiable. Al especificar y emplear el Cemento Portland Medusa Blanco, (regular e impermeabilizado) están asegurados los arquitectos e ingenieros de la calidad más elevada.

Se puede conseguir pormenores completos con dirigirse a:

#### HENRY DELGADO

REPRESENTANTE

Florida 229

33 - Avenida 6425

Buenos Aires



#### MEDUSA BLANCO CEMENT

MEDUSA PORTLAND CEMENT CO. / 1002 Engineers Building, Cleveland, Ohio. E E. U U.

Fabricantes del Cemento Portland Gris Medusa (simple e impermeabilizado).. Material Impermeabilizador Medusa (en polvo o en pasta).. Cemento Portland Blanco Medusa (simple e impermeabilizado)... Pintura de Cemento Portland Medusa y Mortero Medusa-Mix para Obra de Albañilería.

#### Industria Argentina de Puertas y Marcos Metálicos Incombustibles

POLNICKY & Cía.

Algunas de las Obras que llevan



Montevideo Nº. 1680 Ing. Civ. B. y G. Joselevich





Lavalle Nº. 385 Ing. Civil M. L. Negri



Av. Quintana y Montevideo Ing. Civ. Alejandro Enquin Emp. Constr. E. D. Trotti



Venezuela Nº. 1868 V. J. Pedrotti, Arquitecto



Pínzón Nº. 429 Ing. Civ. Alejandro Enquin



Oficina Técnica: Bunge & Born Sarmiento Nº. 319

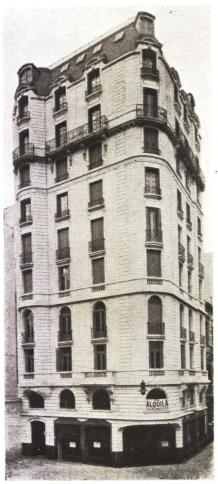


Sarandí Nº, 920 Ing. Civ. B. y G. Joselevich

## The Armco International Corporation

Invita a Vd. cerciorarse de nuestra fabricación de puertas, ventanas y tabiques en la Exposición, recientemente instalada.

Avenida de Mayo 760 BUENOS AIRES OBRAS CON "FLUSSOMETER"



Moderno Edificio en la calle: Córdoba y C. Pellegrini



## La Válvula Sanitaria que no podrá superarse.

A Válvula Flussometer debe a sus reconocidas ventajas, a su estética y a la perfección de su funcionamiento el hecho de haberse impuesto tan categóricamente y en tan corto plazo, a todas las demás.

Y es también, que las Válvulas Flussometer, además de venderse con

una garantía por DIEZ AÑOS están respaldadas, por un servicio de atención técnica gratuito y permanente, que asegura a los propietarios, el no tener que desembolsar continuamente dinero en reparaciones costosas como ocurre generalmente.

Otra de las grandes ventajas de las Válvulas **Flussometer**, es la de que pueden usarse con cualquier inodoro, incluso el llamado "a la Turca"; siendo lo mas importante, que los pedestales pueden colocarse bien arrimados a la pared, lo que representa ganar en cada baño, 35 ctms. de espacio.

Esta válvula funciona también con aguas arenosas.

LA VALVULA "FLUSSOMETER" ES DE FABRICACION NETAMENTE ARGENTINA.

Hoy más que nunca favorezca la Industria de su País!

#### VALVULAS FLUSSOMETER

Callao 892

U. T. 44, Juncal 4538

Buenos Aires



Los ascensores Express, de fabricación inglesa, gozan de una bien ganada fama en todos los países del mundo. En la República Argentina, aumenta cada día la colocación de estos ascensores y ya son muchos los grandes edificios que están servidos por esta marca.

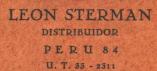
Solicitenos Presupuestos:



Mosaicos, Baldosas y Azulejos, Cerámicas, Mármoles Reconstituídos, Mármoles de Carrara, Chapas, Caños y Tejas "Italit", "Techos Malthoid", Artefactos Sanitarios, Máquinas y Herramientas para construcción.



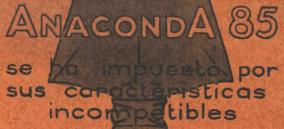
New York Life Insurance Bldg. - New York





Heyburn Building Louisville, Ky.

en la construcción mundia de las obras modernas monumentales el caño de brance





The Russ Building San Francisco, Cal.

A. DE VIOLINI
Agente y Representante:
Av. de MAYO 560
U. T. 33 - 1836

#### THE AMERICAN BRASS COMPANY

OFICINAS GENERALES: WATERBURY, CONNECTICUT, E. U. A.



Edificio Tornquist



Edificio Banco de Boston



Propiedad del Sr. E. Martínez de Hoz

## Los Dos Métodos...

Hay dos maneras de reaccionar frente a la crisis: reducirse, aminorarse, empequeñecerse, a la espera de circunstancias mejores o mantener contra viento y marea, la estabilidad del negocio suprimiendo la obra muerta de la organización, pero afinando y robusteciendo más si cabe, sus órganos productivos, sus medios de acción.

Son dos métodos que definen claramente la capacidad del comerciante: timorato, falto de energía, pesimista, si retrocede; hombre de carácter, espíritu de empresa, pasta de triunfador si resiste.

Aquel vive la obseción del centavo: reduce su personal, economiza la luz, suspende su propaganda, rezonga, esto es, se rodea de oscuridad y de silencio: presagia su ruina.

Este ajusta sus precios, estimula a sus dependientes, abre de par en par sus puertas para que el sol y la luz atraigan la mirada y el deseo hacia sus artículos, de la gente que pasa, y deja que una publicidad inteligente - bien seleccionada - grite a los cuatro vientos la afirmación de su existencia y su voluntad de progreso.

Un comerciante así no le teme a la crisis, y está listo para aprovechar antes que cualquier otro la buena racha cuyos primeros síntomas ya se perciben.

Recorra en las páginas de avisos de "Revista de Arquitectura" los nombres de esta clase de comerciantes.



PUBLICIDAD

TERROT

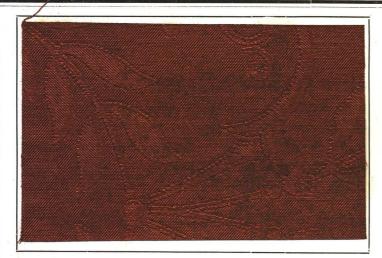
LAVALLE 341
Buenos Aires

## WHITE - MAKTIN

- ESTUDIO
  - 500 ■
- SARMIENTO
- U.T. 33 3439■

Han ejecutado
las instalaciones y
decoraciones de madera
en el importante edificio
CITY HOTEL

- FABRICA
  - 763 ■
- MARMOL 767
- U.T.60\_3798



LAS TELAS DE SEDA

#### "DEILOR"

EL DECORADO PARA PAREDES MAS SUNTUOSO Y PERFECTO QUE EL MUNDO PRODUCE.

Han sido colocadas en los Salones y Habitaciones

TTOTT

#### CITY HOTEL

Perfectamente lavable \* Hermoso \* Inalterable a la Luz.

UNICOS IMPORTADORES:

RAMIREZ y Cía.

CORDOBA 844 U. T. 41, Plaza 1697 Es el único perfectamente lavable. ¡La humedad, la grasa, la pintura, ni aún la TINTA o ANILINA lo afectan en lo más mínimo aunque se dejen secar sobre su superficie!

SOLICITE MUESTRARIOS Y PROSPECTOS

EL STOCK MAS IMPORTANTE DE PAPELES PINTADOS DE SUDAMERICA

La "Fábrica de objetos de Metal de Berndorf Arthur Krupp S. A." AUSTRIA.

Suministró las:

Baterías de cocina de níquel puro para el CITY HOTEL.

Además fabrica:

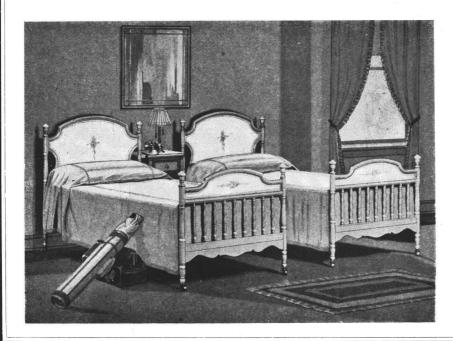
Cubiertos y Vajilla de plata sellada, plata inglesa, alpaca y alpaca cromada. PARA INFORMES DIRIJIRSE A:

Víctor E. M. Bachmann

DELEGADO

MORENO 376 - BUENOS AIRES

## Las Camas, Elásticos y Colchones "BEAUTYREST SIMMONS"



∽ del ~

#### City Hotel

han sido provistos por

#### J. R. Dunn

UNICO CONCESIONARIO
Y REPRESENTANTE
POR MAYOR DE

#### THE SIMMONS COMPANY

PERU 727
BUENOS AIRES

25

### A. PEVIANI & Cía.

Es la Empresa Constructora del monumental edificio

#### CITY HOTEL

Proyectado y dirigido por el arquitecto Miguel Madero y el Ingeniero Julio A. Noble, incluidos el esqueleto metálico y toda la herrería artística de esta magnífica obra.

La Empresa PEVIANI & Cía. construye obras en general para Hoteles, Teatros, Industriales, Casas de Renta, Fábricas, Silos, Puentes, etc.

OFICINA TECNICA: SAN MARTIN 201 U. T. 43, Avenida 3419

Buenos Aires

TALLERES:
PARACAS 205
U. T. 23, Buen Orden 5294



El grandioso City Hotel se destaca por su modernismo — atrae por su confort — agrada porque se ha cuidado el detalle, como lo demuestra la instalación de Radio Centralizado efectuado por Westinghouse.

## Una Instalación de Radio Centralizado

en un Hotel o Casa de Departamentos es hoy tan indispensable como la instalación de luz eléctrica o agua corriente.

Instalar Radio Centralizado no es simplemente un recurso para dar una impresión de modernismo; es apelar a los adelantos de la ciencia para incorporar algo que ya forma parte de la vida diaria.

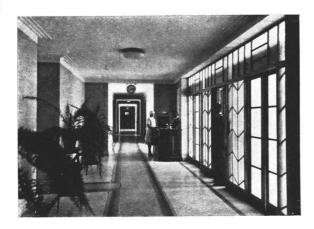
Por ello se invita a los Señores Arquitectos, al Proyectar nuevas construcciones de hoteles, casas de departamentos o mansiones particulares, a consultar previamente a los técnicos de la Sección Radio Westinghouse para que este nuevo elemento sea incorporado a la construcción que se proyecta.

SECCION RADIO

## Westinghouse

Av. de Mayo 1035

U. T. 37, Riv. 5012 al 5019





Alfombra de goma en uno de los halls principales

Piso de goma en la sala de juego para niños

#### Las Alfombras y Pisos de Goma del "City Hotel"

Son de la renombrada marca "Macinlop", universalmente conocidos como los más económicos, higiénicos y de mejor resultado.

COLOCADOS POR:

#### CHAS. MACINTOSH y Co. (South América) Ltd. FABRICANTES DE ARTICULOS DE GOMA DESDE EL AÑO 1824

Av. Ing. HUERGO 1433 - U. T. 33, Avenida 2995-6 (6 líneas y 31 apar. int.) - BUENOS AIRES

Cajas Fuertes, Tesoros - Cajas para libros, Archivos - Estanterías, Cajas de amurallar - Etc.

## Adolfo Bash & C.

Proveedores de las Cajas Fuertes y Cerrajería fina "Chubb" de las habitaciones del "CITY HOTEL".



Los teléfonos automáticos para el servicio interno de este grandioso hotel han sido suministrados e instalados por la

Compañía Sudamericana de L. M. Ericsson

TENGALO PRESENTE AL PROYECTAR SU INSTALACION

Av. Roque Sáenz Peña 570

La parte de marmolería decorativa del City Hotel, ejecutada por MARMOLERIA BRITANICA

Los trabajos ejecutados en el revestimiento de paredes y frente de ascensores del Grill-Room constituyen un conjunto verdaderamente original, pues aprovechando y combinando el fino veteado del mármol ha conseguido formar artísticos dibujos de un gran efecto decorativo La entrada principal también forma con su piso, zócalos y soberbia gradería, una combinación que como la anterior, demuestra que son cuidados con mano experta los trabajos confiados a la firma constructora, y concienzudamente eiecutados.

#### SHEWARD y Cía.

Talleres: Luis Viale 777 - U. T. 59, Paternal 1169 Oficinas: Diagonal R. Sáenz Peña 547 - U. T. 33, 1688 GRAN FABRICA NACIONAL ∽ DE ~

YESOS ESPECIALES



#### CORRAL

Producción diaria: 200 Toneladas

Yesos para Hospitales - Ortopédicos - Dentistas, Escultores - Yeseros - Abonos Químicos, Etc. Material de marca garantida, sin competencia.

Ecuador 60

Ate. Brown 111

U. T. 62, Mitre 1254

U. T. 23, B. Orden 3064

Exposición de

Sevilla 1930.

(Dirigir correspondencia a Ecuador 60)

Buenos Aires



es obra del Especialista

#### CONRAD LEITNER

OFICINA TECNICA:

SARMIENTO 412 - Bs. As.

U. T. 33, Avenida 5418



## CITY HOTEL







Si a Ud. le agrada la instalación de los muebles del City Hotel efectuada totalmente por nosotros, le invitamos a visitar nuestros salones de Exposición y consultar nuestra oficina Proyectista.

STAUDT & CIA.

MORENO 970

BUENOS AIRES



#### Pintura al agua lavable

Una vez más ha sido consagrado el prestigio de esta famosa pintura en la decoración del suntuoso "City Hotel."



IMPORTADORES:

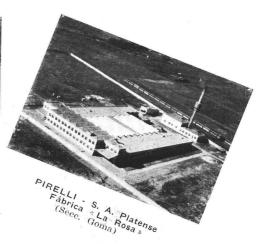
JOHN S. MILLS & Co. Ltd.

CEVALLOS 176

**BUENOS AIRES** 







En el Monumental Edificio del CITY HOTEL

se han colocado unicamente conductores eléctricos

de industria nacional.

SANTA FE 1548

BUENOS AIRES



## OTIS

LA MARCA UNIVERSAL PARA EL
TRAFICO VERTICAL

HA INSTALADO

EN EL

#### CITY HOTEL

Ascensores de pasajeros con máquinas tipo Tracción sin engranaje con control variable voltaje y nivelación automática. Capacidad 900 kilos a una velocidad de 150 metros por minuto.

Ascensores de Servicio

2 Montaplatos

TOTAL

7 MAQUINAS OTIS

#### OTIS ELEVATOR COMPANY

ADMINISTRACION:
Av. LEANDRO N. ALEM 1616

TALLERES:
Av. CENTENARIO 3225

BUENOS AIRES

ROSARIO

MONTEVIDEO

CORDOBA



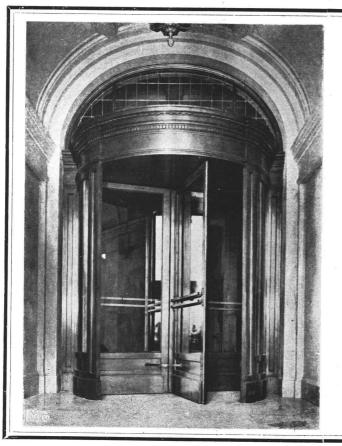
#### ENRIQUE A. THOMAS

TALLER ARTISTICO

#### VITRAUX D'ART

Decoraciones de vidrios y esmaltes en relieve a gran fuego.

Viamonte 1530 U. T. 38, Mayo 2470 Buenos Aires



#### Juan B. Scapusio & Cía.

#### FABRICA DE ARTEFACTOS ELECTRICOS

Broncería Artística,

Carpintería Metálica.

Herrajes de estilo,

=== Puertas, Frentes, y Vidrieras. ====

Premiada con Medallas de Oro y Gran Diploma de Honor en las Exposiciones:

Internacional Río de Janeiro Ibero Americana de Sevilla.

Todos los artefactos eléctricos, Puerta Giratoria y Bronces Artísticos del CITY HOTEL, han sido fabricados en nuestro Establecimiento Industrial.

Exposición:

Carlos Pellegrini 698 U. T. 35, Libertad 2558 Fábrica y Administración:

447 - Doblas - 453 U. T. 60, Caballito 2773

Puerta Revolving de Bronce, City Hotel.

#### Pellegrini y Cía.

Aserradero y Elaboración Mecánica. Ha provisto y ejecutado los zócalos de granito del frente del importante edificio del "CITY HOTEL" y demás trabajo del ramo. ~

TALLERES Y ESCRITORIOS: Avenida Alcorta 2565 DEPOSITO: Calle Luna 564

U. T. 61, Corrales 2207 \* BUENOS AIRES

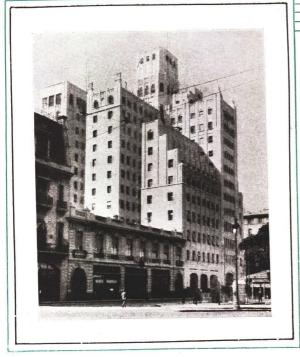
#### Pablo Merino

Ha tenido a su cargo los trabajos de yesería en el importante edificio del "CITY HOTEL".

Construcciones y Decoraciones \* en Yeso y Piedra París. \*

Gral. Hornos 321 \* B. Aires

U. T. 23, BUEN ORDEN 7154



Para el City Hotel, propiedad de David Hogg y Cia., arquitectos Noble y Madero, hemos suministrado todos los artefactos sanitarios de sus 350 cuartos de baño.

#### Utilice los Servicios de nuestra OFICINA TECNICA

por cualquier asunto relacionado con

## Ascensores "SVECO" Calefacción Obras Sanitarias Electricidad

En nuestra Oficina Técnica efectuamos, en conjunto, todas las instalaciones importantes que requiere una casa moderna.

Rogamos a los Señores Arquitectos nos consulten acerca de proyectos, presupuestos, etc.



OFICINA TECNICA

Diagonal Norte 636 - U. T. 35 Lib. 2061



Nuestro nuevo edificio DIAGONAL NORTE 636 donde quedamos enteramente a sus órdenes.

En la azotea del City Hotel, debajo de las baldosas, se ha colocado una Membrana Impermeable Bitumiposa.



#### SHELL - MEX

Bmé. MITRE 430 BUENOS AIRES



Luminotécnicos PHILIPS

está a disposición de los

Sres. Arquitectos e Ingenieros para cualquier proyecto

de iluminación.

1

PHILIPS S.A.F.L. RIVADAVIA 1451

#### EMPRESARIOS FRENTISTAS

ESPECIALIDAD EN PIEDRA PARIS

#### A. Zaccara y Blas Cochiarale

1429 - CORDOBA - 1429

U. T. 44, Juncal 6227
Buenos Aires



CITY HOTEL - Bolivar 160

LA EJECUCION DE LAS

#### INSTALACIONES ELECTRICAS

DE ESTE **GRAN HOTEL**LUJOSO Y CONFORTABLE
FUERON CONFIADAS
A NUESTRA SECCION
DE

"INSTALACIONES ELECTRICAS"



## Manfredo R. Cantalupi y Cía. Lda.

#### **INGENIEROS CONTRATISTAS**

**IMPORTADORES** 

**SARMIENTO 1664-72** 

Buenos Aires

U. T. 38, Mayo 7224 - 7296

Proyectos, Planos y Presupuestos para instalaciones eléctricas de:

Luz - Fuerza Motriz - Bombas - Campanillas - Señales Luminosas Decorado Eléctrico de Frentes - Teléfonos - Radiotelefonía Centralizada - Pararrayos - Etc.

Usinas y Redes para Alumbrado Público y Privado de Pueblos y Ciudades con distribuciones de alta y baja tensión.

#### CARMELO DI GIORGIO

Vda. de Carmelo di Giorgio e Hijos

AZCUENAGA 1930

BUENOS AIRES

HA EJECUTADO LA MAGNIFICA ★ ESCALERA DE MARMOL DEL

CITY HOTEI

## Gaston Parent ha provisto la totalidad de los TOLDOs del importante Edificio del "CITY HOTEL".

Los que poseen unos dispositivos especiales para colocar en las ventanas que dan sobre veredas angostas, protegiendo perfectamente las aberturas.

Ha efectuado las instalaciones de cortinas, cortinados, colchas, tapicería, estores, visillos, de creaciones propias en los importantes edificios para hoteles:

(Buenos Aires) PALACE HOTEL - SAVOY HOTEL - HOTEL CASTELAR - HOTEL MAYO-CONTE - HOTEL CECIL.

(Mar del Plata) HOTEL BRISTOL - HOTEL NOGARO - HOTEL REGINA - HOTEL DE LAS FAMILIAS - HOTEL ROMANO - HOTEL MAJESTIC.

(Córdoba) PLAZA HOTEL.

NUMEROSOS CLUBS, BANCOS y CASAS de FAMILIA de ESTA CAPITAL.

ESCRITORIO Y VENTA:

TUCUMAN 1150

U. T. 35, Libertad 2593 BUENOS AIRES FABRICA:

ALVEAR 236

U. T. 11, V. Ballester VILLA BALLESTER

Los principales ambientes de este magnífico y lujoso Hotel, han sido decorados con los inimitables decorados:



LAVABLES e INALTERABLES

prueba evidente del buen gusto, distinción y acertado criterio artístico que ha predominado en la realización de su decoración interior.

Nota. Ponemos en conocimientos de los Srs. Arquitectos e Ingenieros, que ya se encuentran en plaza las nuevas creaciones de 1931, "Tekko" y "Salubra" ejecutadas, en estilos clásicos y modernos.

Solicite muestrarios completos a la:

Corporación Suiza Sud-Americana de Importación

SARMIENTO 643

U. T. 31, RETIRO 2173

BUENOS AIRES

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL

#### L. PEREYRA IRAOLA (hijo) Limitada

Carpintería "Standard" y para obras en general

Exposición y Ventas: **804 - FLORIDA - 804** U. T. 31, Retiro 0077

SOLICITE CATALOGOS
Y PRESUPUESTOS

Administración y Talleres: Av. Vélez Sarsfield 1901 U.T. 21, Barracas 0919-1680

La Empresa de Pintura y

Decoraciones de

### Angel Calderato

HA EJECUTADO PARTE DE LOS TRABAJOS DEL RAMO, EN EL MONU-MENTAL EDIFICIO

#### City Hotel

2845 - BERUTI - 2845 U. T. 44-JUNCAL 0521 BUENOS AIRES Parte de los mosaicos colocados — en la monumental obra del —

#### CITY HOTEL

Fueron suministrados por la casa

#### Victorio Moltrasio

FABRICA DE MOSAICOS Y RE-VESTIMIENTOS ESPECIALES EN MARMOL, CONGLOMERADO EN \* VARIOS COLORES \* \*

CEMENTO - AZULEJOS Y ASCESORIOS EN GENERAL

665 - DELGADO - 667

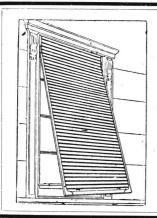
(A media cuadra de F. Lacroze 3400)

U. T. 54, DARWIN 1868

DEPOSITO:

3330 - Teodoro García - 3340

BUENOS AIRES



Cortinas Enrollables de Madera y Persianas Interiores sistema ~

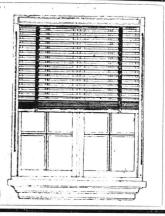
#### Juan B. Cattaneo

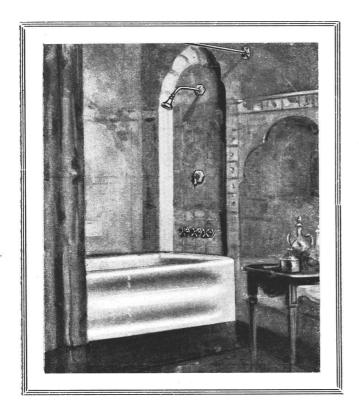
Fueron colocadas en el Importante Edificio "City Hotel"

Premiadas en 6 Exposiciones

GAONA 1422

U. T. 59, Pat. 1655





## "Standard" Artefactos Sanitarios

Al necesitar los artefactos sanitarios para su obra Ud. podrá seleccionarlos entre los modelos instalados en nuestra exposición. Vea los artefactos "Standard" en los siguientes colores:

Ionian Black (Negro)

Ming Green (Verde)

Clair de Lune Blue

Royal Copenhagen Blue (Azul Marino) Ivoire de Médici

Rose du Barry

T'Ang Red

Orchid of Vincennes



Visite nuestra Exposición permanente donde tenemos instalado un surtido de artefactos de color.

#### Standard Sanitary Mfg. Co.

CORDOBA 817

PRIMER PISO

En venta en las principales casas del ramo

BUENOS AIRES

U. T. 41, Plaza 2094

# 

Otro importante edificio donde han sido preferidos nuestros materiales, por su calidad.

AZOTEA CUBIERTA CON "MALTHOID ARMADO"



ESTACION RETIRO DEL F. C. C. C. DE BUENOS AIRES

LOS EDIFICIOS MAS IMPORTANTES DE ESTE PAIS ESTAN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD CON "MALTHOID ARMADO"



ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE AR-QUITECTOS Y DEL CENTRO ESTU-DIANTES DE AR-QUITECTURA.



PUBLICACION MENSUAL - REDAC-CION Y ADMINIS-TRACION: LAVA-LLE 341 - SEGUNDO PISO - U. T. 2199 RETIRO - BS. AIRES

Por la Sociedad Central de Arquitectos: JUAN ANTONIO BERÇAITZ VICTORIO M. LAVARELLO

DIRECTOR: ALFREDO E. COPPOLA Jefe de Redacción: JUAN ANTONIO BERÇAITZ Administrador: ALBERTO E. TERROT

Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: LAURENCIO ADOT ANDIA VENTURA MARISCOTTI

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados Todos los trabajos se publican por riguroso turno, siempre que la compaginación de la Revista asi lo permita Queda hecho el depósito de acuerdo a las leyes 7092 y 9510 de propiedad científica, literaria y artística.

# de Arquitectos Sociedad Central

Buenos Aires - PIEDRAS 80 — U. T. 38, Mayo 6878 - Coop. 1086, Central DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: SOCIARQUI

> FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con personería jurídica)

## Comisión Directiva (1931-32)

Presidente

RAUL G. PASMAN

VIce-Presidente OSCAR GONZALEZ

VICTORIO M. LAVARELLO

Pro-Secretario

EUGENIO DUBOURG

Tesorero ANTONIO GALFRASCOLI Pro-Tesorero

LUIS J. FOURCADE

Vocales:

ENRIQUE CUOMO JULIO V. OTAOLA RAUL VILLALONGA LUIS L. MAZZIOTTI

Suplentes: ALBERTO CAIMI GARMENDIA OSCAR GROSSI

Vocal Aspirante LAURENCIO ADOT ANTIA

Asesor Letrado

Dr. HORACIO C. RIVAROLA

Bibliotecario

VICTOR JULIO JAESCHKE

#### Comisión de Arbitraje e Interpretación

Presidente

JORGE VICTOR RIVAROLA ARNOLDO ALBERTOLLI

ARNOLDO ALBERTOLLI ALEJANDRO BUSTILLO ALBERTO CONI MOLINA HECTOR M. CALVO RAUL CHRISTENSEN ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN HUGO GARBARINI

CARLOS E. BECKER ENRIQUE FOLKERS V. RAUL CHRISTENSEN

COLEGIO DE JURADOS RAFAEL SAMMARTINO OSCAR GONZALEZ RENE KARMAN ERNESTO LAGOS
E. MEDHURST THOMAS
ALEJANDRO E. MOY RAUL G. PASMAN

CARLOS E. GENEAU VICTORIO M. LAVARELLO Dr. HORACIO C. RIVAROLA

CARLOS M. PIBERNAT ENRIQUE G. QUINCKE JORGE VICTOR RIVAROLA ROBERTO SOTO ACEBAL RAUL TOGNERI ALFREDO VILLALONGA

# Centro Estudiantes de Arquitectura

PERU 294

COMISIÓN DIRECTIVA

Pro-secretario ANTONIO J. R. VARELA

Tesorero JULIO P. SOLARI

Protesorero HUGO ARMESTO U.T. Avenida 6923

Vocales:

VENTURA MARISCOTTI ADOLFO CAVAGNA HENRI LARCADE ANGEL TAGLIAFERRI

Vicepresidente HECTOR S. CAMPINI Secretario

LUCIO STRAZZA

Presidente

LAURENCIO ADOT ANDIA

ENTODAS PARTES SE VENDE, EN TODAS PARTES SE EMPLEA



EN BOLSAS DE GENERO O PAPEL

Compañía Argentina de Cemento FABRICANTES DEL "SAN MARTIN" CEMENTO APROBADO

RECONQUISTA 46

U. T. 33, Avenida 5571 al 5575

BUENOS AIRES



Ingeniero:
Julio A. Noble
(C. N. de I.)

Edificio
"City Hotel"

Arquitecto:
Miguel Madero
(S. C. de A.)

- Revista de Arquitectura ~





# SUMARIO

No. 127

::

JULIO de 1931

Año XVII

"Cathedrále de Rouen" (Francia) Aguafuerte de J. De Bruycker - Colección Naumans.

# Editorial

Es necesario reformar la ley de expropiaciones

Ingeniero y Arquitecto:
Julio A. Noble - Miguel Madero
Edificio "City Hotel", calle Bolivar 160
Propiedad de los Sres. David Hogg & Cía.

#### Arquitectos:

Carlos A. Mendonça Paz y R. Giménez Bustamante Chalet en Mar del Plata - Residencia veraniega de propiedad de los señores: José María y Juan Manuel Paz Anchorena.

> Arquitecto: V. Raúl Christensen Nomogramas X y XI.

Arquitecto: Enrique Folkers Apuntes de la Práctica, "Azoteas".

Demostración al Arquitecto René Karman.

# TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura III y II Curso Tema: "Una Sala de Conferencias"

Por los Alumnos: Felipe C. Terrero y José E. Tivoli

Arquitectura II Curso Tema: "Pórtico entrada cochera"

Por los Alumnos: Armando d'Ans - A. Varela y Sta. Stella Genovesse.

Una visita a los Talleres Metalúrgicos San Martín - La Sociedad Central de Arquitectos visitó la Sociedad Argentina de Luminicultura. Una innovación en los equipos para construcciones: los andamios tubulares de Seguridad - El nuevo tipo de pozo séptico, sistema "Steglau".

#### SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

Extracto de las Actas de la Comisión Directiva y Gestiones de la Sociedad Central de Arquitectos sobre Urbanización de la Ciudad de Paraná (Correspondencia cambiada).

"La electricidad, el confort y la belleza del hogar".
"El Arquitecto en la cocina" e "Historia de la Cocina Eléctrica".

## INFORMACION DE INTERES PROFESIONAL

La Municipalidad ha establecido nuevas cotas de nivel para las eonstrucciones.

COTIZACIONES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION.





Cathedrále de Rouen (Francia) Aguatuerte de J. De Bruycker Colección - Naumans ~ ~

Revista de Arquitectura



# ~ REVISTA DE ARQUITECTURA ~

ORGANO OFICIAL DE LAS ASOCIACIONES: SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

No. 127 Julio de 1931 Año XVII

# ES NECESARIO REFORMAR LA LEY DE EXPROPIACIONES

N nuestro número anterior nos ocupamos del memorial dado a la publicidad por la Intendencia Municipal de Buenos Aires, sobre el tema de las expropiaciones, limitándonos, en esa oportunidad, a reproducir las observaciones del Intendente Municipal y a convenir con él en que a los defectos de la ley 189, por la que se rige la materia, deben imputarse algunos de los inconvenientes con que tropieza la Municipalidad en este asunto.

Estudiando esos inconvenientes, la Intendencia clasificaba las causas de los mismos en permanentes y accidentales, enumerando como de la primera categoría las ya enunciadas deficiencias de la legislación y entre los accidentales, la apatía de las autoridades administrativas y aún de los jueces para corregir la corrupción del sentido del bien público que se manifiesta en el sinnúmero de recursos especiosos con que el interés particular adultera en su beneficio, el concepto exacto de los juicios de expropiación.

Sin embargo, el Intendente no ha sido muy explícito en la mención de otra causa accidental también, pero que ha contribuído quizás más que ninguna a crear la situación difícil porque atraviesa la Municipalidad en esta materia: la falta de un plan racional de transformación edilicia que conciliase el afán proyectista con los recursos económicos del municipio.

Un plan de trabajos públicos concebido con ese miramiento de prudencia nunca hubiera roto el equilibrio financiero de la Municipalidad en la forma desesperada que ahora se denuncia, y, sobre todo, no hubiera fomentado la especulación particular sembrada a los cuatro rumbos de la ciudad por tantos proyectos de imposible realización inmediata, como, se han lanzado en los últimos años.

La más elemental lógica administrativa exige que, para el futuro, se ordene cuanto antes ese plan y que sus previsiones estén de acuerdo con los recursos especiales que la Municipalidad esté segura de disponer para ese fin.

Precisados así los límites de tiempo y dinero

requeridos por una obra, corresponde no embarcarse en la proyección o iniciar la divulgación de ninguna otra no prevista en el plan general. La habilidad de los «fabricantes» de juicios de expropiación no sería, entonces, muy fructífera y la Municipalidad no se vería acosada como ahora, por tantas obligaciones innecesarias por el momento, de expropiar, al extremo de tener que empeñar en su cumplimiento parte de sus rentas generales.

Todas estas previsiones, es natural, nada pueden ya contra la situación creada, de la que deberá salir la Municipalidad a fuerza de habilidad y energía, pero marcan rumbos para el futuro, sacándose de los hechos consumados la provechosa enseñanza.

Con ese fin hay que empezar, desde luego, a modificar la legislación vigente cuyo texto, la ley 189, data del 13 de Septiembre de 1866, época en que el legislador no soñó siquiera el portentoso desarrollo que alcanzaría Buenos Aires, medio siglo después.

Así es como nuestra ley de expropiación adolece de múltiples deficiencias y desconoce conceptos fundamentales de interés público ya incorporados a legislaciones más modernas. Por ejemplo, la expropiación de las zonas insalubres no está reglamentada por esa ley.

La Municipalidad de París, tiene resuelta esa cuestión con las leyes del 15 de Febrero de 1902, 17 de Junio de 1915 y 6 de Noviembre de 1918.

Establecen en esencia esas leyes, que la indemnización que se otorga a los propietarios de terrenos insalubres, debe ser fijada teniendo en cuenta las causas de insalubridad producidas por ellos. En otros términos, la indemnización debe ser tanto menos elevada cuanto más hayan contribuído, por su acción o negligencia, a crear, mantener o desarrollar la insalubridad.

Si en los locales expropiados se explota una industria o comercio patentados, la indemnización por evicción, concedida por la ley del 3 de Mayo de 1841, estará sujeta a una reducción. La tasa de esa reducción igualará a los beneficios obtenidos en detrimento de la salud pública.

He ahí puntos de vista muy interesantes y dignos de ser estudiados cuando se trate de mejorar nuestra arcaica ley 189.

Existe también, en la ley francesa una previsión admirable, desconocida por la nuestra: la expropiación por causa de valorización.

« Puede también declararse — dice el artículo 2 bis, de la ley del 3 de Mayo de 1841 — la utilidad de la expropiación para los inmuebles que, en razón de su proximidad con la obra pública proyectada, se valoricen por esa causa en más de un 15 %. Esta estimación se hará por peritaje ».

Desde luego, que esta disposición no sería ap!icable al caso de la valorización por causa de ensanches o rectificación de arterias urbanas porque
sería imposible expropiar todos los inmuebles comprendidos en la zona beneficiada por la obra pública. Pero, con las salvedades del caso, sería necesario incorporar ese principio, como facultad privativa de la administración pública, en la estructura
general de la nueva ley. Sin duda alguna, una disposición semejante sería de gran utilidad en el
caso de ciertas obras públicas de gran importancia
y limitado radio.

Para el caso particular de un ensanche urbano, por ejemplo, ese concepto de la valorización puede derivar hacia una justa contribución de los propietarios beneficiados por la obra pública, a la ejecución de la misma.

Este principio, ya rige en leves que disponen y reglamentan ciertas obras de carácter público, entre nosotros. La ley de pavimentación de ciertos caminos de la provincia de Buenos Aires, el camino a La Plata, y las avenidas San Martín, Florida y Maipú, por ejemplo, establece un radio a cada lado de esos caminos y los propietarios comprendidos en ambos radios deben contribuir de acuerdo a una escala establecida por la misma ley, al costo de las obras.

Y sin ir tan lejos, aquí mismo, en la capital federal, las ordenanzas generales de pavimentación, im-

ponen el gravamen de acuerdo con la división por zonas de las manzanas correspondientes, que en definitiva no es otra cosa que la aplicación del mismo principio.

En buena lógica, nada se opone a que se aplique ese sistema en otra clase de obras. En toda mejora de carácter público se beneficia la colectividad en primer término, pero también suelen sacar considerable ventaja los particulares más próximos a la mejora realizada por la economía general.

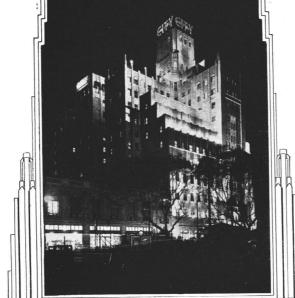
Es justo entonces que esos particulares concurran directa y conjuntamente con el tesoro público que representa a esa economía, a la ejecución de la mejora.

En la nueva ley debe contemplarse también el caso de las mejoras que se hayan introducido en las fincas a expropiarse, en fechas o circunstancias que autoricen la suposición de que han sido ejecutadas en vista de obtener una mayor indemnización. Ese método suele ser una variante del procedimiento de proyectar edificios fantásticos para un terreno baldío que ha de ser expropiado, procedimiento denunciado por el Intendente.

En resumen, con la experiencia lograda por la Municipalidad en medio siglo de lucha con una ley defectuosa, inspirándose en ciertos principios ya debidamente experimentados en otros países, que podrían adaptarse a nuestro medio, y ajustándose a un plan racional y prudente—económicamente hablando,—de obras públicas, la Municipalidad de Buenos Aires se libraría muy pronto de la pesadilla que actualmente disloca su economía y le impide terminar tanta obra iniciada.

La normalización del actual estado de cosas influiría notablemente también, en la regulación del valor de la propiedad por lo que, la solución del problema afecta no solo a la administración pública sino al mercado de valores inmobiliarios. Por una y otro, es una imperiosa exigencia resolver cuanto antes esta situación.





Edificio

# CITY HOTEI

Propietarios: David Hogg & Cia. Obra del Ingeniero y Arquitecto Julio A. Noble - Miguel Madero (C. N. de I.) (S. C. de A.)

moderno, los proyectistas y ejecu-tores de la obra han logrado una realización bella en su conjunto, de líneas modernas y sobrias, en las que predomina el equilibrio de las masas sobre los detalles del estilo.

Armonizando con las exigen-

cias prácticas de un gran hotel

A Arquitectura de Buenos

🗸 con otro gran edificio,

monumental en su género, y de características bien defini-

das por el propósito plenamen-

te realizado, de adaptar a nuestro medio las líneas gene-

rales de las mejores construc-

ciones de su categoría existen-

Hotel », inspirado en el tipo de

los grandes hoteles norteame-

ricanos, que en materia de mo-

dernismo y comodidades son la

última palabra de la industria

Este edificio es el «City

tes en el mundo.

y el confort.

Aires se ha enriquecido

Se ha obtenido así una silueta elegante en su imponencia y no exenta de finos rasgos decorativos, como los detalles góticos modernizados que dan magnífico realce

a las fachadas principal y laterales. Por lo dicho se comprende claramente que el « City Hotel» inicia una nueva época en la construcción de grandes hoteles en Buenos Aires, y salva de un solo paso el déficit que manteníamos hasta ahora en ese aspecto moderno de la Arquitectura.

Para la construcción del «City Hotel» se adoptó para la planta típica la forma denticular, con apertura de patios hacia la orientación norte.

Esto permitía el gran desarrollo de locales, con buena

luz directa sobre amplios patios.

Al cuerpo central, sobre el cual inciden perpendicular-mente los demás cuerpos, se le dió como ancho un tercio de ancho de la fachada, lo que, de acuerdo al Reglamento antiguo de construcciones, permitió llegar con este cuerpo hasta la línea municipal, con seis pisos de altura.

Esta disposición de planta fué aprovechada en fachada para acusar un cuerpo saliente, en cuyo eje se dispuso la gran entrada principal del hotel.

Esta disposición de la planta tipo da una solución sumamente simple de circulaciones, lo que facilita grande-mente el movimiento interno y la vigilancia del hotel, cosas ambas muy importantes.

Sobre la orientación sud se ha separado la edificación de la medianera, dejando un largo patio que sirve para la iluminación de locales de ese lado y para establecer la ventilación con los patios del lado norte. Sobre este patio se han dispuesto, debido a su mala orientación, los ascensores, escaleras, offices, baños locales, Administra-ción, locales de servicio, etc., y algunos pocos dormitorios y pasillos. Este patio ha servido también para perder en él la falsa escuadra del terreno, lo que ha facilitado la solución de las plantas.

La planta baja se ha estudiado dando gran amplitud a los locales de recepción, creando ambientes con largas perspectivas.

olores de las cocinas dentro de los locales del hotel. Las cocinas se han ubicado al fondo, con absoluta independencia y directo contacto con el comedor. Se ventilan e iluminan por cuatro lados y por el techo, direc-

tamente.

este local.

Se ha construído un «living room» con amplias portadas

hacia la calle, hall de entrada

y comedor, lo que hace de éste

el lugar preferido de los pasa-

como el descripto resulta nuevo para Buenos Aires y ha te-

nido en el público gran acep-

tación, viéndose diariamente y

a todas horas muy concurrido

en la parte posterior de la re-

cepción corrige el inconvenien-

te de la ubicación de ésta so-

bre la calle, lo que malograría

esos lugares para otros de mucho

mayor aprovechamiento: el « li-

ving room» por ejemplo. Además,

con esa disposición se evitan los

La disposición del comedor

La creación de un ambiente

A las escaleras se les ha dado la menor importancia posible, por tratarse de un edificio moderno en el cual se usan los ascensores. Por exigencias del Reglamento municipal hubo que agregar, una vez finalizado el estudio, dos escaleras de incendio dentro del comedor, con lo que se malogró en parte la monumentalidad de ese local.

En el primer sótano se instaló el «grill-room », el bar la peluquería, los que tienen una entrada directa desde la calle por una amplia escalinata.

En el piso 12º se ha ejecutado un amplio salón para banquetes, con terrazas adyacentes para verano y todos los locales accesorios.

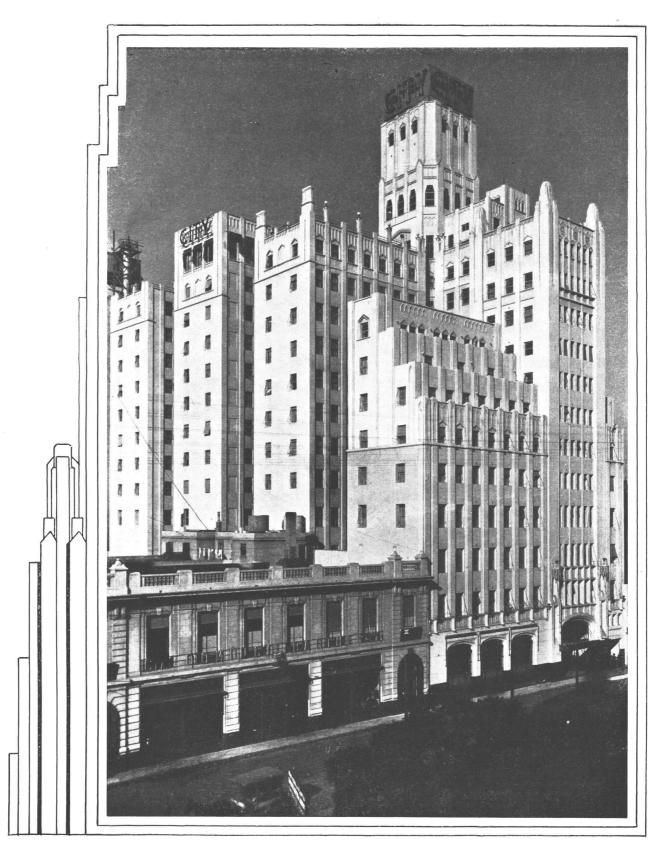
Un problema interesante a resolver resultó la ocultación de las cañerías de agua y ventilación en las azoteas, las que, en un edificio de esta naturaleza son muy abundantes. Sin embargo, se ha conseguido climinarlas de la vista en su totalidad, con lo que las terrazas presen-tan un aspecto que aun no ha sido visto en las azoteas de Buenos Aires, pero que es muy común en los edificios de Norte América. Las cañerías verticales que recorren el edificio se han colocado dentro de tubos de cemento armado con tapas de inspección, lo que evita la acción corrosiva de las mezclas sobre las cañerías y las roturas inútiles de paredes para descubrir los desperfectos dentro de ellas.

Una de las grandes ventajas de que se ha dotado a esta obra es el sistema de desagotamiento por total gravitación, a una cloaca subsidiaria que arranca debajo del nivel del segundo sótano y desemboca en una colectora ubicada en la esquina de las calles Belgrano y Balcarce.

Este sistema de desagotamiento evita los gastos de bombeo y permite contar con patios que lleguen hasta el segundo sótano sin peligro alguno de inundación de éstos y con las ventajas consiguientes de luz y ventilación de esos sótanos.

La silueta adoptada ha permitido el estudio de la iluminación nocturna de las fachadas, de acuerdo a las nuc-vas ideas al respecto, destacándose de noche los distintos planos de las mismas.

315



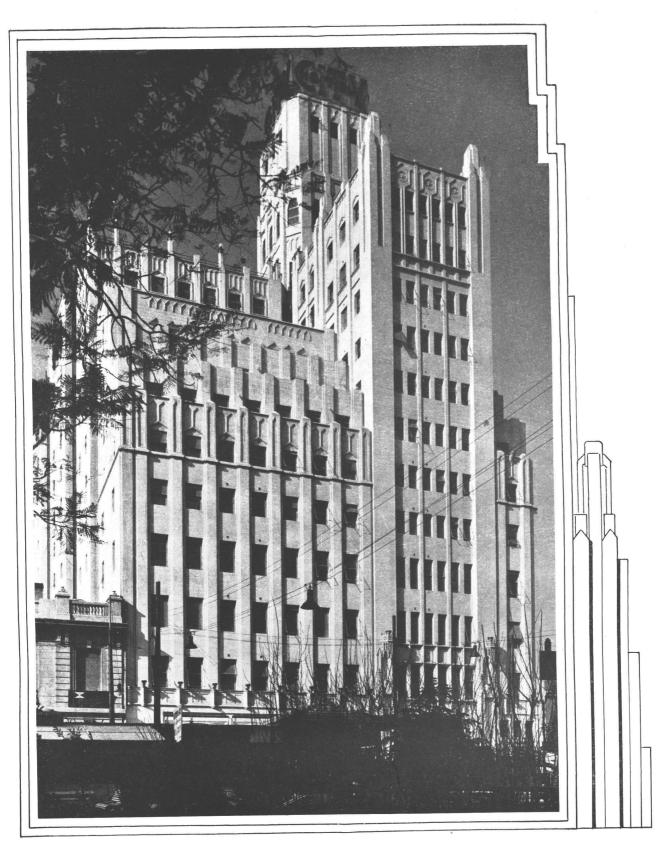
(Fotos - Gómez) Revista de Arquitectura

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Vista en perspectiva



Vista de frente

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

Se ha aprovechado la ubicación de los tanques para dar una silueta interesante al conjunto y, además, para ubicar sobre éstos un local cubierto, que sirve de mirador, y con vistas libres a los cuatro puntos cardinales.

El « City Hotel » ha sido elevado sobre un terreno de, aproximadamente, treinta metros de frente por sesenta de fondo. En este espacio se han construído dos sótanos, planta baja y doce pisos altos.

Los tanques de agua tienen una capacidad de 160.000

litros, de los cuales 40.000 se destinan a agua caliente. Cuenta el hotel con 460 habitaciones, distribuídas en once pisos y agrupadas en forma de departamentos de diversas comodidades. La mayoría de éstos constan de una pieza, baño y un pequeño hall de acceso. Hay también departamentos de dos, tres y cuatro habitaciones, hall de acceso y uno o dos baños. La capacidad total es de 720 personas. En una sección especial se han distribuído treinta habitaciones para las personas de servicio de los pasajeros. Esas habitaciones están ligadas permanentemente por medio de teléfonos directos con las habitaciones principales, de manera que los patrones podrán mantener contacto permanente y directo con sus servidores.

#### LA ESTRUCTURA METALICA

Por la magnitud de la obra, debemos referirnos a los problemas técnicos que fué necesario resolver en la construcción de la estructura metálica.

El más interesante, sin duda, de esos problemas, fué el cálculo de resistencias para obtener el espacioso local para el comedor principal del piso bajo, sin el obstáculo que representan las columnas. Ese efecto fué logrado con la ejecución de cinco grandes vigas de 9 metros de luz.

Esas vigas fueron ejecutadas en los talleres de Peviani

Cía., empresa constructora del «City Hotel».

Se ha logrado así una estructura moderna, sólida y de gran rigidez, que es un triunfo técnico digno de ponderación.

Los cálculos de resistencia fueron ejecutados por el Ingeniero Jorge Valiente Noailles.

## LA DECORACION INTERIOR

La decoración interior del City ha sido proyectada por el estudio Medhurst Thomas y Harris.

Los decoradores han estado en este caso a la altura de su prestigio, realizando una obra de mérito.

Daremos una reseña somera de los diversos estilos que han inspirado la decoración:

La entrada y el Hall de Recepción de la planta baja ha sido ejecutada de estilo renacimiento español.

El Louange o Living Room está basado en el renacimiento inglés (de la primera época) con el cielorraso de vigas, característico de la época, decorado con pintura policromática; los vitraux que se encuentran debajo de las claraboyas, en acuerdo, en colores suaves; los artefactos eléctricos, de diseños especiales, en hierro forjado, y retocados en colores vivos y con placas de alabastro.

El sistema de iluminación de estos artefactos es semi-

indirecto.

El decorado del Gran Comedor está basado sobre el

estilo Renacimiento Español, ligeramente modernizado. Tiene revestimiento de roble, siendo el frente del palco de música de roble tallado, de un dibujo muy agradable. Los cielorrasos tienen los bajofondos con diseños de esculturas de la época, en bajo relieve y decorados en policromía muy fina y en parte dorados.

La iluminación, lo mismo que en el Living Room, es semi-indirecta, por medio de grandes

artefactos de bronce y alabastro.

En el Hall del primer subsuelo existe un revestimiento de mármol de un efecto muy original en la combinación de las chapas de már-

La Taberna o Grill ha sido ejecutada en el estilo Inglés de la época Tudor, siendo los frentes del Bar de roble trabado (panne a bois) y terminado a hacha, según se hacían esos trabajos en el siglo XVI. Tiene un revestimiento y piso de mosaicos españoles de color

tornasol. El Bar Privado ha sido tratado en el mismo carácter de la Taberna, pero de un aspecto más rústico. El Salón de Banquetes del piso 12, como también el

salón del primer piso, es Moderno, siendo el primero decorado con pintura verde suave con relieve de oro; la iluminación es directa e indirecta, combinadas.

Todos los artefactos de luz y los vitraux en estos ambientes han sido diseñados especialmente, y los muebles, alfombras y accesorios en general han sido ejecutados o elegidos con relación a la concepción general, para así conseguir una combinación armoniosa, al mismo tiempo que un ambiente confortable e íntimo.

#### LA INSTALACION DE RADIO

El «City Hotel» es el primer edificio de su género, en Sud América, que dispone de servicio radiotelefónico en todas sus habitaciones.

El sistema utilizado para instalar ésta innovación es el llamado « Radio centralizado », forma modernísima que ha sido aplicada en gran escala en Norte América.

La planta central de radio está armada sobre cuatro paneles verticales de armazón de acero y es de una capacidad de cuatro programas de radio suministrados simultáneamente por medio de cuatro canales completos, independientes entre sí. Cada canal consta de un equipo receptor de gran sensibilidad, circuito superheterodyne y su respectivo amplificador de potencia reforzado por una segunda unidad amplificadora de gran potencia, con el cual se distribuye un programa distinto a la vasta red de altoparlantes reproductores, que en número de 390 están instalados en las habitaciones del Hotel.

Además de los programas de Radio la Central está también dotada de un equipo fonográfico para suministrar una audición de música de discos.

#### REFRIGERACION Y CALEFACCION

Por el sistema adoptado para el «City Hotel» la temperatura y el grado de humedad es constante en sus grandes salones. Esto se ha conseguido con la inyección de aire enfriado o calentado, filtrado y secado. Mediante esta instalación el aire de los salones será renovado totalmente cada doce minutos.

Por hora se inyectará en los ambientes 45.000 metros cúbicos de aire nuevo, lo que asegura condiciones insuperables de higiene.

## INSTALACION TELEFONICA

En todas las habitaciones se han instalado teléfonos que permiten comunicarse con el interior o exterior del hotel. En todos los salones hay además fichas para teléfonos portátiles, de manera que los pasajeros podrán establecer la comunicación que deseen con toda comodidad.

# SISTEMA DE LLAMADO AL SERVICIO

Para evitar el ruido de campanillas y lograr un silencio absoluto se han suprimido los timbres.

El llamado a las personas de servicio se hará telefónicamente, avisando a la Central, la que por un dispositivo especial, transmitirá la orden instantáneamente.

## ASCENSORES

Los ascensores instalados son siete en total.

De ellos, tres son para el servicio de pasajeros, y llevan una velocidad de 170 metros por minuto.

El número se completa con un montacarga que hace el servicio de equipaje para todos los pisos, un ascensor de servicio y dos montaplatos.

Los tres ascensores principales colocados en batería, están dotados de máquinas sin engranaje, con capacidad para 1.100 kilos cada uno.

#### MUEBLES

En cuanto al moblaje, se ha cuidado hasta el más mínimo detalle, en cuanto al estilo y confort. Los muebles, por la belleza de sus líneas y la riqueza de las maderas empleadas forman un conjunto de bella atracción.





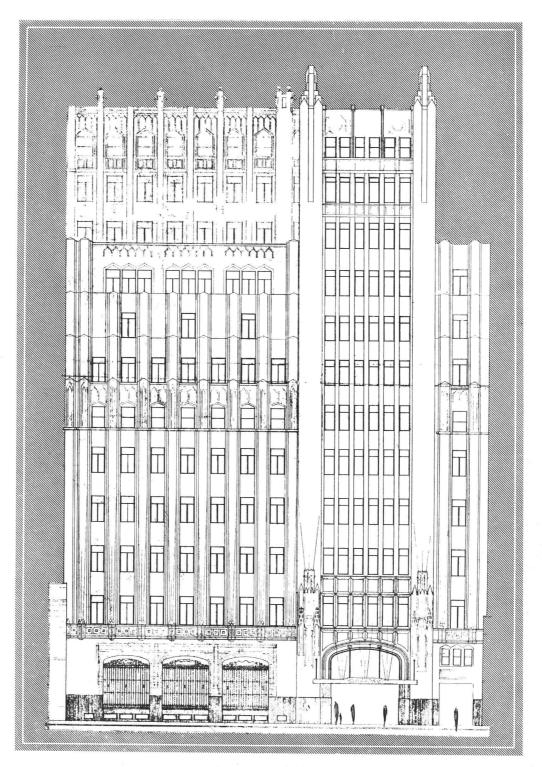
Detalle de la entrada principal

Revista de Arquitectura

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)



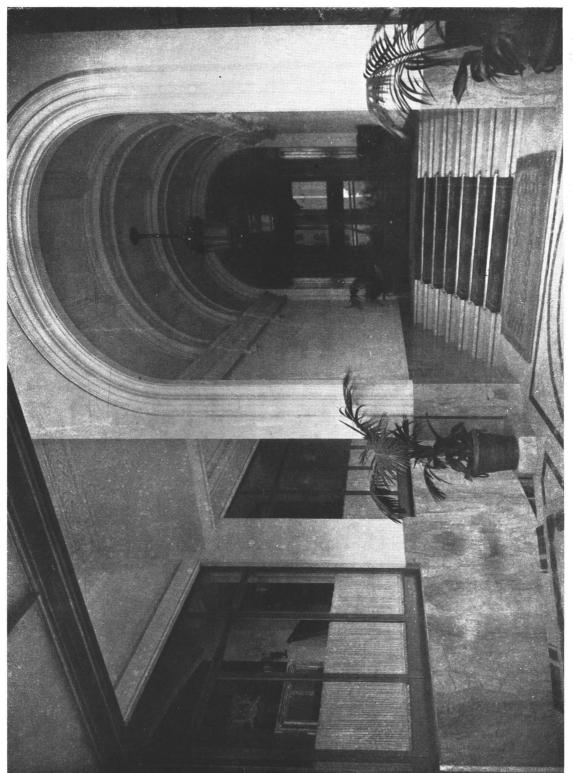
Revista de Arquitectura

Fachada principal

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

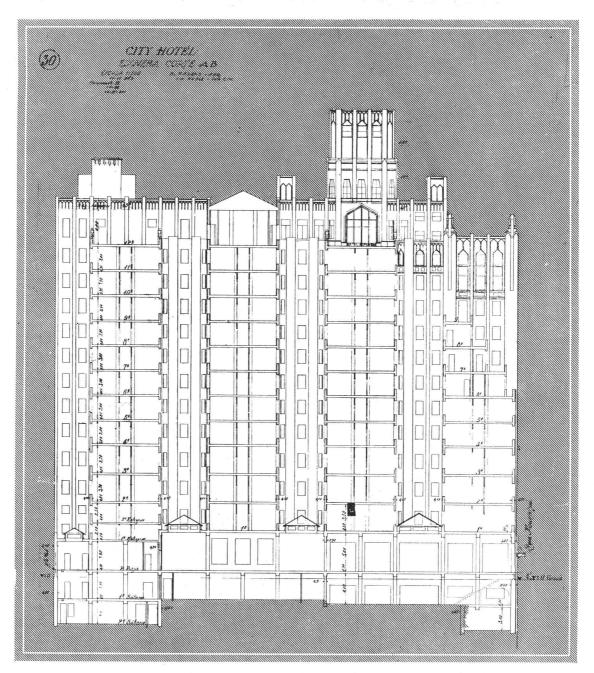
Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)



"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto: Julio A. Noble - Miguel Madero (C. N. de I.) (S. C. de A.)

Vista del pórtico de entrada Revista de Arquitectura



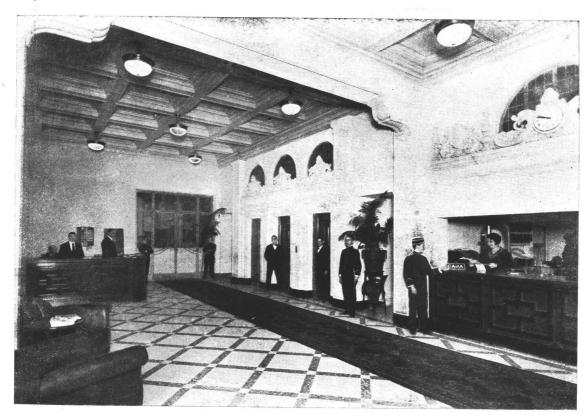
Revista de Arquitectura

Esquema - Corte A. B.

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)



Hall principal, vista desde la entrada



Hall principal, vista hacia la entrada

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



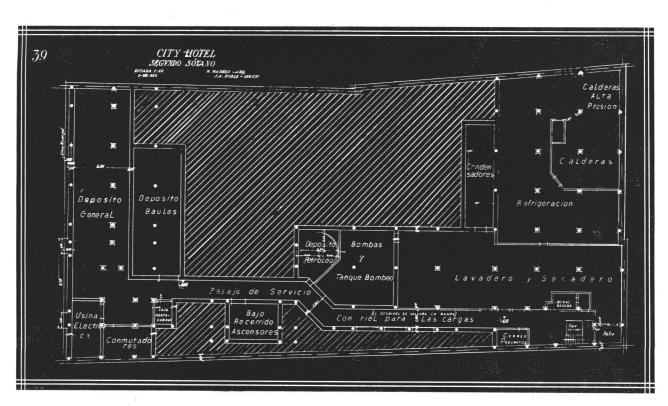
"City Hotel"

Living-room vista hacia la calle

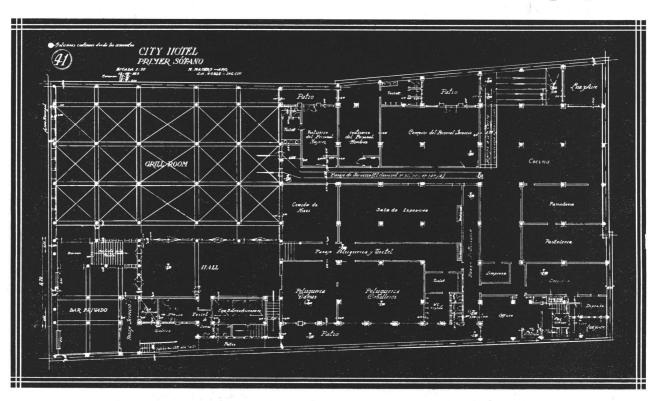
Revista de Arquitectura

Ingeniero y Arquitecto: Julio A.\*Noble - Miguel Madero (C. N. de I.)

325



Planta del segundo sótano



Revista de Arquitectura

"City Hotel"

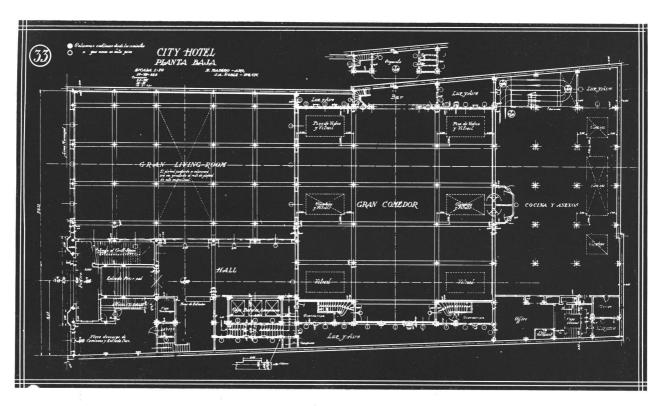
Ingeniero y Arquitecto:
Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Planta del primer sótano

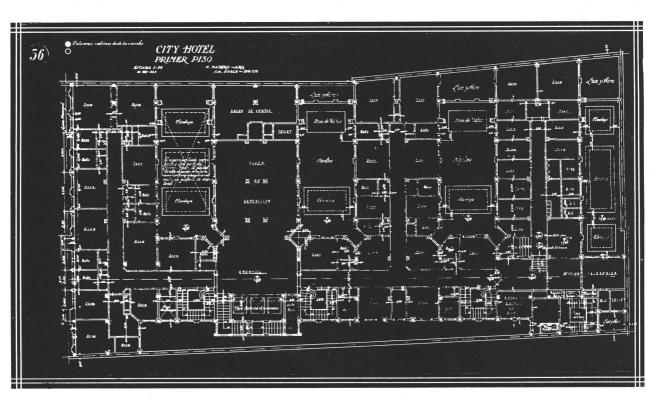
"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto: Julio A. Noble - Miguel Madero (C. N. de I.)

Vista del gran comedor Revista de Arquitectura



Planta baja



Revista de Arquitectura

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Planta del primer piso



Gran Comedor y vista del Palco de Música

Revista de Arquitectura

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

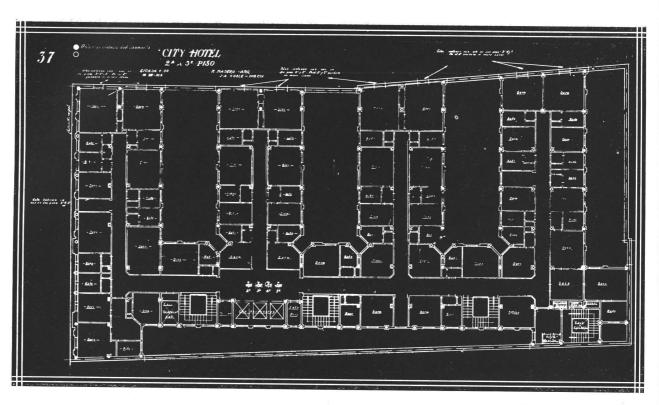
Revista de Arquitectura

Ingeniero y Arquitecto: Julio A. Noble - Miguel Madero (C. N. de I.)

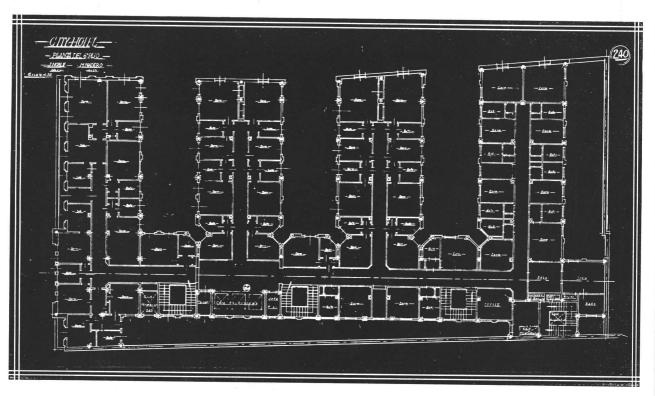




"City Hotel"



Planta del 2.º al 5.º piso



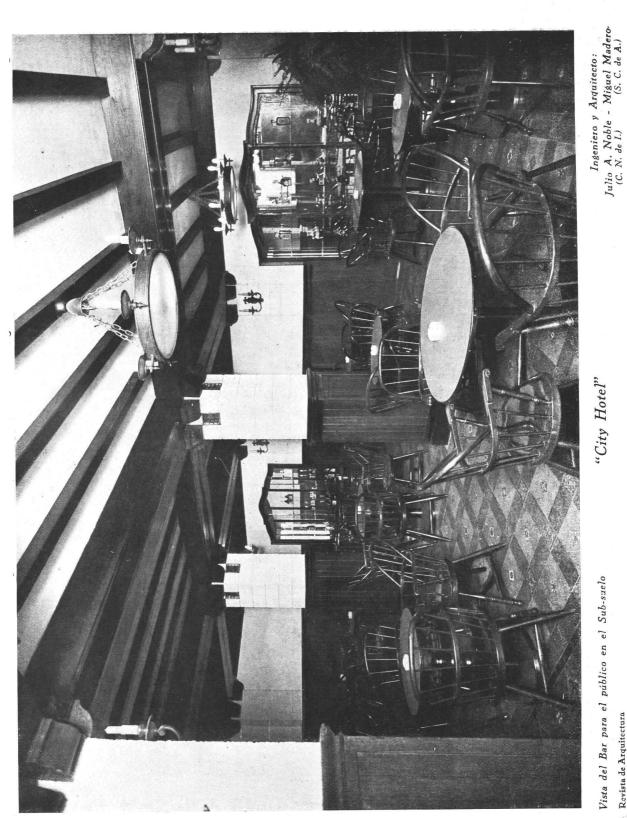
Revista de Arquitectura

"City Hotel"

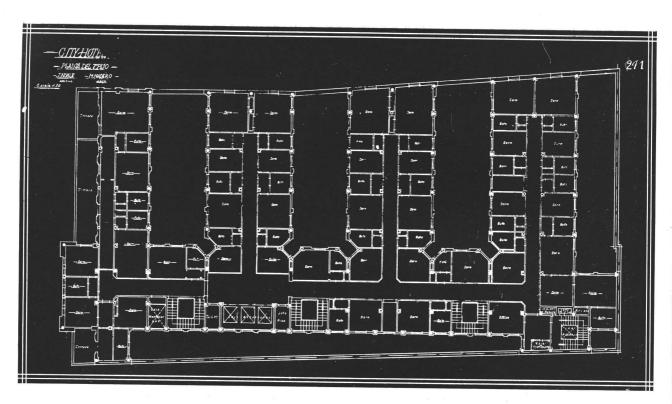
Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

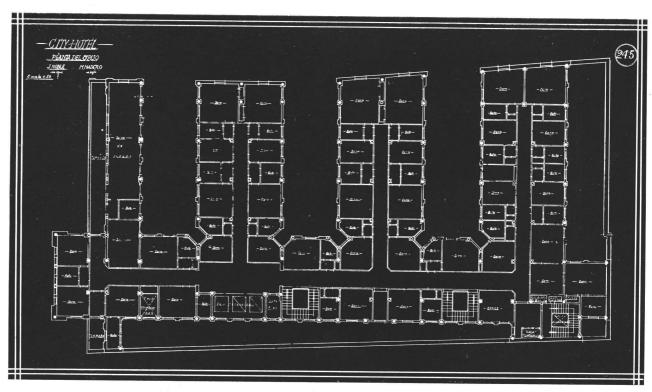
Planta del 6.º piso



333



Planta del 7º piso



Revista de Arquitectura

Planta del 8º piso

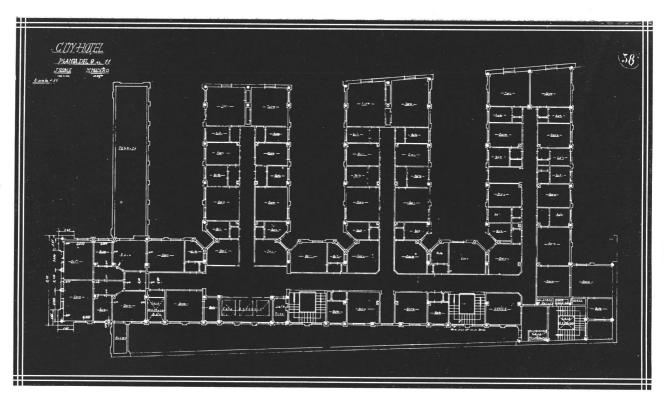
"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

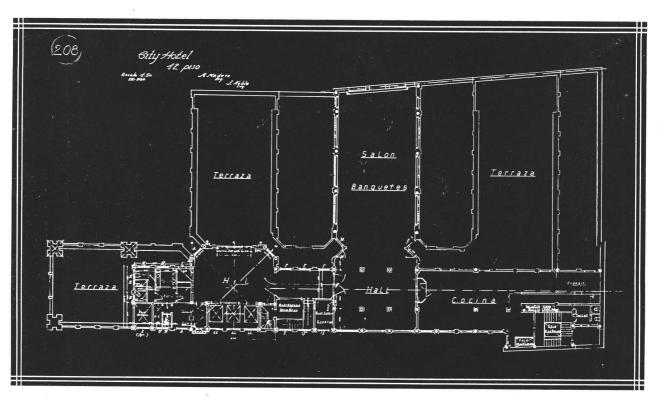
Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)



Revista de Arquitectura



Planta del 9º al 11º piso



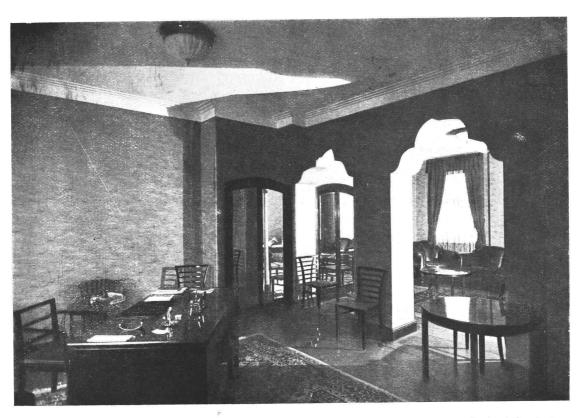
Revista de Arquitectura

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto: Julio A. Noble - Miguel Madero (C. N. de I.) (S. C. de A.)



Salón de espera en el primer piso



Escritorio en el primer piso

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



Palier de ascensores en un piso de dormitorios



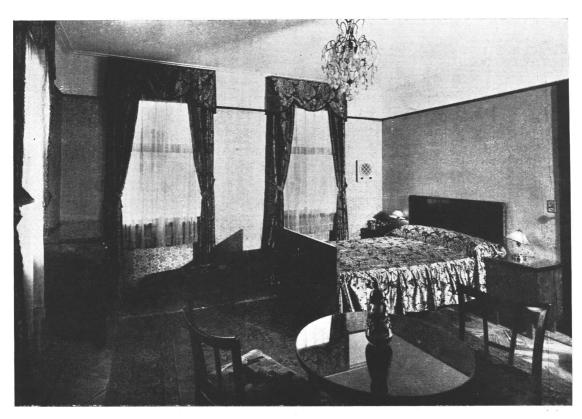
Revista de Arquitectura

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Salita anexa a un dormitorio



Vista de un dormitorio de lujo para matrimonio



Vista de un dormitorio de lujo para dos personas

"City Hotel"

Ingeniero y Arquitecto:

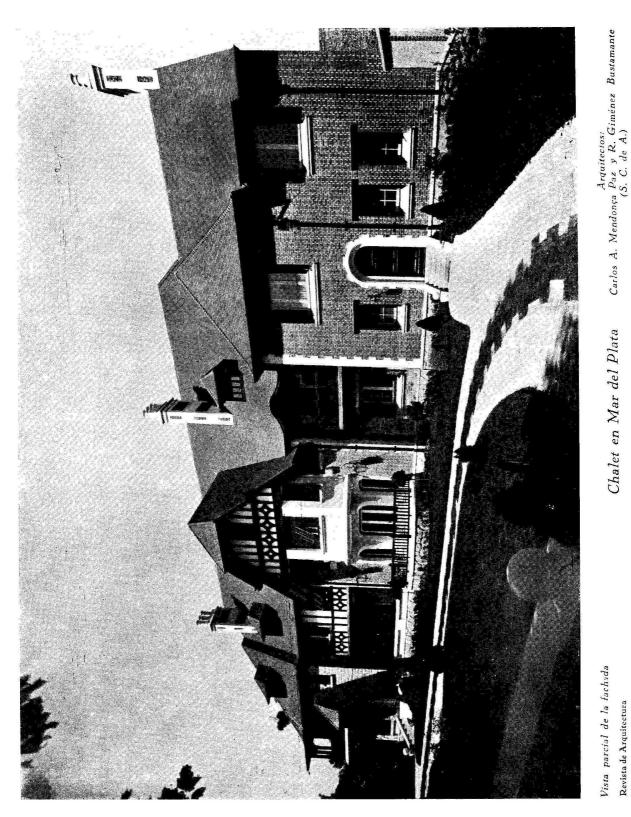
Julio A. Noble - Miguel Madero
(C. N. de I.) (S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

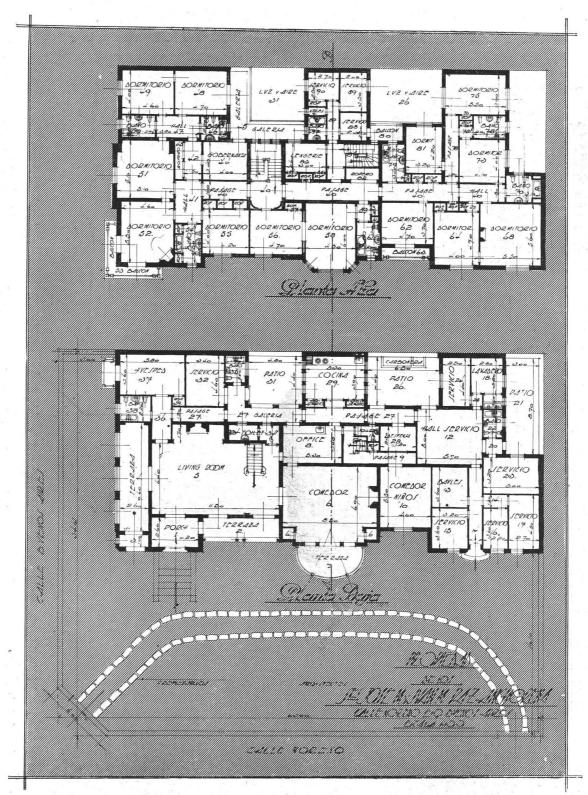
Fachada y entrada principal Revista de Arquitectura

Arquitectos:

Carlos A. Mendonça Paz y R. Giménez Bustamante (S. C. de A.) Chalet en Mar del Plata Residencia veraniega de propiedad de los señores José María y Juan Manuel Paz Anchorena. Calle Buenos Aires esq. Moreno



Vista parcial de la fachada Revista de Arquitectura



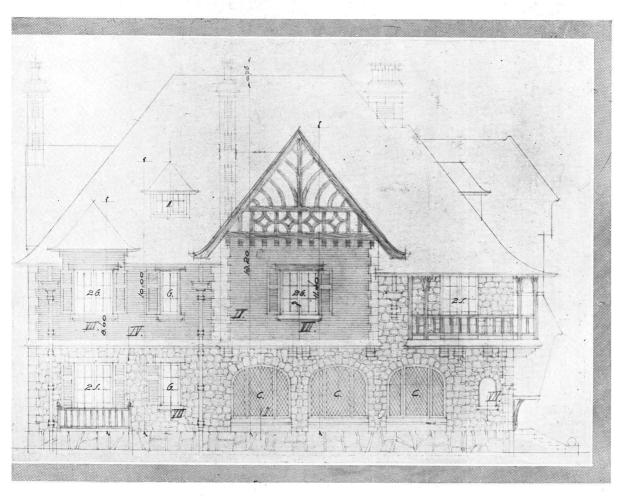
Revista de Arquitectura

Planta baja y alta

Chalet en Mar del Plata Arquitectos: Carlos A. Mendonça Paz y R. Giménez Bustamante (S. C. de A.) Chalet en Mar del Plata Arquitectos: Carlos A. Mendonça Paz y R. Giménez Bustamante (S. C. de A.)



Detalle de la fachada, cuerpo central



e del frente sobre la calle Buenos Aires



Chalet en Mar del Plata

Arquitectos: Carlos A. Mendonça Paz y R. Giménez Bustamante (S. C. de A.)

Living-room, vista hacia el comedor Revista de Arquitectura

#### NOMOGRAMAS

Especial para la "Revista de Arquitectura"

Por el Arquitecto:

V. Raúl Christensen

(S. C. de A.)

#### X y XI

Estos nomogramas sirven para determinar el peso total (peso propio y sobrecarga) de los dos tipos más comunes de entrepisos: el de bovedilla simple y piso de madera y el de bovedilla doble y piso de mosaico, para los cuales se ha establecido un peso propio de 250 y 500 kilogramos por metro cuadrado respectivamente.

La vertical de izquierda corresponde a la superficie del entrepiso cuyo peso se desea averiguar. Si se conociera el largo y el ancho del local, la superficie del mismo se determinaría por la simple aplicación de una regla coincidente con estos datos, sobre las verticales de puntos, la que al cortar a la vertical de izquierda proporcionaría la superficie buscada.

La sobrecarga que actuará sobre el entrepiso depende del uso a que se destine el local. En la vertical de la derecha se establece la sobrecarga por metro cuadrado, así como también los locales comunes de una casa habitación.

Haciendo coincidir una regla en los puntos adecuados de ambas verticales laterales, se obtendrá en la vertical central el peso total del entrepiso.

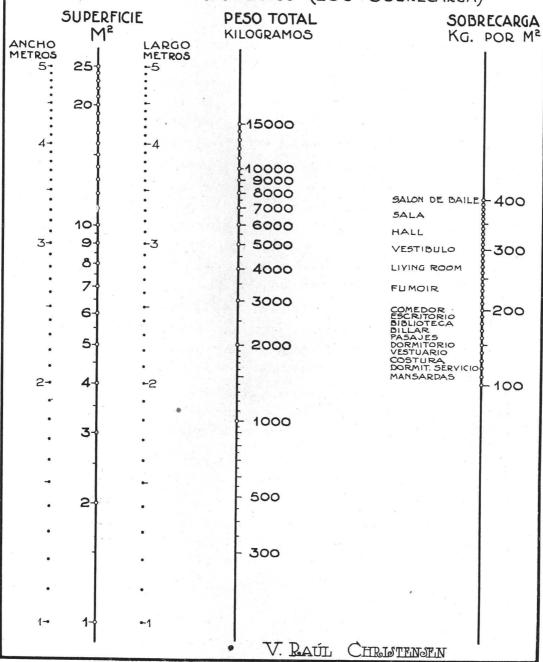
Ejemplo: Se desea saber el peso total (peso propio y sobrecarga) de un entrepiso correspondiente a una "Sala" de 4.20 x 4.80 metros.

La colocación de una primera regla coincidiendo con las medidas del largo y el ancho, determinan una superficie algo superior a 20 metros cuadrados. La segunda regla coincidiendo con este punto hallado y con el de la sobrecarga de 370 kilogramos por metro cuadrado, (que es el que corresponde a la "Sala") nos dá unos 12500 kilogramos.



#### PESO TOTAL (PESO PROPIO Y SOBRECARGA) DE UN ENTREPISO DE BOVEDILLA SIMPLE, PISO DE PINO TEA Y CIELO RASO APLICADO.

PESO PROPIO APROXIMADO = 250 KG. POR Mª PESO TOTAL = ANCHO×LARGO×(250+SOBRECARGA)



NOMOGRAMA "X"

#### PESO TOTAL (PESO PROPIO Y SOBRECARGA) DE UN ENTREPISO DE BOVEDILLA DOBLE, PISO DE MOSAICO Y CIELO RASO APLICADO. PESO PROPIO APROXIMADO = 500 Kg. por M2 PESO TOTAL = ANCHO × LARGO × (500+50BRECARGA) SUPERFICIE SOBRECARGA KG. POR M2 PESO TOTAL KILOGRAMOS Ms ANCHO METROS ARGO METROS 25 5--5 23000 20 20000 PATIOS Y TERRAZAS 400 10000 DEPÓSITOS 9000 HALL 10 8000 VESTÍBULO 300 9 7000 8 6000 5000 200 6 4000 5 DILETTE DRMIT. SERVICIO ANSARDAS 3000 100 2--2 2000 3 1000 2 600

NOMOGRAMA "XI"

V. Raúl

CHRISTENSEN

# Apuntes de la Práctica

#### AZOTEAS

Por el Arquitecto: Enrique Folkers Especial para "Revista de Arquitectura"

A manera más corriente de construir azoteas consiste en extender una gruesa capa de hormigón como relleno sobre la última loza del esqueleto de cemento armado, o sobre los tirantes y bovedillas, si se usa esqueleto metálico.

Con la capa de relleno se da el declive necesario para los desagües, y arriba de la misma se colocan

baldosas coloradas.

Lo considero un mal sistema, porque la temperatura exterior con sus diferencias de calor y de frío, penetra y pasa por la capa de relleno, produciendo alternativamente dilatación y encogimiento, no sólo en la capa antedicha, sino también en la loza de cemento armado, o los tirantes, quiere decir en las partes vitales de la construcción, y por lo tanto provoca rajaduras en la azotea.

La mencionada dilatación y encogimiento alcanza proporciones considerables; como ejemplo puedo citar, que en un día de verano constaté una dila-

tación de once milímetros en una azotea construída con tirantes y bovedillas, de 11.30 metros de luz.

En una azotea que tengo actualmente en construcción en el Club de Villa del Parque, de 8.40 metros de luz y construída en cemento armado, hubo el mes pasado, a medio día una dilatación de cuatro milímetros. (La misma azotea está ahora terminada en una forma que voy a detallar más adelante, y desde aquel momento, no hay más movimiento alguno).

Por estos dos ejemplos se puede ver cuan importante es el asunto, y como la dilatación de un cuerpo cúbico es tres veces mayor que la dilatación lineal, no es entonces de extrañar que casi todas las azoteas construidas en la manera arriba indicada, con un relleno macizo, tengan rajaduras y goteras.

Otro inconveniente del mismo sistema es, que las habitaciones, directamente debajo de la azotea son calurosas en verano y frías en invierno.

Para ponerse a cubierto contra las goteras se ha generalizado el uso de una capa protectora de materiales bituminosos o asfálticos, los que, sin embargo, no evitan la penetración de la temperatura exterior en las habitaciones, y menos aun la dilatación en las partes vitales de la construcción y la rajaduras en los cielorasos.

Por las razones expuestas resulta evidente, que una buena azotea se debe construir con material poco sensible a las diferencias de temperatura y que no debe formar un cuerpo compacto con la construcción principal del edificio.

La mejor manera que yo conozco para evitar los inconvenientes nombrados es, construir una azotea doble, o sea, hacer dos lozas independientes con un espacio libre entre ellas, que constituye una cámara de aire.

La loza inferior ya queda formada en la manera usual con el esqueleto de cemento armado o con los tirantes y bovedillas, según el caso, y sirve para la aplicación del cieroraso.

Para la loza superior (que forma la azotea propiamente dicha) cada arquitecto puede idear la manera más adecuada de construirla y elegir el material que más le convenga, teniendo en cuenta que uno de los materiales de menor sensibilidad a las diferencias de temperatura es la mampostería con ladrillos comunes, y que el cemento armado y el fierro se portan al revés.

Aquí podría terminar mi exposición, pero para el caso que interesara a alguno de mis colegas,

describo a continuación un sistema que yo he adoptado para mis obras con excelente resultado. Helo aquí:

Una vez terminado el esqueleto de la construcción, se levantan encima de la última loza de cemento armado, o sobre las alas de los tirantes en caso de esqueleto metálico, tabiques de mampostería de 15 cms. espesor. La altura de estos tabiques es variable según el declive que se quiera dar a la azotea. Empiezo generalmente con 10 cms.

de altura en el punto más bajo, donde ha de venir el embudo de desagües. Las paredes principales, medianera, frente, etc., en todo o en parte de su espesor se levantan a la misma altura de los tabiques de modo que el total queda parejo según el declive fijado.

Valiéndose de cimbras u otro medio de sosten provisorio, fácil de retirar, se procede a colocar una hilada de ladrillos planos que pasa sobre todas las paredes y tabiques. Se debe cuidar que las juntas sean alternadas pero sin preocuparse si las mismas coinciden con los tabiques. La mezcla para dicha hilada es de 1 parte cemento, ½ parte cal de Córdoba y 3 partes de arena.

Habiéndose terminado en toda la extensión de la azotea esta primera hilada, (sobre la cual al día siguiente se puede caminar sin peligro) se procede a colocar los embudos y las demás instalaciones de cañería, etc., etc., ya que después no se debe abrir lo construído bajo ningun concepto.

Terminado todo esto, se coloca una segunda hi-



Obra Río de Janeiro 271

Los tabiques colocados sobre tirantes de fierro. A la izquierda ya está colocada parte de la primera hilada.

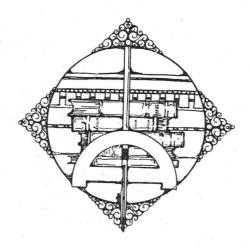
lada de ladrillos planos, en sentido diagonal con las anteriores, y también con las juntas trabadas o sea alternadas. La mezcla para la segunda hilada es de 1 parte cemento, 1 parte cal de Córdoba y 5 partes de arena, con abundancia de agua. Esta pasta semilíquida se extiende en gran cantidad sobre la primera hilada y enseguida se colocan los ladrillos de la segunda camada, afirmándolos bien a mano y sin usar cuchara. Después de concluir una faja de unos 80 ctms., más o menos, de ancho, se lava y se alisa la superficie con la misma mezcla y abundancia de agua, hasta que todas las juntas, poros y desperfectos de los ladrillos se hayan llenado; después se hace otra faja hasta la terminación. Durante 8 días no se permite caminar encima de la segunda hilada, la cual debe ser mojada unas cuantas veces por día según la estación. Recién después se continúa el levantamiento de medianeras, frentes, parapetos, etc., etc.

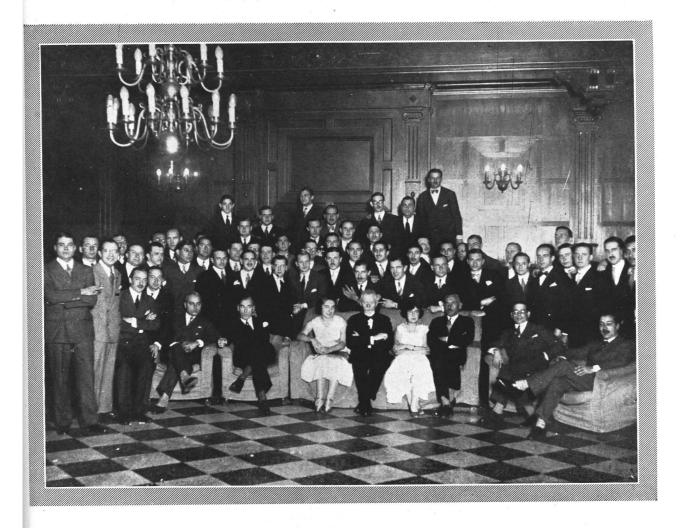
Las baldosas u otra clase de cubierta se pueden colocar meses después, o suprimirlas del todo (como he hecho algunas veces). Una azotea construída así, con material escogido y personal idoneo, es absolutamente impermeable y no se agrieta.

El aire en el espacio libre entre cieloraso y azotea debe renovarse, y por lo tanto se deja en los tabiques, una abertura a cada metro, se colocan caños de ventilación en las medianeras, rejillas en las paredes de los patios, etc., etc.

Hace más de veinte años que mi ex socio Arquitecto John J. Doyer y yo teníamos la idea de construir azoteas dobles con cámara de aire, pero no había constructor que no pusiese reparos, hasta que Doyer tropezó con un maestro albañil catalán, verdadero experto en mampostería quien se atrevió a hacerlo, y después de unas pruebas tuvimos como resultado un sistema que era más o menos como el arriba descripto. Con la experiencia de los años lo he perfeccionado, principalmente en materia de mezclas. Tanto Doyer como yo hemos aplicado en cada oportunidad el sistema referido, y jamás se ha producido desperfecto alguno.







# Demostración al Arquitecto René Karman

E L cuasi medio centenar de arquitectos — o de pseudo arquitectos — que realizamos conjuntamente nuestros estudios entre los años 1926-30 en la Escuela de Arquitectura de Buenos Aires, ofrecimos el 16 de Junio en el Club Universitario una comida a M. René Karman, como expresión de nuestro agradecimiento a su competencia y laboriosidad, puestas en el desempeño de sus cátedras.

Hace ya varios años que el Prof. Karman ha llegado a ser alma y eje de nuestra Escuela, abarcando en forma admirable e inimitable el dictado de los cuatro últimos cursos de Arquitectura para todos los alumnos, lo que le ha hecho justamente merecedor del afecto y reconocimiento de aquéllos. En la numerosa concurrencia a la demostración

ofrecida al profesor y amigo, se reflejó plenamente lo que hemos expresado.

La comida fué... de estudiantes. Inmensa mayoría de estudiantes que, como buenos estudiantes, hicieron correr en abundancia el « bon vin ». La ofrecieron con palabras cálidas y afectuosas nuestro permanente e insustituible vocero, Fornari; y con palabras « aguardentosas » otro nuevo arquitecto, el que, aunque con ojos turbios y piernas blandas, supo concretar la opinión de todos: Je veux dire seulement deux paroles: Vive la France!... Vive monsieur Karman!!

El Arq. Karman, con su simpático acento francés, agradeció la demostración, siendo intensamente aplaudido.

J. G. B.

#### TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura III y 11 Curso

#### Tema: "Una Sala de Conferencias"

Por los Alumnos:

FELIPE C. TERRERO Y JOSÉ E. TIVOLI

La sala se proyectará como parte de un edificio universitario importante y formando un conjunto con los elementos anexos siguientes: Vestíbulo o galería de acceso, hall, etc., escalera o escaleras, ascensores, circulaciones de servicio, lavatorios, W. C. y guardarropa, para caballeros y para señoras, sala de reunión, sala de profesor y anexos, gran platea o anfíteatro para 600 auditores, estrado para el orador y unas 30 personas, galería o anfiteatro alto para 200 auditores, cámara de proyecciones.

Las entradas, puertas, pasajes entre los asientos y los mismos asientos se calcularán de acuerdo con las reglamentaciones municipales; la iluminación diurna se proveerá sólo en las partes altas del salón y en forma lateral o bilateral.

La composición del conjunto no pasará de 50 metros en

su mayor dimensión.

Se harán: a la escala de 1/200, la planta del conjunto y parte del piso alto, a la escala de 1/100 los dos cortes perpendiculares.



Arquitectura II Curso

#### Tema: "Pórtico Entrada Cochera"

Por los Alumnos:

ARMANDO D'ANS - A. VARELA Y Sta. STELLA GENOVESSE

El pórtico objeto del programa formará, en la altura de la planta baja, un motivo saliente sobre la fachada de un edificio monumental, y será abierto en sus extremos para el pasaje lateral de los coches.

La composición, en frente, será constituída por tres o cinco tramos (columnata o arcadas) y corresponderá con la composición del conjunto del edificio, tanto en sus ejes de puertas, ventanas, etc. como en sus alturas, cordones, cornisas, etc. y se terminará al piso alto por una terraza con balaustrada o por una logia.

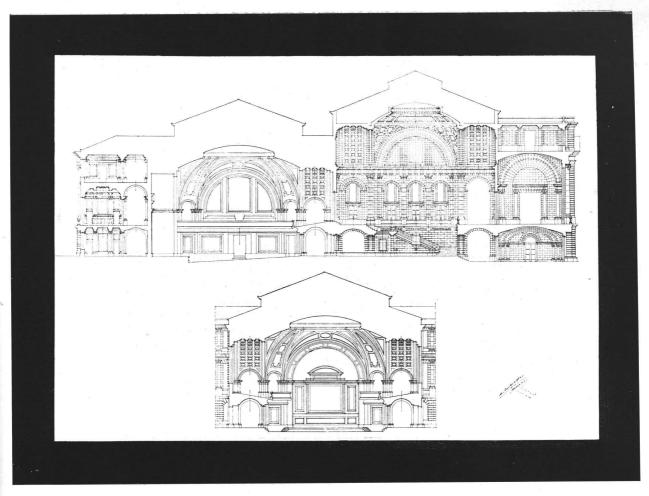
El pórtico dará acceso directo a un gran vestíbulo cuyo nivel será elevado de un metro sobre el nivel del suelo exterior, altura que se salvará por medio de rampas suaves en los extremos y una escalinata en el frente.

La composición se desarrollará sobre ua ancho de 25 metros para la fachada del edificio, limitándose en 18 metros el frente del pórtico, y sobre un fondo suficiente para expresar

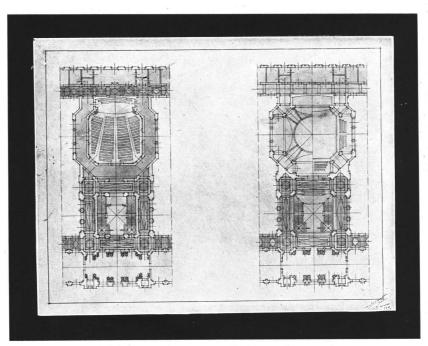
la planta del vestíbulo; la saliente del pórtico sobre la fachada del edificio no pasará de 6 metros. El proyecto se estudiará empleando un órden clásico,
el pórtico será de piedra y abovedado.
Se harán: a la escala de 1/50, la planta
del conjunto con proyección de
las bóvedas, la fachada y el
corte perpendicular.

Profesor: RENÉ KARMAN

1931

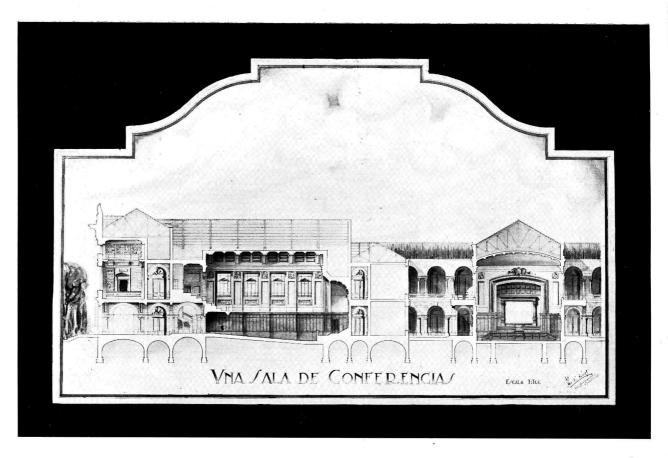




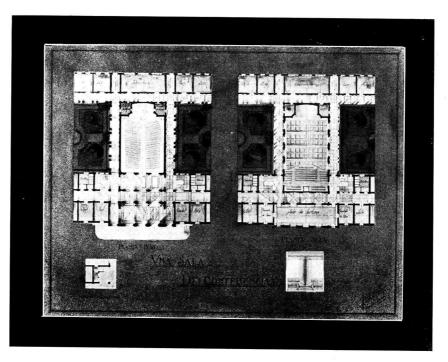


Planta

Arquitectura Tercer Curso
Tema: "Una Sala de Conferencias"
Alumno: Felipe C. Terrero
Profesor: René Karman
Año 1931



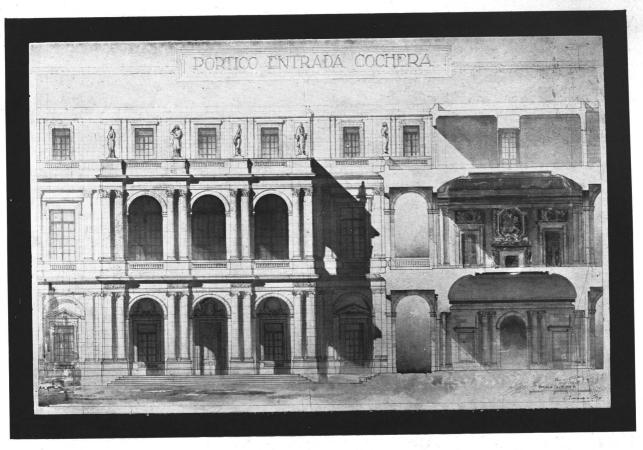
Corte



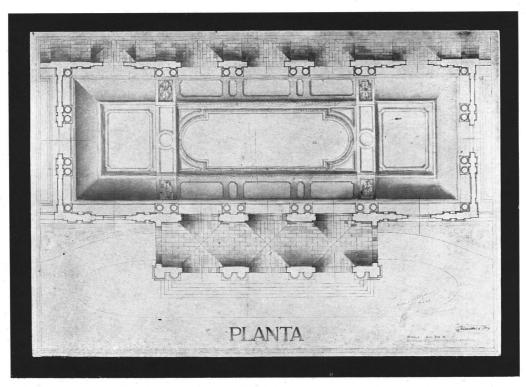
Plantas baja y alta

Arquitectura Segundo Curso Tema: "Una Sala de Conferencias"

Alumno: José E. Tívoli Profesor: René Karman Año 1931

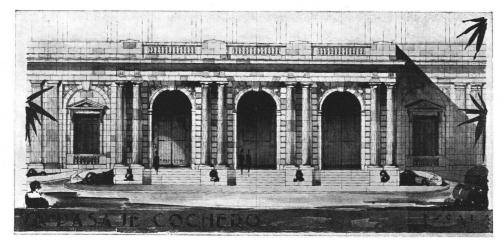


Frente y corte

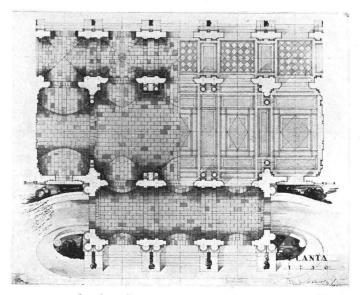


Arquitectura Segundo Curso
Tema: "Pórtico Entrada Cochera"
Alumno: Armando d'Ans
Profesor: René Karman
Año 1931

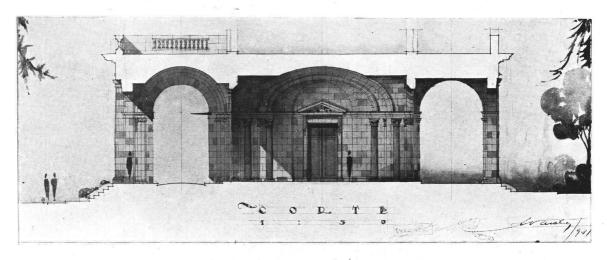
Planta



Frente

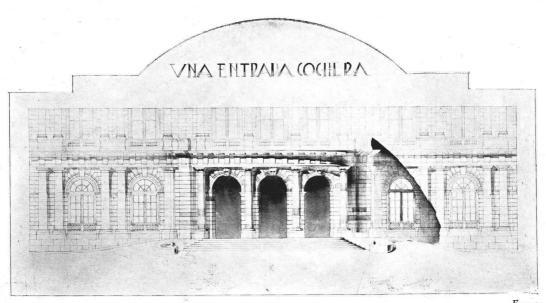


Planta

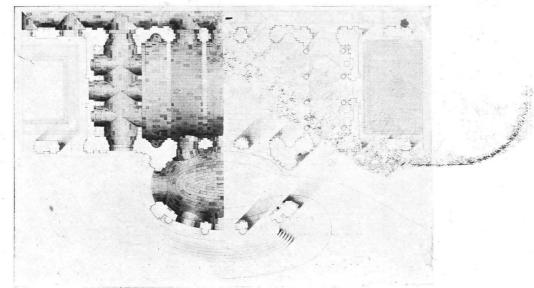


Arquitectura Segundo Curso Tema: "Pórtico Entrada Cochera" Alumno: A. Varela Profesor: René Karman Año 1931

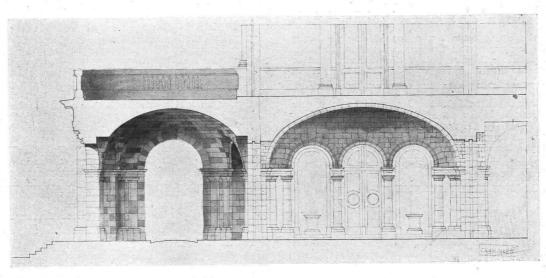
Corte



Frente



Planta



Arquitectura Segundo Curso Tema: "Una Entrada a Cochera" Alumna: Sta. Stella Genovesse Profesor: René Karman Año 1931 357

Corte



Grupo de arquitectos visitantes

# Una visita a los Talleres Metalúrgicos San Martín

ESPONDIENDO a la amable invitación de los Directores de los Talleres Metalúrgicos «San Martín», un nutrido grupo de arquitectos, miembros de la «Sociedad Central de Arquitectos» y de Estudiantes de Arquitectura, socios del respectivo Centro, visitaron los talleres de esa denominación, el día 24 de Junio último.

Los invitados se reunieron a las 10 de la mañana, en una de las plazoletas del paseo Leandro N. Alem, frente al palacio del correo, de donde salieron en auto-móviles puestos a su disposición por la dirección de los talleres, hacia Avellaneda, en donde están instalados los

A la llegada a las fábricas, los arquitectos y estudiantes fueron recibidos por el Director Delegado de la Compañía, Ingeniero Sr. Antonio Bergerón, y el Gerente técnico Sr. Pablo Riesenkamp, quienes guiaron a los visitantes por las distintas secciones de los talleres, explicándoles detalladamente la organización y funcionamiento de los mismos.

#### UNA GRAN INDUSTRIA ARGENTINA

Las primeras secciones visitadas fueron las destinadas a la fabricación de alambres galvanizados, gram-pas, clavos, tornillos, bulones, etc.

Se observa en todas ellas, en primer lugar, el despliegue de una formidable potencia motriz, accionando las innumerables máquinas automáticas empleadas en la fabricación de los mencionados artículos.

En las grandes superficies cubiertas de los talleres se alinean las laminadoras, cortadoras, remachadoras y pulidoras funcionando incesantemente bajo un entrecruzamiento de guinches aéreos y poleas, que ofrecen a la vista una impresión de fuerza y de técnica realmente impresionante.

Un enjambre de obreros de ambos sexos se mueven entre los mecanismos innumerables, vigilando, regulando y guiando la fuerza ciega de las máquinas.

Revistando el magnífico cuadro se nos ocurrió pen-sar que difícilmente se tendrá en el extranjero una idea aproximada de lo mucho que hemos progresado en la industria metalúrgica.

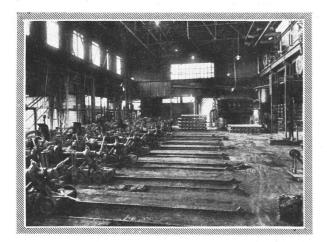
Es verdad, que aun dentro del país existe infinidad

de gente que desconoce absolutamente ese progreso. Y sin embargo, ese adelanto de nuestra capacidad técnica es real y efectivo. Puede decirse desde ya, que en cuanto a calidad, los productos de la industria metalúrgica argentina resisten victoriosamente la comparación con la industria extranjera.

El incremento cuantitativo vendrá también poco a poco, en la proporción en que vaya creciendo el país, y sobre todo, a medida que vaya afirmándose en los argentinos la decisión patriótica de preferir la industria nacional, que, aparte de ofrecerle las mismas condiciones que la extranjera, da de vivir a miles de hogares argentinos, y es, por lo tanto, un eficaz factor de beneficio público.

#### LA FUNDICION

En la extensa gira realizada por las fábricas de los Talleres Metalúrgicos «San Martín», los arquitectos y estudiantes se detuvieron especialmente en los talleres para la fundición de bañaderas y otros artefactos sanitarios.



Sección fundición de caños por el sistema centrifugo

El espectáculo de una fundición es siempre interesante.

Hay en él, pese al desarrollo de la maquinaria, una cruda visión de la lucha primaria del hombre contra la materia.

En ninguna otra fase de la industria se aprecia mejor que en la fundición el esfuerzo creador del hombre.

En realidad, en los crisoles envueltos en llamas y resplandecientes por el oro líquido del hierro en fusión,

está el génesis de la industria moderna.

De ellos saldrán las nuevas formas ideadas por el técnico para proseguir y acelerar el proceso productor de las fuerzas mecánicas y a ellos volverá otra vez la máquina en busca de nuevas formas para la acción, cerrando así un ciclo perfecto de transformaciones en las que el hombre va, con la evolución de la materia, desde el esfuerzo doloroso hasta la genialidad.

Todas estas reflexiones se asocian automáticamente

al espectáculo de la fundición.

Los obreros van y vienen entre los montones de tierra del moldeo, manejando los recipientes de hierro fundido que balancean en el aire los guinches poderosos entre el zumbido de los motores y el chillido de las trasmisiones. Cuando los baldes enrojecidos vuelcan sus hirvientes contenidos en los moldes, los hombres y las máquinas se envuelven en una llamarada fantástica, que es como la última protesta del metal dominado antes de morir en la forma perenne que le impone el molde.

Dos minutos más y concluye el proceso: los obreros retiran de las formas los caños, los lavatorios o las bañaderas en que se ha solidificado el hierro en fusión.

También en este aspecto nos sentimos orgullosos de

También en este aspecto nos sentimos orgullosos de la industria argentina. Las clásicas fundiciones centenarias que nos describe Zola en sus novelas, y nos recuerda la crónica diaria de las cosas de Europa, ya existen también entre nosotros.

Como en los grandes centros fabriles del mundo, también viven rodeando a Buenos Aires verdaderos ejércitos de hombres pegados a las máquinas, en cuyas entrañas la mezcla de la riqueza y del trabajo humano está fundiendo el porvenir.

#### $\mathbf{I}_{1}\mathbf{A}.$ IMPORTANCIA DE LOS TALLERES $_{\ll}$ SAN MARTIN $_{\gg}$

La Sociedad Anónima Talleres Metalúrgicos «San Martín» posee en los alrededores de Buenos Aires dos Usinas con sus respectivos depósitos de almacenamiento y muelles de carga sobre el Riachuelo, las cuales ocupan una superficie de 142.243 metros cuadrados.

Una de las Usinas, la denominada «General Bosch», ubicada en la calle del mismo nombre, número 302, de Avellaneda, comprende las siguientes secciones:

Fundición de caños por el sistema centrífugo. Artículos sanitarios de hierro fundido esmaltados. Bulonería a frío y caliente.
Tirafones, grampas, etc.
Fabricación de tornillos para madera.
Elaboración de torniquetes.
Fundición de hierros.
Mecánica general y especial.
Fabricación de chapas galvanizadas.

La otra Usina se denomina «San Francisco», y está situada en las calles San Francisco y Pepirí, Capital Federal, y comprende las secciones de:

Construcciones metálicas. Calderería. Fundición y laminación de acero. Trefilación y galvanización de alambres. Clavería. Puntas de París, Puntas patente, etc. Tirantes. Hierros de todos perfiles. Chapas. Alambres lisos y de púa. Artículos rurales. Materiales para construcción.

Aparte de dichas instalaciones tiene establecidos depósitos con stocks permanentes en sus sucursales de Ro-

sario, La Plata, Bahía Blanca y Santa Fe.

Dada su gran variedad es difícil establecer un término medio de la respectiva producción, pero puede estimarse que hace ascender la cifra total de los servicios de producción y almacenes, entre 120 y 130 mil toneladas por año.

Integra el euerpo de Administración y el del Departamento Técnico, un personal de 400 empleados. El personal de Talleres lo forman 1.800 obreros de ambos sexos.

A fin de procurar que las tareas del personal sean ejecutadas con las máximas garantías de seguridad se ha instituído una Comisión permanente para la previsión de accidentes, cuya misión es la que indica su propio nombre.

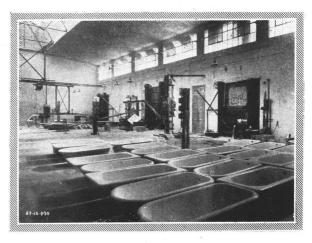
Además, la Dirección de la Sociedad gratifica anualmente a todos los empleados y obreros sin excepción y ha instituído para los mismos una Caja de Jubilaciones, Pensiones y Subsidios, así como también una Cooperativa para el abastecimiento de los artículos de consumo más necesarios.

#### EL LUNCH

Terminada la recorrida por los talleres, los directores de la industria obsequiaron a los visitantes con un lunch, servido en una de las dependencias de la sección técnica. En esas circunstancias usó de la palabra el Gerente técnico, señor Riesenkamp, quien agradeció la visita y formuló sus votos porque la compenetración entre los arquitectos y los industriales sea cada vez más estrecha para bien de todos.

Le contestó el presidente de la «Sociedad Central de Arquitectos», Arq. Raúl G. Pasman, para agradecer la demostración y significar la admiración de los profesionales y estudiantes presentes por el alto grado de progreso a que han llegado los Talleres Metalúrgicos «San Martín».

Agregó el Arquitecto Pasman que, estimaba muy conveniente ese género de visitas, cuyos frutos en las rela-



Sección esmaltado

ciones del profesional con la industria argentina serían promisores de una vinculación mayor y más cordial entre ambos factores del progreso.

Luego se generalizó la conversación sobre las impresiones de la visita, hasta que los visitantes se retiraron gratamente impresionados por el ejemplo industrial que acababan de observar y por las atenciones recibidas.

Participaron de la visita los señores:

Alberto Coni Molina, Federico Laass, Ernestó S. Padró, Guillermo de Abelleyra, Carlos E. Balza, Enrique G. Quinque, Raúl R. Rivero, G. Polliser, Julio V. Otaola, Aníbal J. Rocca, Rogelio A. Di Paola, Simón Lagunas, Francisco Pagés, Luis Ceci, Blas J. Dhers, Alberto Heurtley de la Riestra, Hugo Garbarini, V. Raúl Christensen, Agustín L. Méndez, Arturo R. Inglis, Víctor Julio Jacschke, Ricardo Rodríguez Remy, Ernesto J. Pastrana, Raúl G. Pasman, Victorio M. Lavarello, Ernesto Guiraud, Arístides A. Galdi, José A. Scarpelli, Alfredo E. Coppola, Abelardo J. Falomir, Huberto E. Honoré, Alberto Cierrapico, Américo J. Dini, Alberto E. Terrot, Bartolomé M. Repetto, Raúl J. Méndez, Carlos A. Baldini, Marcelo Schildknecht, Luis Guidali, F. H. Bereterbide, Rodolfo Giménez Bustamante, Nelly Niebuhr, María Luisa García Vouilloz, Laurencio Adot Andía, Manuel Ortega, Reynaldo E. Rivas, Mario Eliçagaray, Santiago Ferrari, Ventura Mariscotti, José Aslam, Héctor Ezcurra, Luis Firpo, y otros que no recordamos.

# La Sociedad Central de Arquitectos visitó la Sociedad Argentina de Luminicultura.

NA nutrida representación de la Sociedad Central de Arquitectos, encabezada por las autoridades de la misma, respondiendo a una invitación que le había sido formulada especialmente, visitó el 26 del pasado la Sociedad Argentina de Luminicultura, con objeto de escuchar la conferencia sobre iluminación moderna que debía pronunciar el Ingeniero Baidaff, de esta Sociedad, y apreciar los métodos de enseñanza empleados en los cursos de divulgación práctica que se dietan en la misma.

La Sociedad de Luminicultura funciona en la Escuela Industrial de la Nación, y es un verdadero laboratorio experimental para la enseñanza de los mejores y más higiénicos modos de emplear la electricidad para el alumbrado en todas sus formas.

En el aula para conferencias se congregaron los arquitectos y ante ellos, el Ingeniero Baidaff desarrolló su interesante disertación sobre «La iluminación arqui-

tectónica ».

Empezó el conferenciante expresando que el progreso de la luminotécnica, referido a la arquitectura, está subordinado a la colaboración que exista entre el especialista en esa ciencia y el arquitecto. Sin esa colaboración, agregó, las experiencias del luminotécnico nunca saldrán del ambiente limitado del gabinete, y el arquitecto se privará de un elemento decorativo cuyos constantes avances hacia la perfección, como recurso técnico y medio de expresión artística, ofrece insospechados horizontes. Interesa, pues, que uno y otro colaboren por el progreso de esa rama interesantísima de la ciencia y le hagan rendir todas sus posibilidades artísticas y sociales.

Entrando en materia, el Ingeniere Baidaff mostró con el auxilio de proyecciones luminosas, los resultados obtenidos en otros países con la aplicación racional de los más modernos principios de la luminotécnica a la iluminación de grandes masas y bellos ambientes arquitectónicos.

Destácanse en esos progresos Francia, Alemania y los Estados Unidos de Norte América, cuyos técnicos han realizado maravillosas creaciones decorativas con la luz, al punto de obtener una perfecta ilusión de la existencia de ventanales, cornisas, frisos y paneaux por medio de ingeniosas combinaciones luminosas proyectadas sobre paredes y ciclorrasos completamente lisos.

El Ingeniero Baidaff explicó en cada caso los medios técnicos con cuyo empleo se habían logrado tales efectos. Al terminar su disertación el Ingeniero Baidaff fué

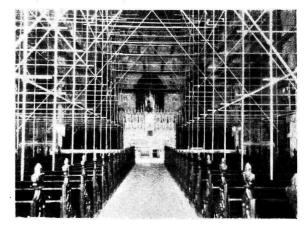
muy aplaudido y felicitado por sus oyentes.

A continuación, los arquitectos recorrieron las diversas instalaciones de la Sociedad y elogiaron mucho los dispositivos que se emplean para enseñar la diferencia que existe entre la mala y la buena iluminación en todas las dependencias de una casa, oficina o taller y aun en la vía pública.

#### Una innovación en los equipos para construcciones: los andamios tubulares de seguridad.

Se ha instalado en Buenos Aires una sucursal de The Universal Patent Scaffolding Co., organización mundial que explota un sistema de andamios metálicos, cuyo uso representa múltiples ventajas sobre los tradicionales armazones de madera.

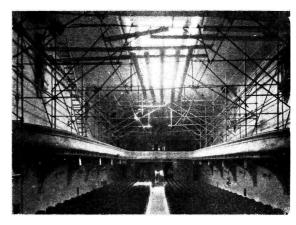
Se trata de andamios formados por tubos especiales de acero galvanizado, asegurados en las uniones por grampas perfectamente ajustables, que permiten su montaje y desmontaje en poco tiempo, así como su adaptación a cualquier obra.



Instalación en una iglesia

Este sistema de andamiaje tiene la ventaja de que puede instalarse en el interior de edificios públicos sin que se entorpezcan en lo más mínimo las actividades diarias. No obstruyen el aire ni la luz y el trabajo puede efectuarse sin peligro para las personas que circulan por

Así es como se han instalado estos andamios en igleias y Bancos, sin que los oficios religiosos, ni el movimiento de las oficinas, en cada caso, hayan debido ser suspendidos.



Instalación en el Cine "Metropol"

Hay otra ventaja no despreciable en el empleo de estos andamios, y es que, por su poco volumen no dificultan la visión completa de la obra, lo que facilita la tarea fiscalizadora de los técnicos que la dirigen.

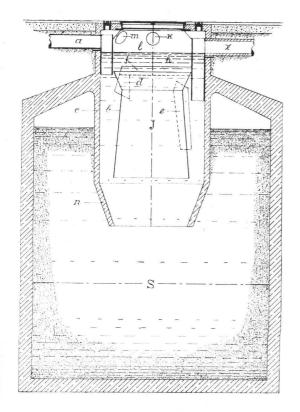
Esas ventajas aseguran a los «andamios tubulares de seguridad» las preferencias de las empresas constructoras en cuanto se divulgue suficientemente la superioridad del sistema sobre los aplicados hasta ahora.

# El nuevo tipo de pozo séptico, sistema "Steglau"

AS Obras Sanitarias de la Nación han aprobado recientemente un nuevo tipo de pozo séptico, llamado « Steglau », nombre de su inventor, que representa considerables ventajas materiales e higiénicas sobre sus similares.

Este pozo reemplaza con ventaja a las cámaras sépticas, pues contrariamente a lo que ocurre con estas, las aguas salen de aquel, completamente limpias y sin mal olor.

Por esta razón puede ser adoptado en casas particulares, escuelas, fábricas y establecimientos de



campo y en todo lugar en donde no exista una red pública de cloacas o donde no haya posibilidad de una conexión con ella.

Suprime la construcción de pozos negros, con lo que se elimina el peligro de la contaminación de las aguas de consumo cuando esta proviene de pozos semisurgentes.

También reemplazan a los filtros de oxigenación o nitrificación que cuestan caros y cuyas instalaciones no presentan siempre condiciones favorables en algunos lugares.

Una ventaja apreciable para el pozo «Steglau», es que no necesita ser limpiado sino cada  $10\,\circ\,20\,$ años.

El grabado representa un pozo tipo «Steglau», cuyo funcionamiento es como sigue:

Las aguas servidas penetran en el pozo por el conducto a. Al entrar en el espacio entre los tabiques b y c, las materias flotantes de estas aguas suben por la abertura practicada en la tapa f, mientras las partículas más pequeñas son separadas de ellas por las alas d. Tanto las primeras como estas últimas, suben en el espacio h, el que está separado de las aguas por la tapa f, la cual no permite que se mezelen con las aguas.

Después de un cierto tiempo, estas materias pasan por el doble cono y caen en el pozo S. Las aguas siguen su curso por el lado exterior del mismo cono. siguiendo su trayectoria (la más corta) desde su entrada por el caño a hasta la salida por el conducto z.

Las materias más pesadas, al salir del caño a, se precipitan directamente al pozo S, las más livianas, llevadas por las aguas, son retenidas por las alas e, e igualmente desviadas hacia el pozo S.

De modo que por medio de las alas d y e y la tapa f, las materias flotantes o pesadas se apartan de las aguas instantaneamente, al pasar estas por el separador J, sin estancarse nunca en el pozo S.

En el pozo S se efectua la descomposición de las materias orgánicas por el proceso de los gérmenes anaerobios puros.

El cilindro c y el cono n no dejan pasar del pozo los gases necesarios para la fermentación anaerobia. Los gases sobrantes salen del recipiente por los caños k en el espacio l, de donde salen por el caño m.

De lo dicho, se concluye que las aguas servidas, se descomponen así en el pozo «Steglau».

- 1º Agua que sale por el caño z.
- $2^{\circ}$  Gases que salen por el caño m.
- 3º Sustancias minerales que quedan en el pozo.







(Extracto de las actas de la C. D.)

#### 4.ª reunión de la Comisión Directiva, de Junio 9 de 1931.

#### Presidencia: Arq. RAUL G. PASMAN

Presentes:
(orden de llegada)
Otaola
Adot Andía
González
Pasman
Lavarello
Mazziotti
Fourcade
Cuomo

Ausentes c/aviso: Galfrascoli Grossi En Buenos Aires, a los diez y nueve días del mes de mayo de 1931, siendo las 18,45 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que al margen se mencionan por orden de llegada.

Han comunicado su imposibilidad de concurrir a esta sesión los Arquitectos Grossi y Galfrascoli.

Acta anterior. — Se procedió a la lectura del acta anterior y se aprobó y firmó sin observación.

Asuntos resueltos directamente por Presidente y Secretario. — El Secretario da cuenta de los asuntos resueltos directamente, con el Sr. Presidente: con fecha mayo 9 se remitió nota al Arq. F. N. Montagna, designándolo miembro de la Comisión de Arbitraje e Interpretación, por excusación de uno de sus miembros, para integrarla en el asunto de los señores Matta Hnos. y Cía. y J. A. Sangiacomo y Fottis Kripeos; y con fecha mayo 12 se remitieron notas de felicitación a los Arqs. A. E. Moy, A. Coni Molina, E. M. Real de Azúa, R. J. Alvarez, E. Giralt y A. Pascual, que han sido designados recientemente Consejeros de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. La C. D. aprobó por unanimidad lo actuado.

Pase de aspirantes a activos: Azaro, Panza, Sáenz y Tessieri. — De acuerdo a lo especificado en el Art. 3º del Reglamento Interno de esta Sociedad, son promovidos a la categoría de socios activos, los socios aspirantes, Arquitectos Alfredo Azaro, Hugo Panza, Domingo Sáenz y Nemo Tessieri, teniendo en cuenta las fechas de sus diplomas profesionales, que son, respectivamente: Mayo 15, Mayo 7, Mayo 15 y Mayo 7 de 1929.

Socio ausente: E. Marco. — Se leyó una nota del socio Arq. E. Marco, de fecha 18 del corriente, en la que solicita ser declarado socio ausente, por retirarse de la Capital hasta el mes de Noviembre del corriente año. De acuerdo a lo especificado en el Art. 2º inc. e) del Reglamento Interno de esta Sociedad, se resolvió considerarlo en la calidad de socio ausente a contar del mes de Junio próximo.

Pedido socio Sr. H. Roggio. — Se leyó una nota del socio aspirante Sr. Héctor Roggio, de fecha Abril 29 ppdo., en la que comunica que ha obtenido el título de Arquitecto y que por lo tanto desea ser considerado como socio aspirante diplomado. Se resuelve pedir confirmación a la Universidad Nacional de Córdoba donde ha cursado sus estudios, para proceder de acuerdo a lo solicitado.

Nota del Arq. De Lorenzi. — Se leyó una nota del socio Arq. E. De Lorenzi, de fecha 14 del actual, en la que se refiere a su actuación en la sub-comisión local de Urbanismo y Estética Edilicia en Rosario y a la conveniencia de la realización de un concurso para la construcción de la futura Avenida Costanera en Rosario. Queda resuelto estudiar el asunto encomendando al Arq. Otaola averiguar a quién debe dirigirse la Sociedad para solicitar la realización de dicho certámen.

Anmistía socios morosos. — El Arq. O. González propone a la C. D. agregar a la orden del día de la primera Asamblea Extraordinaria que realice la Sociedad, un pedido de amnistía para eximir a los socios del pago de cuotas que adeuden hasta Diciembre 31 de 1930. La C. D. acepta esta proposición y se resuelve tenerla en cuenta para su oportunidad.

Fallo Concurso Soc. «La Fraternidad». — Se leyó una nota del Arquitecto Asesor del concurso para la construcción del edificio de la Sociedad del Personal Ferroviario de Locomotoras «La Fraternidad», Arq. E. Cuomo de fecha 15 del corriente, con la que adjunta copia de las actas y fallo del mismo. — La C. D. aprueba todo lo actuado.

Honorarios Jurados y Arq. Asesor. — Se leyó otra nota del Arquitecto Asesor del antedicho concurso, de fecha 15 del actual, solicitando que la Comisión Directiva determine los honorarios que corresponde a los Jurados y al Arquitecto Asesor. La C. D., de acuerdo a lo especificado en el Reglamento de Concursos (Arts. 17 y 26), y teniendo en cuenta que se han presentado 65 anteproyectos a este concurso, resuelve solicitar a la institución promotora se abonen en calidad de honorarios, \$ 1.400 al Arquitecto Asesor del concurso, Arq. E. Cuomo y \$ 700 a cada uno de los Jurados delegados de la S. C. de A., Arquitectos Carlos M. Pibernat y Angel Croce Mujica. Se resuelve también publicar el resultado de este concurso y los anteproyectos que obtuvieron primas de estímulo, en el órgano oficial de esta Sociedad.

Concurso Centro Gallego. — Se lee una nota del Centro Gallego de Buenos Aires, de fecha 15 del actual, en la que indican que están de acuerdo con la aplicación del Reglamento de Concursos de esta Sociedad, para el concurso de anteproyectos del futuro edificio social de dicho Centro ,a excepción del artículo 19, que se refiere a la composición del Jurado que desearían se integrase en la siguiente forma: por un representante de la Sociedad Central de Arquitectos, un miembro del Centro Nacional de Ingenieros, uno de los concursantes, dos miembros de la Comisión de Obras del Centro Gallego, el médico director de la institución y el Presidente de la misma, con voto de desempate. Expresan también el desco de que, dados los fines benéficos de la institución, los honorarios del Arquitecto Asesor del concurso y del delegado de esta Sociedad sean lo más reducidos posible.

La Comisión Directiva resuelve contestarles que aprueba lo propuesto en lo que se refiere a la constitución del Jurado, y dados los fines beneficos que persigue ese Centro, se fijan los honorarios del Arquitecto Asesor del concurso y del miembro del Jurado representante de la Sociedad, según el mínimo establecido en el Reglamento de Concursos, es decir: \$ 1.000 y \$ 500, respectivamente. Se resuelve también designar el Arquitecto Asesor y e. representante de la Sociedad en el Jurado por sorteo entre los miembros del Colegio de Jurados. Para efectuar el sorteo se designó al Presidente y Secretario de la Sociedad.

Seguro instalaciones contra incendios. — Se toma en consideración una nota de la Compañía de Seguros «El Comercio», de fecha 7 del actual, en la que comunica que de acuerdo a la inspección que han realizado oportunamente, para asegurar contra incendio las instalaciones, muebles, útiles y demás enseres de esta Sociedad, nes, muebles, utiles y demas enseres de esta sociedad, euvo valor se calcula en \$ 15.000, por un plazo de cinco años, se aplicaría el premio del 4 ½ ‰, que importa la suma de \$ 69,75. Se resuelve aceptar esta proposición efectuando el seguro y comunicándolo así a la Compañía de Seguros «El Comercio».

Junta de Conciliación problema alquileres. — Se leyó una nota del Ministerio del Interior, de fecha 15 del actual, en la que solicitan la cooperación de esta Sociedad a los fines indicados en el Artículo 3º del Decreto dictado con fecha 9 de Abril ppdo., por el que se crean juntas de conciliación para resolver el problema de los alquileres. La Comisión Directiva, resuelve proponer para integrar la Junta Central de Conciliación, al Arquitecto Raúl G. Pasman.

Invitación Sociedad Argentina Luminicultura. lee una nota de la Sociedad Argentina de Luminicultura, de mayo 6 del corriente, en la que invitan a los socios de esta institución a visitar la Exposición instalada en la Escuela Industrial de la Nación, teniendo en cuenta que han sido ampliadas las instalaciones desde la visita que realizó un núcleo de socios en Mayo 8 del año ppdo. Se resuelve pasar circular a los socios consultando, si estarían dispuestos a visitar dicha Exposición, durante el próximo mes de Junio, para poder fijar luego día, hora y número de socios que asistirá, y comunicarlo a la Sociedad Argentina de Luminicultura.

Correspondencia general recibida. — Se leyó la correspondencia general recibida, resolviéndose respectivamenpondencia general recibida, resolviendose respectivamente: de la Asociación Argentina de Electrotécnicos, mayo 8: acusar recibo y felicitar; del Centro Naval, mayo 12: acusar recibo y felicitar; y directamente al archivo las siguientes: Arq. E. M. Real de Azúa, mayo 6; Arq. E. M. Lanús, mayo 8; Arq. A. Bustillo, mayo 6; Sr. J. C. Cobo, mayo 14; Arq. A. E. Moy, mayo 15; Arq. Angel Pascual, mayo 15 y Arq. A. Coni Molina, mayo 16.

Siendo las 20,50 horas se levantó la sesión.

Julio V. Otaola Secretario ad-hoc Raúl G. Pasman Presidente

#### 5<sup>a</sup>. reunión de la Comisión Directiva, de Mayo 26 de 1931.

Presidencia: Arq. RAUL G. PASMAN

Presentes: Adot Andía Ataola Pasman Mazziotti Grossi Cuomo Galfrascoli Ausentes c/aviso: Fourcade Lavarrello

En Buenos Aires, a los veinte y seis días del mes de mayo de 1931, siendo las 19 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que al margen se mencionan por orden de llegada.

Han comunicado su imposibilidad de González asistir a esta sesión los Árquitectos L. J. Fourcade y V. M. Lavarello. El Arq. O. González comunicó telefónicamente a las 20 horas, que no concurrió a esta sesión por no recibir la citación que se le remitió oportunamente y enterarse en ese momento de que se llevaba a cabo.

Secretario «ad-hoc». — Por ausencia del Secretario se designó para esta sesión Secretario «ad-hoc», al Arquitecto J. V. Otaola.

Acta anterior. — Se leyó el acta de la sesión anterior y se aprobó y firmó sin observación.

Pedido Arquitecto Pibernat sobre publicación fallo Concurso «La Fraternidad». — El Arq. C. M. Pibernat en conocimiento de la resolución de la C. D. sobre la publicación en la Revista de un comentario relativo al concurso de «La Fraternidad», solicita no se omita mencionar que el premio acordado al anteproyecto Nº 18 lo fué contra su voto, por los fundamentos expuestos en el acta respectiva. Así se resuelve.

Concurso Centro Gallego. — Se leyó una nota del Centro Gallego de Buenos Aires, de fecha 23 del corriente, en la que solicitan la pronta designación del Arquitecto Asesor del concurso de anteproyectos que llevarán a cabo.

Se resuelve consultar a los miembros del Colegio de Jurados, manifiesten su aceptación para ser sorteados en los cargos de Asesor y Jurado, y obtenida su contestación proceda la Presidencia y Secretaría de acuerdo a lo resuelto en la reunión de fecha 19 del presente mes.

Correspondencia general recibida. — Se levó la correspondencia general recibida, resolviéndose respectivamen-te: del Administrador de la «Revista de Arquitectura», mayo 8: como se pide; del Arq. José Serrano, mayo 18: acusar recibo y agradecer; del Centro de Ingenieros de La Plata, mayo 20: como se pide; y directamente al archivo las siguientes: de la Municipalidad de Paraná, mayo 12; del Ministerio de Gobierno y O. Públicas de Entre Ríos, mayo 18; y telegramas de Asociación Arquitectos de Chile, Arq. I. Edwards Matte y Sociedad de Arquitectos del Uruguay, mayo 25. Siendo las 20,50 horas se levantó la sesión.

Victorio M. Lavarello Secretario

Raúl G. Pasman Presidente

#### 6.ª reunión de la Comisión Directiva. de Junio 9 de 1931.

Presidencia: Arq. RAUL G. PASMAN

Presentes: Pasman González Lavarello Mazziotti

(orden de llegada) del mes de Junio de 1931, siendo las 18.45 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que al margen se mencionan por orden de llegada.

En Buenos Aires, a los nueve días

Ausentes c/aviso: Otaola Caimí Garmendia Adot Andía

luomo

Galfrascoli

Han comunicado su imposibilidad de concurrir a esta sesión los Sres. Julio V. Otaola, A. Caimí Garmendia y L. Adot Andía.

— Se leyó el acta de la sesión anterior Acta anterior. y se aprobó y firmó sin observación.

Asuntos resueltos directamente por Presidente y Secretario. - El Secretario da cuenta de los asuntos resueltos directamente con el Sr. Presidente: de acuerdo a una nota de la Caja Municipal de Jubilaciones, Retiros y Subsidios, de fecha 2 del corriente, en la cual comunica la forma resuelta para las alturas que sobrepasen de 24 metros, que debe aplicarse al efectuar los anteproyectos para su edificio social, se remitió circular a los socios, comunicándolo, con fecha 5 del corriente; previo el sorteo realizado con fecha 27 de Mayo ppdo., se remitieron con fecha 28 del mismo, notas al Centro Gallego y Arqs. R. Togneri y R. Soto Acebal, comunicando designaciones para actuar como Arquitecto Asesor el primero y como miembro del Jurado el segundo, en el concurso de anteproyectos para el edificio de dicho Centro; y de acuerdo a lo manifestado por la Sdad. «La Fraternidad» con fecha 23 de Mayo ppdo., se remitieron notas con la misma fecha a los Arqs. C. M. Pibernat, A. Croce Mujica y E. Cuomo, con el objeto de que hagan efectivos sus honorarios por la actuación que tuvieron en el Jurado los dos primeros y como Arquitecto Asesor el último, del concurso para la construcción del edificio de dicha institución.

Nota s/socios asptes. a Facultad. — Queda resuelto remitir a la Fact tad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales una nota, con la nómina de los socios aspirantes de la Sociedad, que figuran en calidad de estudiantes, consultando si alguno de ellos dejó sus estudios, por cuanto en esc caso no pueden ser socios de la S. C. de A., según establecen las disposiciones pertinentes.

Pase de asptes. a activos: Algier, Pedretti y Repetto.

Teniendo en cuenta lo especificado en el Art. 3º del Reglamento Interno de esta Sociedad, son promovidos a la categoría de socios activos los socios aspirantes Arq<sup>3</sup>.

la categoría de socios activos los socios aspirantes Arqs. Ricardo U. Algier, Edgardo Pedretti y Bartolomé M. Repetto, teniendo en cuenta que las fechas de sus diplomas profesionales son, respectivamente: Junio 10, Junio 3 y Junio 3 de 1929.

Socios activos nuevos: Lo Voi, Peirano y Mendióroz.

— Por encontrarse en las condiciones estatutarias son aceptados por unanimidad como socios activos los Arqs. Guido Atilio Lo Voi, Miguel Peirano y Carlos Mendióroz, presentados por los Arqs. De Lorenzi y Aníbal J. Rocca, el primero; Arqs. A. Coni Molina y E. Bianchetti, el segundo; y Arqs. Hugo Garbarini y Blas J. Dhers,

Socios asptes. nuevos: Maisonnave, García Miramón, Bianchi, Manzella y Dighero. — Encontrándose en las condiciones estatutarias son aceptados por unanimidad como socios aspirantes, los estudiantes de 4º año de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Nacional del Litoral, Sres. Emilio Maisonnave, E. García Miramón, Héctor A. Bianchi, Ernesto J. Manzella y Francisco S. Dighero, presentados todos ellos por los consocios Arqs. José Micheletti y Ermete De Lorenzi.

Notas del Arq. Asesor concurso Centro Gallego. — Se leyeron dos notas del Arq. Asesor del concurso que se está preparando para la construcción del edificio social del Centro Gallego de Buenos Aires, Arq. Raúl Togneri, de fechas 29 de Mayo y 9 de Junio del corriente año, en la que se refiere a varios asuntos relacionados con dicho certamen. Se resuelte contestarle, en lo que se refiere a la primera nota, hacer preparar los elementos que solicita, es decir, imprimir recibos para entregar a los concurrentes al certamen y adquirir sellos de goma con un juego de los diez números para insertarlos en los anteproyectos. En lo referente a la segunda nota, en la que entera a la C. D. si es posible acceder a observaciones del Centro Gallego a algunos puntos del articulado de las bases en preparación, se resuelve contestarle como sigue:

1º Condiciones de los concurrentes. — De acuerdo con lo especificado en el Reglamento de Concursos de esta Sociedad (que el Centro Gallego aceptó aplicar en las bases del certamen, salvo en lo referente a la constitución del Jurado y honorarios del Arquitecto Asesor y miembro del Jurado representante de la Sociedad, esta institución no puede aceptar en ningún certamen que ella patrocine, la concurrencia de arquitectos extranjeros que carezcan de reválida en Universidad Nacional;

2º **Premios.** — En lo referente a los premios, la C. D. considera que el 2º, 3º y 4º premios (\$ 5.000, \$ 3.000 y \$ 2.000), están en un todo de acuerdo a lo especificado en el Reglamento de Concursos;

En lo que se refiere a la forma en que el Centro Gallego debe abonar el primer premio, la C. D. considera acertado que dicho premio sea remunerado por ese Centro, en cualquiera de las tres variaciones que indican a su elección, una vez emitido el fallo del Jurado:

En cuanto a las formas de fijar el primer premio a elección de la institución promotora, la C. D. opina que la indicada en el inciso c) es la correcta, y que los otros dos incisos deben modificarse en la siguiente forma:

a) Encargando los planos generales completos y la dirección y liquidación de la obra, para lo que se fija desde ya el 5 % sobre el importe total de la obra, entregando en el acto de hacer efectivos los premios, la suma de \$ 10.000, que se imputarán a cuenta del 50 % de los honorarios, el que se liquidará al momento de ser entregada por el ganador toda la documentación de planos generales y detalles necesarios a la licitación, pliego de condiciones y estudio de propuestas, quedando el 50 % restante a liquidar proporcionalmente a los certificados expedidos a Contratistas al practicar el ganador la dirección y liquidación de la obra;

b) Encargando solamente los planos generales completos y de detalles y reservándose la confección del pliego de condiciones, estudio de propuestas y la dirección y liquidación de la obra para lo que se fija desde ya el 3.50 % sobre el importe total de la obra, entregando en el acto de hacer efectivos los premios la suma de \$ 10.000, que se imputarán a cuenta del 75 % de los honorarios (3 ½ %) y que se liquidará al momento de ser entregada por el ganador toda la documentación de planos generales y de detalle, quedando el 25 % restante a liquidar proporcionalmente a los certificados expedidos a Contratistas por el Arquitecto Director de la obra.

Concurso Caja Municip. de Jubilaciones. — Se leyó una nota de la Caja Municipal de Jubilaciones, Retiros y Subsidios, de fecha 9 del corriente, en la que comunican que se ha prorrogado hasta el 30 del corriente el plazo fijado para formular al Asesor del Concurso, Arquitecto Exequiel M. Real de Azúa, consultas relacionadas con el concurso de anteproyectos para el edificio a construirse para esa institución. Se resuelve pasar comunicación a los señores socios, dando cuenta de esta modificación a las bases, solicitando a la institución promotora pida al Arquitecto Asesor que toda contestación a consultas de concurrentes es conveniente se hagan saber a la S. C. de A. para ponerlas en conocimiento de sus consocios, por cuanto han concurrido varios a fin de informarse de las consultas que se hubieren evacuado, lo que no se ha podido satisfacer por falta de la notificación del señor Arquitecto Asesor del Concurso.

Concurso municipal de fachadas. — Se leyó una nota de la Secretaría de Obras Públicas de la Municipalidad de la Capital, de fecha 19 de Mayo ppdo., en la que comunica la forma en que ha quedado constituído el Jurado para discernir los premios a la edificación privada correspondientes al año 1930 y solicita la designación de un representante de la Sociedad para integrarlo. Se resuelve designar, por unanimidad, al Arq. Raúl G. Pasman.

Nota Juez Civil Dr. R. Porcel de Peralta. — Se leyó una nota del Juez Civil Dr. R. Porcel de Peralta (Secretaría Dr. Ernesto G. Rom), de fecha 5 del corriente, en la que refiriéndose a los autos seguidos por don Estanislao y Don José M. Pirovano contra don Juan Carlos Naón sobre cobro de servicios, solicita se le informe acerca del arancel vigente por trabajos de arquitecto en obras cuyo costo excede de quinientos mil pesos hasta tres millones, tercera categoría. Queda resuelto contestarle transcribiéndole los parciales de los distintos trabajos, que corresponden a las cantidades aludidas, indicados en el Arancel de Honorarios vigente de esta Sociedad.

Nota Centro Nac. de Ings. s/Congreso de Luminicultura. — Se toma en consideración una nota del Centro Nacional de Ingenieros, de fecha 8 del corriente, en la que solicita la designación de un delegado para integrar el Comité Argentino del Congreso Internacional de Luminicultura a realizarse en Londres del 1º al 19 de Septiembre próximo. Queda resuelto designar para ocupar ese cargo al socio Arq. V. Raúl Christensen. También se decide la adhesión de la Sociedad al referido Congreso Internacional de Luminicultura y comunicarlo al C. N. de Ingenieros.

Nota Asoc. Arg. de Electro-Técnicos. — Se leyó una nota de la Asociación Argentina de Electro-Técnicos, de fecha 21 de Mayo ppdo., en la que solicita se designe un delegado de la Sociedad para integrar la Comisión de Instalaciones Eléctricas. Queda resuelto confirmar para ese cargo al socio Arq. V. Raúl Christensen.

Correspondencia general recibida. — Se leyó la correspondencia general recibida, resolviéndose respectivamente: Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, junio 2: como se pide; Sociedad de Arquitectos Mexicanos, mayo 7: acusar recibo y felicitar; Centro Estudiantes de Arquitectura, junio 1º: acusar recibo y felicitar; Universidad Nacional de Córdoba, mayo 28: nota nota; y directamente al archivo las siguientes: Decano de la F. de C. E., F. y N., junio 3; Ing. S. Ghigliazza, junio 5; Sociedad Científica Argentina, mayo 22, y Cía. de Seguros «El Comercio», mayo 23.

Siendo las 20 horas se levantó la sesión.

Julio V. Otaola

Raúl G. Pasman

Secretario «ad-hoc»

Presidente

# Correspondencia de la S. C. de A.

#### GESTIONES DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUI-TECTOS SOBRE URBANIZACION DE LA CIUDAD DE PARANA

(Correspondencia cambiada)

Cumpliendo lo resuelto en su oportunidad por la Comisión Directiva de la «Sociedd Central de Arquitectos», el señor Presidente de la misma dirigió notas al Presidente del D. E. Municipal de la Ciudad de Paraná y al Gobernador de la Provincia de Entre Ríos, solicitándoles la organización de un concurso para que la urbanización de dicha ciudad, resuelta por sus autoridades, se efectúe de acuerdo a un plan que se seleccionaría por concurso entre los profesionales competentes.

Ambas autoridades contestaron que tomaban buena nota de la sugestión, que había sido destinada al órgano deliberativo del gobierno edilicio, al que le compete esa función.

Publicamos a continuación las notas cambiadas con tal motivo:

Buenos Aires, Abril 4 de 1931.

#### Señor Presidente del Departamento Ejecutivo Municipal, Dr. Fermín Uzin Olleros.

Paraná (Entre Ríos).

De mi mayor consideración:

Habiendo llegado a nuestro conocimiento, por intermedio de los diarios, los deseos de esa Municipalidad acerca de la urbanización de la ciudad de Paraná, y consecuente con los propósitos que persigue nuestra institución, al felicitar a Vd. por una iniciativa que revela el espíritu progresista que lo anima, me permito molestarle rogándole quiera prestar especial atención al pedido que paso a formular.e.

La urbanización de una ciudad de la importancia de Paraná es una obra de gran importancia para el futuro de la misma y ha de marcar un derrotero para otras ciudades argentinas.

En mi carácter de Presidente de esta Sociedad, me permito sugerir al señor Presidente del Departamento Ejecutivo Municipal, como la mejor forma de lograr los patrióticos anhelos que persigue, que se realice un concurso de proyectos para la urbanización de la ciudad de Paraná, ofreciendo desde ya los servicios de nuestra Sociedad para la organización del certamen y sus mejores auspicios para el éxito del mismo.

Debo hacer constar, que en materia de concursos de arquitectura, la «Sociedad Central de Arquitectos», que ha sido fundada en 1886 y es reconocida como persona jurídica por el S. Gobierno de la Nación, representa una sólida garantía de idoneidad y pulcritud.

Saludo al Señor Presidente del Dto. Ejecutivo Municipal con mi mayor consideración,

V. M. Lavarello
Secretario

Firmado: Raúl G. Pasman Presidente

Buenos Aires, Mayo 7 de 1931.

A S. E. el Señor Gobernador de la Provincia de Entre Ríos, Dr. Don Herminio J. Quiroz.

Paraná (Entre Ríos).

Tengo el alto honor de dirigirme al señor Gobernador, con el objeto de poner en su conocimiento que, habiéndonos enterado por los diarios de esta Capital, de los deseos de la Municipalidad de Paraná acerca de la urbanización de dicha ciudad, nos hemos dirigido al Presidente del Departamento Ejecutivo Municipal, Dr. F. Uzin Olleros, con fecha 4 del corriente, solicitando que dicha urbanización se lleve a cabo por concurso.

No escapará al elevado criterio del señor Gobernador la trascendencia de una obra de esta naturaleza para el futuro de la ciudad de Paraná, a la cual esta Sociedad ofrece sus servicios para organizar y patrocinar un concurso, del cual, y teniendo en cuenta que participarán numerosos profesionales, podrá seleccionarse lo mejor y más conveniente para llevar a cabo la inteligente y patriótica iniciativa de la urbanización de la ciudad de Paraná.

Poniéndonos a su entera disposición para todo lo que se relacione con la realización de un certamen de esa naturaleza, aprovecho el motivo para saludar al señor Gobernador con mi consideración más distinguida.

Firmado:

V. M. Lavarello Secretario Firmado:
Raúl G. Pasman
Presidente

.

Paraná, Mavo 12 de 1931.

Municipalidad de Paraná

Al Sr. Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Sr. Raúl G. Pasman.

Nº 277

Buenos Aires.

Acusando recibo a su atta. nota de fecha 4 del corriente, y en respuesta a lo solicitado en la misma, cúmpleme comunicarle que en la fecha se ha pasado su pedido al H. Concejo Deliberante, a cuya consideración se encuentra actualmente el contrato suscripto « ad -referéndum » del mismo con el Ing. Benito J. Carrasco, para la confección de un plan de urbanización de esta ciudad y sus alrededores.

Con tal motivo, me es grato saludar al Sr. Presidente con la mayor consideración.

Firmado: Fermín Uzin Olleros

Paraná 18 de Mayo de 1931.

#### Al Señor Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos Buenos Aires.

Me es grato dirigirme al señor Presidente para acusar recibo, en nombre del señor Gobernador, a la atenta nota en que esa institución solicita que las obras de urbanización de la ciudad de Paraná se ejecuten por concurso, y en la cual ofrece los servicios de la misma, para organizar y patrocinar dicho certamen.

En respuesta, cúmpleme significarle que, en la fecha, dicha nota pasa a la Municipalidad, pues corresponde privativamente a la misma considerar la sugestión y proposición que esa entidad formula.

En consecuencia, me permito insinuarle la conveniencia de que esa Sociedad prosiga directamente ante el señor Presidente Municipal las gestiones iniciadas.

Saludo al señor Presidente, con distinguida consideración.

Firmado: Eduardo Salgado Ministro de Gobierno y Obras Públicas La instalación en el CITY HOTEL, de todas las heladeras y vitrinas frigoríficas, incluso sus equipos refrigeradores; mostradores, instalaciones de bar, gambuza, cafetería, etc; toda la carpintería de cocina, bodega, etc. de este monumental hotel, han sido efectuadas por la casa.

# FCO. RUEDA

MEXICO 3673 \* BUENOS AIRES

## ANDAMIAJES MODERNOS

(Andamios tubulares de seguridad - Patentados)
Para frentes, interiores, cúpulas, etc.

Económicos Rápidos

Seguros

Naestros andamios tubulares de seguridad se prestan especialmente para la ejecución de frentes con salientes pronunciadas y de construcción delicada, así como para interiores de salones, teatros, oficinas, iglesias, etc.

Ideales para refacciones de edificios públicos porque no molestan en absoluto el movimiento ordinario en los mismos.

Los alquilamos en inmejorables condiciones, entregándolos al pie de la obra, y los instalamos con nuestro personal experto.

Máquinas de todos los tipos — Caballetes de acero de extensión.

#### The Universal Patent Scaffolding Co.

SUCURSAL ARGENTINA:

GABOTO 503 U. T. 21, Barracas 1081 Buenos Aires

Sub Agencias: Rosario, Córdoba, Montevideo

# Barugel Hnos.

**IMPORTADORES** 

Parquets, Pino tea,
Mosaicos, Azulejos,
Tejas y Baldosas de Marsella
Cemento Portland,
Cemento Blanco,
Cerámica Artística
Española
Artefactos Sanitarios

Escritorios y Exposición:

#### Rivadavia 1651 al 1655

Teléfonos: UNION TELEF, RIVADAVIA 5640 0079 COOPERATIVA CENTRAL 3288

Depósitos:

México 247 - Buenos Aires

UNION TELEF. 0669. AVENIDA



# JOSE RAMIREZ Y (1

Timbrados Relieves \* Libros en Blanco

449 - TACUARI - 449 U. T. 38, MAYO 5846 • BUENOS AIRES

En esta casa se imprime la "Revista de Arquitectura"

## Informaciones de Interés Profesional

# La Municipalidad ha establecido nuevas cotas de nivel para las construcciones.

E L Intendente Municipal ha firmado un decreto por el cual se modifican los artículos del digesto municipal relativos a las cotas de nivel para la edificación en la siguiente forma:

« Artículo 393. — Las construcciones de cualquier material y cualquiera que sea su destino deberán tener en el piso bajo el nivel que en cada caso fijará el Departamento de Obras Públicas y que nunca será menor de 14m50 para los radios a) y c) y de 15 metros para el radio b), sobre el plano de comparación que pasa a 100 pies debajo del peristilo de la Catedral.

« Art. 394. — Dentro de los radios fijados en el artículo 396, todo lote de terreno en que se levante una construcción de cualquier índole que sea, y que esté situado en una calle con pavimento, deberá rellenase en toda su extensión al nivel fijado por el Departamento de Obras Públicas, relleno que deberá estar hecho antes de concederse el permiso de edificación.

«Si el terreno tuviera su frente sobre una calle sin pavimentar el rellenamiento deberá efectuarse hasta una cota no menor de 15m50 para los radios a) y c) y de 15 metros para el radio b). Los terrenos situados en calles sin pavimento y en los que existen construcciones deberán ser rellenados hasta el nivel oficial una vez que se construya el pavimento».

El artículo segundo del decreto determina que los radios a que se refiere el artículo 396 del digesto municipal serán como sigue:

Radio a): El Riachuelo, avenida General Paz, avenida Cruz, Larrazábal, Chilabert, Escalada, avenida Derqui, avenida del Trabajo, Esteban Bonorino, Cobo, Centenera, avenida Riestra, Cruz, avenida La Plata, Aguapey, Sáenz, Aconquija, Monteagudo, Alcorta, Vélez Sarsfield, Suárez, Santa

Magdalena y el Riachuelo, Radio b); el río de la Plata, Austria, avenida Alvear, avenida Sarmiento, Cerviño, Almeira, Santa Fe, Luis María Campos, Pampa y río de la Plata, Radio c): el río de la Plata, Pampa, vías del Ferrocarril Central Argentino y avenida General Paz.

La resolución municipal está precedida de extensos considerandos en los que se dice que conviene a los intereses del municipio, y en especial a los de la zona del Riachuelo, el establecimiento de la cota mínima de 14m50 en lugar de la de 15m80 actualmente vigente.

Se agrega que con ello no se vulnera ningún derecho ni se traban los planes de desagüe y las obras sanitarias proyectadas, y que, además se mantiene firme el concepto de que, los terrenos de bañados no deberán ser edificados, pues la Intendencia se propone evitar que se cree en la ciudad un barrio, cuyas características signifiquen un problema para el porvenir.

Los terrenos inundables, como el Bañado de Flores, agregan los considerandos, deben pasar tarde o temprano a poder de la Municipalidad que podrá transformar un lugar hoy insalubre e inhabitable en un sitio de esparcimiento popular mediante la construcción de un parque que será el orgullo de la ciudad, y para que la construcción de ese parque sea posible debe evitarse en toda forma la subdivisión de esos terrenos.

Con ello — dícese finalmente — no se hace más que salvaguardar la salud pública del vecindario.

Posteriormente, en un pedido de modificación de las cotas de nivel enumeradas, formulado por un grupo de propietarios, pedido que fué desestimado, la Intendencia fijó para las encrucijadas que forman la avenida La Riestra, con las calles Agustín de Vedia, Crespo y Curapaligüe, las cotas de 16.80, 17.05 y 17.30 metros, respectivamente.



# La electricidad, el confort y la belleza del hogar

A civilización moderna, pese a su esencia esencialmente mecánica, no es como muchos creen la sujección, el sacrificio, de las más bellas facultades del hombre al inexorable automatismo de la máquina.

Aunque lo externo es que el ritmo mecánico regula principalmente la actividad de nuestros días, lo interno, lo fundamental y verdadero es que la máquina será siempre esclava de la inteligencia y que en ese principio de dependencia está el secreto de nuestra liberación.

A mayor perfección mecánica corresponderá pues — aunque parezca paradoja — mayor desarrollo espiritual, porque el pensamiento del ser humano, liberado de muchas preocupaciones secundarias por la máquina, podrá aplicarse con mayor detenimiento y libertad a motivos más elevados de progreso moral.

El mecanicismo de nuestros días no es, como pretende la observación superficial, síntoma de unilateralidad del proceso civilizador, sino, muy por el contrario, augurio venturoso para el porvenir espiritual del mundo.

Hay, en efecto, una íntima relación entre el progreso material y el mejoramiento moral del hombre. El viejo aforismo de que la fuerza y la bondad son buenos amigos, se realiza admirablemente en el plano filosófico de la civilización: cuanto más fácil y cómodo es el juego con las dificultades, más amable y cordial parece la vida.

Esta interpretación lógica de la existencia nos lleva a reflexionar sobre lo mucho que el hombre debe a las conquistas de la técnica. Basta con girar la vista en torno nuestro para comprobar la evidencia de esa afirmación.



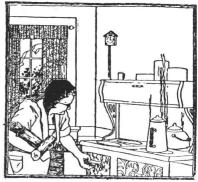
Nuestras abuelas se asaban cuando hervían la comida en los hogares abiertos de su época.

Pensemos solamente en lo mucho que ha hecho la electricidad — por ejemplo — para mejorar las condiciones de nuestra vida, civilizar y embellecer las costumbres y hasta crear en la organización del trabajo humano un nuevo factor de economía en el esfuerzo, y, por lo tanto, de humana y justa liberación.

Ningún elemento natural, en efecto, ha dotado al hombre de un poder de acción tan vasto y decisivo sobre el mundo — quizás también sobre el Universo — como la electricidad. Merced a ella, el cerebro humano traduce en fuerzas dóciles las vibraciones misteriosas del Cosmos, disipa las tinieblas, regula las temperaturas, suprime las distancias y apenas tiene en el espacio infinito, amplitud para la proyección de sus pensamientos.

Junto a esa evocación de realidades estupendas está el retablo de las pequeñas realidades, el escenario del vivir cuotidiano, animado también por el milagro de la electricidad, en donde la comodidad y el confort casi sin esfuerzo, suprimen muchos menesteres sucios y fatigosos y embellecen, por lo tanto, las horas familiares.

La cocina a leña; otra tortura de los tiempos viejos.



La técnica, en efecto, ha instalado definitivamente la electricidad en el hogar, refinando y embelleciendo las costumbres.

Tan eficaz ha sido esa renovación que la Arquitectura de hoy — que procura armonizar la belleza de líneas con la lógica de las proporciones y la utilidad de los medios, en una unidad estético-práctica que satisfaga los imperativos sociales del momento — ha buscado en la electricidad motivos de higiene, confort y hasta de estética, imposibles de lograr por otros medios.

La aplicación de esos conceptos ha revolucionado la economía de la vivienda y ha puesto el confort en manos de los técnicos de la electrificación.

No es expresar algo nuevo decir que hoy no existe edificio de relativa importancia en donde no se utilice el ascensor, el equipo refrigerador, y la calefacción, todo eléctrico.

Comparemos lo que era la vivienda hace treinta, veinte años apenas, con lo que es ahora, y acreditemos la diferencia de comodidad e higiene que arrojará esa comparación en la cuenta de los beneficios que le debemos a la electricidad.

Para apreciar bien esa evolución, tomemos una dependencia cualquiera de la casa, la cocina, por ejemplo, que era hasta hace bien poco, por su destino, uno de los lugares más desagradables de la vivienda. Acordémonos de lo que era una cocina en plena función, hace veinte años: una habitación oscura, saturada de los gases de la combustión, penetrada hasta en el interior de sus paredes de olores de comida, negra de humo y hollín, sucia de cenizas, con una temperatura endiablada.



Sírvase indicar telefónicamente o por carta adónde debemos efectuar la demostración. Ingeniero:

#### **ARTURO SAHLI**

Exposición y Ventas:

Uruguay 975 - U. T. 41, Plaza 5880 - Buenos Aires

Un mal necesario, en una palabra, pero que, como mal, era relegada en los planos del edificio a los rincones menos aprovechables, con ser, no diremos el alma de la casa, pero sí la antesala del estómago de la familia!

¿Qué ha quedado de todo eso en las cocinas modernas? Nada, apenas el recuerdo de las antiguas molestias.

La vieja cocina, armatoste devorador de carbón y productor de cenizas, cuyas lenguas de fuego al salir por las aberturas de las portezuelas calentadas casi al rojo vivo, era la desesperación de la dueña de casa, ha sido reemplazada por un elegante mueble de acero niquelado, limpio, frío, seguro y simplísimo en su manejo. Basta el giro de una llave para que la electricidad llene cumplidamente su función. Y nada de humo, cenizas, gases, respiraderos, conductos de salida, ni llamas. La electricidad es mil veces más potente que el carbón, pero es infinitamente más dócil y limpia.



La señora de casa esclava de la antigua cocina.

Con esto, la cocina se ha dignificado. Ya no es el rincón obscuro y alejado de las dependencias principales de la casa, como era antaño. Ahora está al lado mismo del comedor y puede estar, sin inconveniente alguno, pegada a la sala o al dormitorio, gozando de idénticas proporciones de aire y luz.

La cocina en esas condiciones, con utensilios brillantes como espejos, a temperatura agradable, se ha convertido así, por obra de la electricidad, en un verdadero laboratorio familiar, en donde la señora puede estar vestida de fiesta, preparando o vigilando los condimentos, es decir, velando por la salud de su familia.

Aparte de la enorme comodidad que esto significa, del ahorro de trabajo y molestias que se disfruta con el uso de la cocina eléctrica, hay razones científicas que imponen su uso.

Por ejemplo: en la cocina eléctrica no hay combustión, como no la hay en la luz eléctrica y por esa razón, su rendimiento calórico es constante y la temperatura de fácil regulación, pudiendo obtener fácilmente la que debe corresponder en cada caso, según la naturaleza de los manjares, y al punto tal de poder llegar a cocer las verduras sin agua, lo que es sumamente beneficioso por la conservación de las vitaminas y el ahorro de grasas y aceites.

Todo esto explica la aceptación de la cocina eléctrica en todo el mundo. En Norte América, especialmente, se ha difundido en todos los ámbitos y en sus grandes ciudades no hay casa ni departamento por pequeño que sea, que no la tenga.

Un chico podría manejar la moderna cocina eléctrica.



En Nueva York y otras grandes ciudades se ha llegado hasta a suprimir la cocina en los departamentos, colocando en el mismo comedor, dentro de un nicho en la pared, bien disimulado, una cocina eléctrica de pequeño tamaño, cosa que no podría hacerse sin el combustible eléctrico.

Entre nosotros se han realizado interesantes ensayos de instalación de cocinas eléctricas en varias casas habitación, con excelentes resultados en cuanto a seguridad y economía. Como dato para apreciar el costo de este servicio puede afirmarse que no sobrepasa la suma de 3 a 5 pesos por mes y por persona, reduciéndose dentro de esos límites, según el número de los componentes de cada familia.

Es natural que se ha llegado a ese resultado con la cooperación de las Compañías de electricidad, que interpretando el significado social de esta clase de progresos, han reducido las tarifas de la energía aplicab!e a los servicios domésticos, a un límite de baratura con el que no puede competir ningún otro sistema de combustión.

Y ya, dispuestos a comprobar el grado de progreso que la electricidad ha introducido en la vida familiar, fijémonos en otro implemento de extraordinaria significación en las modernas comodidades del hogar: el equipo de refrigeración.

También débese a la electricidad la maravillosa transformación de la heladera, desde el viejo mueble en donde se colocaban los alimentos sobre trozos de hielo, hasta el equipo moderno, verdadero frigorífico automático del hogar.

El procedimiento anticuado presentaba deficiencias substanciales, ante todo porque al derretirse el hielo, los alimentos quedaban en un ambiente saturado de humedad y luego porque la temperatura descendía a medida que el hielo se licuaba, ocasionando frecuentemente, sin que nadie lo advirtiera, la putrefacción de los alimentos.

En las heladeras eléctricas eso no ocurre; la temperatura y la humedad del aire se regulan por medios automáticos y su aislación es perfecta, de manera que los alimentos que a ella se confían se conservan admirablemente.



# Sea Progresista:

Electrifique su Cocina

#### Suprima

el carbón, la leña, el hollín, las cenizas y el humo, todos productos molestos, anti-higiénicos de las antiguas cocinas a combustión y adopte la cocina eléctrica que por su higiene, seguridad, comodidad y limpieza representa el ideal de todo hogar, especialmente para los más modestos.

#### No olvide

que con la tarifa excepcional de 2,75 cts. oro (6,25 cts. papel) por kilovatio-hora que la **Compañía Italo Argentina de Electricidad** ha resuelto conceder a sus clientes para el uso de cocinas eléctricas, el gasto mensual resulta mas bajo que con cualquier otra cocina a combustible.

#### Solicite hoy mismo informe

y será atendida por personal competente y sin compromiso. El manejo de la cocina eléctrica es muy sencillo, sin embargo la Compañía pone gratuitamente a su disposición durante algunos días, técnicos tan experimentados en electricidad como en la preparación de comidas.

#### SUCURSALES:

Avellaneda: - Avenida Mitre 955 - U. T. 7311 Lomas de Zamora: - Loria 230 - U. T. Lomas 1168 Quilmes: - Alsina 169/171 - U. T. Quilmes 648

# Compañía Italo Argentina de Electricidad

651 - CORRIENTES - 659 U. T. 31, Retiro 3401 Esta innovación de procedimientos constituye un gran paso en pro de la salud y no está lejano el día en que, por simples razones de higiene pública, las municipalidades extenderán a toda casa habitación para alquilar, las disposiciones sobre instalación de equipos frigoríficos, que rigen para los expendedores de ciertos artículos de consumo, la carne y la leche entre ellos.

El costo de esas instalaciones es insignificante y su consumo tan reducido que su adopción representa una ventaja positiva para la economía

doméstica.

Hay otros muchos artefactos eléctricos que son hoy indispensables en las casas o departamentos de familia por su sencillez, conveniencia y excelente resultado.

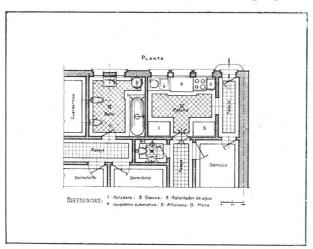
El más importante entre ellos es el calentador de agua para baño y demás necesidades del hogar.

Hay tipos de calentadores eléctricos a acumulación de calor que por su funcionamiento constante con carga reducida permiten a las Empresas productoras de energía eléctrica ofrecer para ellos tarifas ínfimas.

Estos aparatos mantienen el agua a una temperatura constante que oscila en los 90°, con un volumen de agua que varía según las dimensiones del tanque y a su vez de la casa o departamento donde se instale y pueden proveer agua caliente para baño como para todos los menesteres de la cocina.

Además de estos aparatos hay lavaplatos eléctricos, gracias a los cuales, sin humedecerse siquiera las manos, ni dañar la losa, ni los utensillos de cocina, la señora y las niñas pueden reemplazar a los criados más escrupulosos.

Otro tanto podría decirse de la aspiradora y la lustradora eléctrica y otros cuya difusión en el ambiente es una positiva conquista del progreso.



Distribución ideal de una cocina moderna.

El aspecto económico de esas instalaciones no deja de ser interesante.

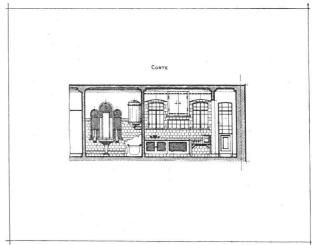
Supongamos la implantación de los tres servicios básicos a que nos hemos referido, o sea:

Cocina eléctrica.

Frío constante y regulable. Agua caliente permanente.

Pues bien, el costo de esos elementos completos

para la modernización del hogar, considerando un departamento de un valor locativo mediano, importará de \$ 1.200 a 1.500 m|n., lo que sobre un capital invertido en la construcción de \$ 40.000 m|n., representa el 3 o el 4 %.



Corte de una cocina de nuestros días. Nótese en la armonía de la distribución, su visualidad y limpieza el triunfo de la electricidad.

El recargo que podría sufrir el alquiler por la instalación de cocina, heladera y calentador eléctricos es, pues, insignificante: apenas \$ 15.— o 18.— m|n. mensuales, para una casa cuyo valor locativo se calcule entre \$ 300.— o 350.— m|n.

Ese recargo no tiene proporción con el valor en uso de un departamento así equipado, y por lo tanto el interés por su locación será mayor y, sobre todo, permanente.

¿No es esta circunstancia digna de ser muy tenida en cuenta por los rentistas y técnicos de la construcción?

Suscintamente hemos pasado revista a las grandes comodidades que la técnica electricista de nuestros días ha implantado en los hogares modernos.

Relacionando esa misión sintética de cosas prácticas con las reflexiones que hicimos al principio sobre la esencia de liberación y de belleza contenida en el progreso mecánico de la civilización contemporánea, es evidente la exactitud de nuestra observación.

La satisfacción tan cómoda y eficaz de los menesteres domésticos, obtenida por la electricidad ¿no es, en efecto, un avance en el proceso de liberación de los esfuerzos penosos exigidos por la vida, en el que está empeñado el hombre?

La dueña de casa ¿no halla efectivamente, en esas comodidades, un inmenso alivio a sus tareas secularmente graves y penosas?

¿Y no se embellece así el hogar, haciéndolo más cómodo y agradable?

La paradoja aparente de que a mayor perfección técnica mayor desarrollo espiritual, cobra así una realidad viva y tangible.

Y es la electricidad el espíritu de esa relación destinada a transformar la vida material y social del mundo. Alabemos, pues esa vibración misteriosa y utilicemos su energía para hacer más confortable y grata nuestra vida.





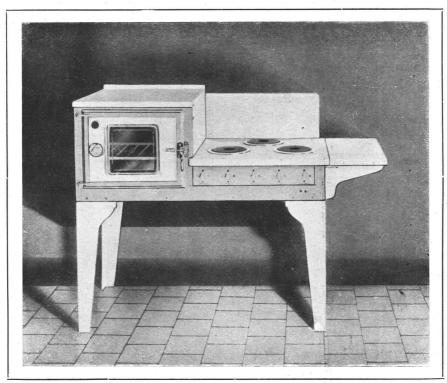


## El Arquitecto en la Cocina

A pasó la época en que un hermoso frente constituía un buen edificio. Cada vez más, la labor del Arquitecto se concentra sobre la disposición y detalles interiores que harán de la casa un lugar verdaderamente agradable y cómodo para vivir; comodidad que no termina en las dependencias que admiran las visitas, sino que se extiende a aquellas otras donde la dueña de casa cosecha las arrugas de sus manos y el amoratado de su cara.

No pretendo con esto disculpar a quienes, con un criterio diametralmente opuesto a los Arquitectos de antaño que diseñaban un hermoso frente para cada lado, se valen de la excusa de una mejor disposición interior, para construir pesadas masas de cemento con fondo a la calle. to» tiene su futuro asegurado, pero mientras ella sea una excepción, la «mujer del arquitecto» tendrá ocasión de dar a éste consejos utilísimos que harán más eficaz su labor. No crean por ello los señores Arquitectos solteros que opino que se hallan en inferioridad de condiciones, pues es c'aro que la deficiencia puede subsanarse fácilmente.

El acelerado ritmo del progreso hace que no sea ya conveniente construir un edificio «tan bueno como el mejor» pues cuando esté terminado habrá otros que lo superan y se hallará en desventaja. Es necesario proyectar con una previsión tal, que el edificio l'eve las comodidades que estarán en boga mañana. Pero adoptar nuevos implementos significa correr el riesgo de que caigan prontamente en desuso por ser, en la práctica, ine-



He aquí, sencilla, límpia y elegante la cocina eléctrica, el implemento benefactor del hogar.

Pero ya que se construye para habitar y no para embellecer las ciudades, es necesario admitir que debe dedicarse la mayor atención al interior.

Más exacto, en la mayoría de los casos, será decir que se edifica para sacar provecho a un capital, y que el éxito financiero depende de la aceptación que tendrá entre los probables inquilinos.

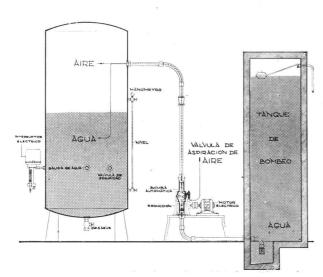
Es un hecho que la opinión de la futura dueña de casa pesa sobremanera en la elección del departamento y, dada la escasez de servicio doméstico, ella aprecia en mucho todo aquello que alivie sus tareas y las del servicio mismo. La mejor construcción será, por lo tanto, la que llene, o si posible, supere sus deseos de comodidad.

Por estas razones creo que la «mujer arquitec-

ficaces. Rechazarles es también exponerse a que otros los adopten y que resulten excelentes.

He aquí el dilema que diariamente se presenta al Arquitecto, dilema agravado por el hecho de que quienes se toman la molestia de informarles sobre tal o cual innovación son, por lo general, interesados a favor o en contra de ella. Yo mismo, que daré más abajo mi opinión franca sobre las cocinas eléctricas, mal podría afirmar que escribo estas líneas con el solo desinteresado propósito de mejorar la vivienda, lo cual será para muchos suficiente para dudar de las afirmaciones que hago con íntima convicción.

En su marcha del exterior hacia el interior el Arquitecto ha llegado ya a la cocina y por ello no



# Bombas Automáticas "MEDOR"

UNICA QUE ASPIRA SIMULTANEAMENTE CON EL AGUA AIRE.

Suprimiendo los tanques en el techo. (Patente N.º 35103) Aprobado por Obras Sanitarias.



Cía. ARGENTINA

INCINERADORES
CORDTS

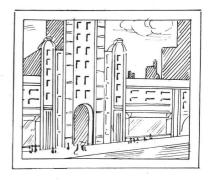
BOMBAS
AUTOMATICAS
M E D O R
AISLACIONES
FIBRAVIDRIO

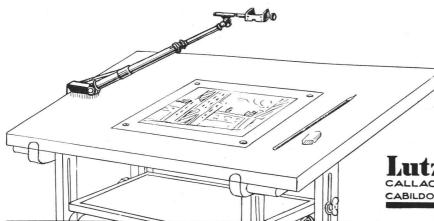
INDUSTRIA ARGENTINA

454 - VICTORIA - 454 U. T. 33, AVENIDA 6920 BUENOS AIRES

Tal como lo demuestra ésta ilustración, puede obtenerse una exacta perspectiva de cualquier plano con nuestra

## Cámara Clara





Examínela en nuestras Casas o pídanos folleto ilustrativo.

Lutz, Ferrando & Cia.

CALLAO 134

CABILDO 1916

FLORIDA 240

MELLAMERA: Gral, MITRE 143

puede quedar indiferente ante un cambio tan fundamental como el que produce la electricidad aplicada al cocinado.

Este nuevo elemento de alivio para las tareas domésticas, tiene en su contra el viejo y arraigado concepto de que la electricidad es cara para producir el calor, concepto que queda destruído por la determinación tomada y puesta en práctica por las Compañías de Electricidad, de fijar para este

uso una tarifa tal, que coloque a la electricidad en franca competencia de precio con los combustibles más usados.

Pero posteriormente, se han introducido en algunas cocinas eléctricas y especialmente en sus hornallas, perfeccionamientos que las hacen 25 % más económicas, abriendo, para el cocinado eléctrico, un amplio campo entre las clases modestas como lo demuestra la siguiente tabla:

Cantidad de combustible o corriente que puede adquirirse con \$ 0.10 m/n.	Calorías contenidas en esa cantidad.	Rendimiento prác- tico de la cocina.		Litros de agua que pue- den hervirse con \$ 0.10m/n.
2,22 Kg. de koke a $ ^m_n $ 4.50 los 100 Kg. 2,27 Kg. de leña a $ ^m_n $ 4.40 los 100 Kg. 0,481 m³ de gas a $ ^m_n $ 0,2078 el m³ 1,600 K. W. H. de corriente eléctrica a	1382 6129	7 % 68 % 10 %	932 613 866	10,964 7,212 10,188
\$ m <sub>n</sub> 0,0625 el K. W. H		40 %	940	11,056

El rendimiento en las cocinas de carbón o de leña es muy bajo por el combustible que queda encendido después de cocinar, cuyo calor no puede utilizarse.

Esta comparación numérica, que es irrefutable, no destruye sin embargo en la subconciencia de muchos el prejuicio grabado desde tiempo atrás. Pero la cocina eléctrica, por su fácil instalación, se presta para ser sometida a una prueba práctica en la propia casa del Arquitecto, y los vendedores de cocinas que se hallan convencidos de la eficacia de sus productos tienen, como es natural, interés en facilitarlas. Es entonces cuando se ven las ventajas del cocinado eléctrico.

En primer lugar se observará que la cocinera se adapta inmediatamente a la nueva cocina y que no desea volver a la anterior, lo cual se explica ya que es evidente más fácil manejar una cocina eléctrica que otra a carbón, por ejemplo, y que se evita el hollín, el calor en la cocina y el limpiado exterior de la vajilla.

Desde el primer momento se notará un sabor más fino y concentrado en los alimentos y muy pronto disminuirá el gasto de grasas y aceite, pues la uniformidad del calor hace innecesario el empleo de grandes cantidades, las que frecuentemente no forman parte del alimento preparado pero evitan que éste se queme en los puntos donde la llama toca al recipiente. De ahí resulta una economía nada despreciable.

El horno eléctrico merece especial mención. Por su rapidez, por la ausencia de gases quemados y circulación de aire en su interior, que secaría a las comidas, y por su fácil regulación produce resultados insuperables. El cristal que algunos tienen en su frente permite llevar los alimentos al punto de cocción exactamente deseado y, al evitar la necesidad de abrir la puerta durante el cocimiento, lo hace aún más económico.

Un perfeccionamiento, introducido últimamente en las hornallas de algunas cocinas eléctricas, suprime un viejo inconveniente: la lentitud, y reduce en una cuarta parte el gasto mensual de corriente. Pero la característica fundamental de estas hornallas consiste en que, teniendo la forma de una corona de círculo, dejan en su centro una abertura por la cual se ve un intenso resplandor rojo que hace imposible olvidarlas en corriente, evitándose así el gasto por descuido.

Entre nosotros la cocina eléctrica es una novedad que no llegó antes por falta de tarifas adecuadas, pero en muchos países extranjeros es de uso corriente y de gran aceptación, a pesar de que en pocas localidades las tarifas permiten hacer una comparación con otros combustibles, tan favorable como actualmente aquí.

El esfuerzo que realizan las casas vendedoras de cocinas eléctricas y las Compañías de Electricidad demuestran, por lo desproporcionado de los beneficios inmediatos, su confianza en el porvenir. Y el hecho de que se construyan en el país cocinas eléctricas adaptadas a las modalidades locales, no es menos sugestivo.

El precio de una cocina eléctrica es en general superior al de otra similar a combustible, pero su instalación es más económica y aún cuando a veces se requiere un pequeño refuerzo en el presupuesto, está ampliamente justificado por los mayores beneficios que reporta.

Así lo han entendido numerosos Arquitectos e Ingenieros después de efectuar prolijas pruebas, y próximamente estarán habilitados más de 250 departamentos equipados con cocinas eléctricas. Los que ya se han terminado fueron ocupados inmediatamente, prueba de que el público aprecia en su debido valor este nuevo implemento.

En estos edificios, la provisión de agua caliente, problema que se liga con el de la cocina, ha sido resuelto según las circunstancias por medio de calderas centrales o instalando calentadores eléctricos de acumulación, para los que rige la misma tarifa aplicada a las cocinas.

Esa tarifa rige también, donde haya una cocina eléctrica instalada, para la heladera eléctrica, por lo cual su gasto queda reducido a la mitad.

Tres condiciones hicieron de la luz eléctrica el alumbrado exclusivo en los centros poblados: mejor luz; más comodidad y mayor economía (¡la luz eléctrica es más barata que la de velas!). Tres condiciones equivalentes: mejores alimentos; mayor comodidad, y economía, llevarán a la cocina eléctrica al mismo rango. Solo falta que la mayoría conozca sus ventajas. Será muy pronto, porque las tiene realmente y somos muchos los empeñados en lograrlo.

M. R. Z.

# Therma

Representa en aparatos de calefacción eléctrica, lo mejor que hoy se produce.

Calentadores Automáticos a Acumulación. Cocinas - Estufas - Etc.

Las Compañías de Electricidad acuerdan tarifas muy reducidas.



UN TIPO PARA CADA NECESIDAD

Exposición y Ventas:

CHACABUCO 146

Buenos Aires

U. T. 57, Avenida 6571

# PEDROSTORM& CIA LTDA

# Materiales Recomendados!



ARENA
GRANZAS
ADOQUINES
PEDREGULLOS
CORDON GRANITICO
CALES VIVAS HIDRAULICAS
CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"



#### CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"

(APROBADO - EN BOLSAS DE ARPILLERA Y DE PAPEL)

REPRESENTA CALIDAD Y ECONOMIA

# LOMA NEGRA, S.A.

#### COMPAÑIA INDUSTRIAL ARGENTINA

ADMINISTRACION:

BMÉ. MITRE 478

U. T. 33, Avenida 8151 - 52 - 53 - 54

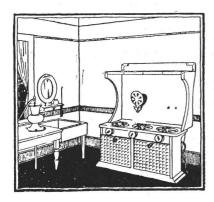
«QUINCENA DEL TOURING CLUB ARGENTINO» — Prorrogada hasta el 15 de Julio

Buenos Aires

## Historia de la Cocina Eléctrica

L invento de la cocina eléctrica data de apenas un cuarto de siglo.

Por ese tiempo el dueño de una usina en Dakota del Norte, Estados Unidos, ideó buscar nuevas aplicaciones para la energía eléctrica, que entonces sólo se empleaba de noche para alumbrado en el hogar y en las casas de negocio.



La primera aplicación de la electricidad a la cocina; la cocina Hügbes.

El genio inventivo de aquel inteligente industrial ideó, tras pacientes experiencias, un dispositivo que se enrojecía al paso de la corriente e irradiaba calor. Así nació la primera unidad de caldeo, que era una simple espiral de hierro dulce, que ofrecía bastante calor pero que duraba poco.

Eso fué, en principio, la cocina Hughes, de construcción sencilla y hasta tosca, de acción lenta y costosa, pero que, en su tiempo, fué considerada una maravilla.

Para apreciar debidamente el asombro de nuestros abuelos, ante el artefacto de Hughes, conviene referir en esquema, el cuadro del progreso a principios de siglo:

El automóvil era entonces un coche sin caballos, estrepitoso, «capricho de ricos»; el cinematógrafo y los gramófonos acababan de nacer en medio del incrédulo pesimismo de las gentes; el aeroplano era un juguete peligroso, y los inventores ni habían soñado siquiera con la radio, la refrigeración, la televisión y tantas otras maravillas que ahora son de uso corriente.

En aquel mundo, de movimientos lentos e incómodos, que aun se resistía a dejar el uso de la vela de sebo o del aceite para alumbrarse y de las viejas diligencias para trasladarse de un punto a otro, la producción de calor para usos domésticos, por la simple rotación de una l'ave, debió ser algo maravilloso.

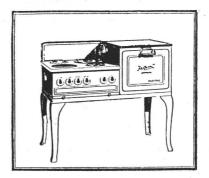
Sin embargo, el milagro no sólo se afirmó, sino que fué haciéndose cada vez más extraordinario, hasta llegar a la maravilla de la cocina moderna.

La primitiva resistencia de hierro dulce de que estaba provista la cocina Hughes fué reemplazada con otra más eficiente de cromo níquel, y luego se ideó encerrar la espiral en un tubo metálico cuyo diámetro era aproximadamente el de un lápiz común. Dentro de ese tubo se introdujo óxido de magnesio en polvo, que es aislante eléctrico, pero

a la vez buen conductor del calor y se llenaron bien todos los intersticios mediante el empleo de un vibrador mecánico. Al calentarse ,el óxido de magnesio se convierte en una substancia dura como la roca y el alambre de la resistencia queda para siempre protegido de « quemaduras » comunes.

Las unidades de caldeo para horno y para las hornallas del tipo ultrarrápido son dobladas, provistas de terminales y fijadas a los bastidores. En cambio, las unidades para hornallas macisas son dobladas y luego fundidas dentro de una masa sólida de hierro, lo que protege aún más la resistencia contra la posibilidad de quemarse.

El enchufe de seguridad, por medio del cual se conecta la unidad al circuito, protege todas las partes de contacto, eliminando todo peligro al trabajar con la cocina. No hay posibilidad tampoco de hacer mal las conexiones.

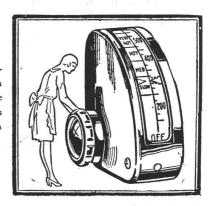


La última palabra de la electricidad en el hogar; la maravillosa cocina moderna.

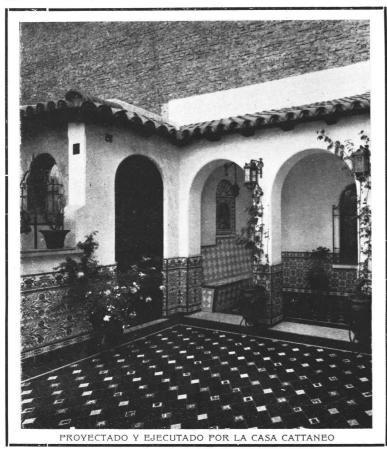
Ultimamente se ha llegado a perfeccionar las resistencias hasta dar con un tipo conocido industrialmente con el nombre de ultrarrápida, que es un 29 por ciento más rápida y un 15 por ciento más eficiente quecualquier otra unidad de la misma capacidad de 1.200 vatios.

Pero, se ha llegado aun más allá: ¡se ha inventado un termómetro y regulador de temperatura automático!

El admirable mecanismo que administra el funcionamiento de la cocina como el más reputado técnico: "la criada invisible".



Este dispositivo admirable, que ha sido llamado, con toda propiedad, « la criada invisible », mantiene el horno a cualquier temperatura que se desee.



# Mosaicos



CERAMICA SEVILLANA

MAYOLICAS AZULEJOS

CUARTOS DE BAÑOS

MODERNOS

(010)

MAIPÚ 662 U. T. 31, 5368 BUENOS AIRES

# MARELLIN

# VENTILADORES PARA FUNDICIONES

Series especiales para: Fraguas, Quemadores de Petróleo, Sopletes de Gas, Seca dores, Extracción de aire viciado, Transportes aerodinámicos Aspiración de viruta y aserrín etc.



BUENOS AIRES CALLAD 353 U.T. 38 MAYO 3481

SUCURSAL EN ROSARIO RIOJA 1342



Este instrumento es casi humano. Sú opera-

ción es enteramente automática.

Cuando la temperatura en el horno ha alcanzado el grado que se deseea, la corriente se interrumpe automáticamente y tan pronto ha bajado en sólo unos grados la conecta nuevamente, también de manera automática, de suerte que la temperatura interior del horno es siempre uniforme y de acuerdo con la regulación que hagamos en el indicador.

¿No es esto admirable?

Pero pongamos un ejemplo palpable de lo que

eso significa.

La señora de casa pondrá su comida dentro de su horno eléctrico a las 10.30 horas. Pondrá su regulador de temperatura del horno en 350° F. (175° C.) y su interruptor automático de tiempo para que encienda el horno a las 16 horas y lo

apague a las 17.30.

Hecho esto, la diligente señora podrá disponer del día como le dé la gana, sin preocuparse en absoluto de la comida que debe ofrecerle a su esposo cuando regrese de su oficina: almorzara con una amiga, irá a una matinée o pasará la tarde jugando al « bridge » y a las 17.30 se encontrará con su esposo para volver juntos con el auto a casa.

Mientras la señora estuvo ausente « la criada invisible » le habrá atendido la comida: exactamente a las 16 horas habrá encendido el horno y cuando la temperatura haya llegado a los 350° cortará la corriente y vigilará la comida durante una hora y media, dando y quitando corriente a fin de mantener la temperatura exactamente a los 350°, hasta las 17.30 horas en que cortará la corriente por completo.

El tiempo de cocción de los alimentos, la temperatura necesaria para ello y hasta el menú están perfectamente establecidos y descriptos en manuales que distribuyen los fabricantes y vendedores

de cocinas.

A tal grado de perfeccionamiento se ha llegado en esta materia, que entre la primera cocina Hughes y las cocinas automáticas modernas hay la misma diferencia que entre la locomotora de Stephenson y las locomotoras eléctricas de nuestros días.

¿Y qué decir del aspecto estético de esta ma-

ravilla?

La superficie esmaltada en blanco de las cocinas eléctricas y sus herrajes cromoplateados con un lustre de bello satinado, ponen una nota elegante y bella en el ambiente amplio y bien iluminado de las cocinas modernas.

La utilidad y la belleza se hermanan una vez más en esta unidad, fruto del progreso que despertó para este aspecto de la civilización, en la pequeña ciudad de Dakota del Norte, en forma de atrevida idea, en la mente de un electricista observador e inteligente, hace 27 años...



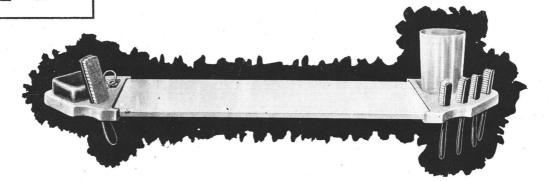
# 



# "UNITY"

ACCESORIOS DE PORCELANA VIDRIADA PARA EMPOTRAR EN LOS CUARTOS DE BAÑO

Todos los accesorios "UNITY" para empotrar, están fabricados de porcelana vidriada, enteramente blanca, y no se deben confundir con los otros similares. Debido a los métodos modernos de fabricación, los accesorios "UNITY" son de una sola pieza de construcción. Las agarraderas no están pegadas a la base sinó que forman parte de ella y como son de una sola pieza no se aflojan ni se separan, sinó que duran indefinidamente.





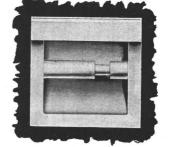


conteniendo todo el surtido de accesorios de embutir y de arrimar.

Blancos y en colores.

Los precios más convenientes de plaza.







Sucursal No. 1
C. Pellegrini 907



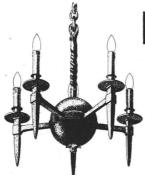
Sucursal No 2 CABILDO 2030

Exposición: J. E. URIBURU 370

SOLICITE NUESTRO GRAN CATALOGO ILUSTRADO QUE REMITIMOS GRATIS

(Estos precios son recopilados especialmente para nuestra revista y revisados cada mes. — A pedido de nuestros lectores Indicaremos dónde puede ser adquirido cualquier material al precio que figure en la lista)

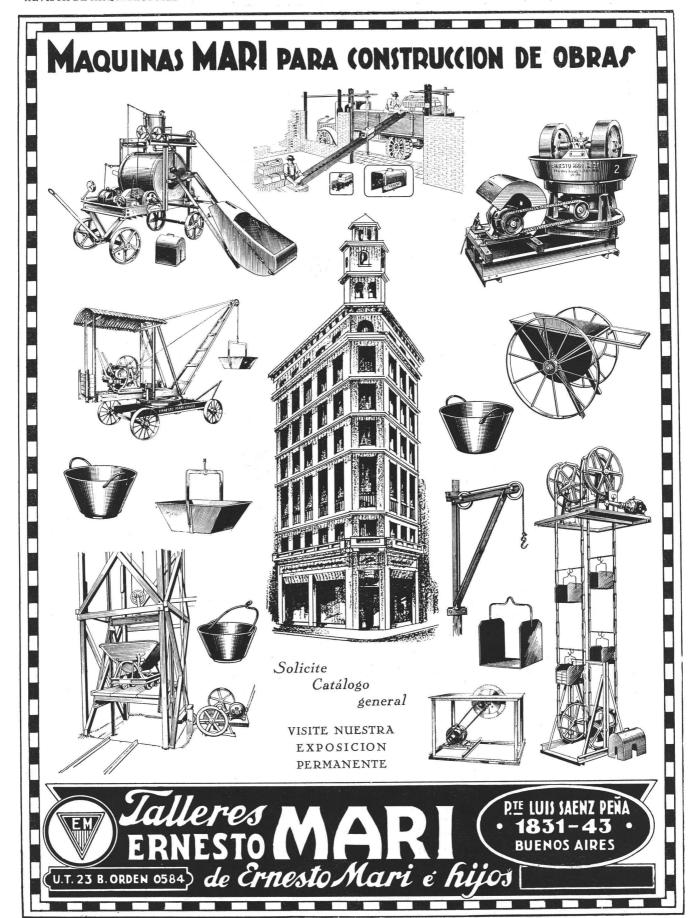
ARENA	\$ m/n			\$ m/n	
Oriental, en dársena, sobre carro	mt.3	7.50	Guarda blanca, c/relieve, $15 \times 7 \frac{1}{2} \dots$	>>	2.—
Id., entregada radio Callao y E. Ríos.	»	9.—	» » lisa, $15 \times 7 \frac{1}{2} \dots$	>>	1.50
Vizcaíno, en dársena, sobre carro	550		Guarda estampada, colores, 15×7 1/2	>>	1.60
	>>	5.—	Cornisas blancas, 15×5	>>	1.60
Id., entregada radio Callao y E. Ríos.	>>	6.50		m/lineal	2.20
Canto rodado, entregado radio Callao	201	11 50	Filetes blancos y color	>>	1.20
y Entre Ríos	>>	11.50	Mayólicas unicolor, 15×15	$\mathrm{mt.}^{2}$	15.—
Granza de granito de 1 a 3 ctms., en-		5	» biseladas, $12 \times 18$ y $15 \times 7$ ½	»	18.—
tregada radio Callao y Entre Ríos.	>	14.50	* en relieve, con guardas	»	20.—
Pedregullo, de 2 a 5 ctms. (id., id.)	>>	13,50	BALDOSAS	"	20.—
Adoquines, tipo municipal, sobre carro	c/u.	0.22		!11	115 00
AT OXITED AND			Francesas, de piso 1 <sup>n</sup> (sueltas)	millar	115.90
ALQUITRAN			» » » 2 <sup>a</sup>	>>	102.27
Alquitrán (Bleck) de Gas (en tambo-			» » techo »	>>	93.18
res de 200 litros), de 1 a 9 tambores,			Naciones, de techo (Sublime) »	>>	75.—
incluso envase	c/u.	45.—	CALES		
De 10 tambores y más	e/ u. ≫	40.—	Cal del Azul	tonelada	32.—
Alquitrán de hulla, del país	topolodo	220.—	Cal de Córdoba, de Malagueño	>>	63.—
and the family der pais	toneiaua	220.—	Cal «Hidrat» (Marca registrada), pues-		
ASFALTO Y BREA			ta en obra, en Capital, de \$ 38.— a	>>	40
Asfolto do Trinidad on mana		0.0	Id. íd., puesta sobre carro en depósito,		
Asfalto de Trinidad, en panes	tonelada	80.—	de \$ 36.— a	>>	38
Asfalto «Floatine» puro, tambor de			Id. íd., puesta sobre vagón en San Ja-		
200 kilos	c/u.	45. —	cinto (F.C.S.), de \$ 24.— a	>>	27
Asfalto «Mexphalte», bitumen puro	tonelada	110.—	Cal hidratada de Malagueño (Córdo-		
Asfalto «Spramex», bitumen puro, se-			ba), devolviendo los envases	>>	55
milíquido	>>	110	Cal hidráulica viva, « Cacique », pues-		
Betún de asfalto, americano	tonelada	170.—	ta en obra	>>	30.—
« Mastic » San Valentino	>>	120	Cal hidratada, molida, «Cacique», pues-	~	00.
Brea del país	>>	160.—	ta en obra	>>	36.—
Brea de gas	>>	83.—	CEMENTOS	"	50.
Barniz negro Nº 1, de gas, en tambores			Cemento extranjero aprobado	100 1.00	10.90
de fierro de 200 litros (inc. envase)	c/u.	105.—		C	38.63
Barniz negro Nº 2, de gas, en tambores			,	» »	26.—
de fierro de 200 litros (inc. envase)	>>	75.			
Hidrófugo, en panes	tonelada	65.—	» » sin aprobar		17.04
8-, I	101101111111		» » (fulminante)	260 »	20.45
AZULEJOS, MAYOLICAS Y A	CCESORIO	S	Artificiales nacionales «San Martín»	(aprobados	y en-
Alemanes, 15 × 15	millar	120.45	tregados), en bolsas de 50 kg	s. neto:	
Belgas, 15×15	> minai	120.49 $122.72$	Sobre carro, Pavón 1101, Avellaneda	\$ <sup>m</sup> / <sub>r</sub>	
Belgas, $15 \times 15$			Equivalente a la barrica		7.82
» 15×15 («Maw»)	>>	147.72	Primer radio, bolsa	· · · · · »	2.80
	>>	147.72	Equivalente a la barrica	»	8.33
20 (" Incultin ")	>>	147.72	Segundo radio, bolsa	»	2.85
Españoles, $20 \times 20$	>>	181.81	Equivalente a la barrica	»	8.50
Españoles, cerámicos, esmaltados	$\mathrm{mt.}^{2}$	20.—	Por bolsa vacía en buen estado de con	serva-	
Guarda blanca, c/relieve griego, 15×15	m/lineal	2.30	ción devuelven	· · · · · »	0.35



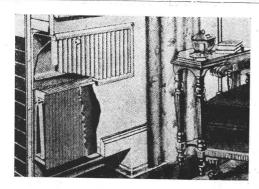
# (POSICION THENÉE"

CALLE BELGRANO 774
U.T. 38 MAYO 3791

ARTEFACTOS \* DE – HIERRO · Y · BRONCE-ARTISTICAMENTE · FORJADOS · A · MANO.



A		REVISTA DE ARQUITECTURA
Artificiales nacionales « Loma Negra » (aprobados	y en-	Malthoid:
tregados), en bolsas de 50 kgs. neto:		$N^{\circ}$ 1—Rollos de $0.91 \times 22$ mts c/u. $20.$ —
Sobre carro, Est. Sola \$ \mathre{m}_n	2.65	$N^{\circ}$ 2— » » $0.91 \times 22$ » » 24.—
Primer radio, bolsa de 50 kgs	2.80	$N^{\circ} 3-                                   $
Segundo radio, íd. íd»	2.85	$N^{\circ} 5- $ » » $0.91 \times 22$ » » 37.—
CHAPAS \$ m n.		Permanite:
Amianto-cemento «Eternit», 1.20×1.20		$N^{\circ}$ 1—Rollos de $0.91 \times 22$ mts c/u. 17.—
× 5 mm., lisas c u. 3.50 »	2.42	$N^{\vee} 2- \gg 0.91 \times 22 \gg \dots \gg 22 - \dots$
Id. $1.20 \times 2.50 \times 5$ mm., lisas » $7.25$ »	2.42	$N^{9} 3-                                   $
Id. 1.22×0.98×61/4", acanaladas (gri-	2.12	Wigwam (con accesorios):
ses) c u. 4.— »	3.33	No. 1 Pallanda 0.01 x 0.02
Id. $1.22 \times 0.98 \times 8$ mm., acanaladas		$N^{\circ}$ 1—Rollos de $0.91 \times 22$ mts c/u. 15.— $N^{\circ}$ 2— » » $0.91 \times 22$ » » 18.50
(grises) e u. 4.75 »	3.95	« Techoid »:
Id. 1.22×0.98×6 1/4 mm., acanaladas		en rollos de 20 mts.², 0.91 m. de an-
(coloradas) c u. 4.40 »	3.66	cho, completo con sus accesorios:
Id. $1.22 \times 0.98 \times 8$ mm., acanaladas		Nº 2 Rollo 22.—
(coloradas) c u. 5.25 » Id. 6 ¼ mm., colocadas con grampas	4.40	Nº 3 » 21.20
patentadas mt.2	6.—	«Flintkote»:, en rollos de 20 mts. <sup>2</sup> (0.91 x 22 metros):
Id. 8 mm., íd. íd. íd »	7.—	Nº 1
Amianto-cemento « Admiración », cha-		$N^{g} \stackrel{?}{2} \dots \qquad \qquad N^{g} \stackrel{?}{2} \dots \qquad N^{g} $
pas onduladas:		$N^0$ 3 » » 29.— » » 27.—
1.22 x 0.97½, color gris c/u.	4.—	« Flintkote » finamente mineralizado, en rollos de 20 mts. <sup>2</sup>
1d. » colorado »	4.40	color verde $(0.91 \times 22 \text{ mts.})$ :
$1.83 \times 0.97 \frac{1}{2}$ , » gris»	7.15	$N^{\circ} 3 \dots c/n * 30 - v * 28 -$
Id. » colorado »	7.85	-N* 4 » » 34 — » « 39 —
$2.13 \times 0.97 \frac{1}{2}$ , » gris»	8.30	en rollos de 10 mts.2 (0.91 x 22 mts.), c/u » 18.—
Id. » colorado »	9.15	« Cruz de Malta »:
2.44 x 0.97 ½,	9.50	N 2 Rollo 18 50
Id. » colorado » Caballetes:	10.45	Nº 3 » 21.20
0.97½ x 0.36, color gris	2.65	« Negroid »:
Id. » colorado »	$\frac{2.05}{2.95}$	Nº 1 » 13.50
Chapas lisas « Admiración »:	2.00	$N^{q} \ 2 \ \dots \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$
$1.20 \times 1.20 \times 0.004$ mts c/u,	3.—	
1.20 x 1.20 x 0.005 »»	4.—	FIELTROS
1.20 x 1.20 x 0.006 »»	5.	Ruberoid legitimo:
Acero estampado, para ciclo-rasos (co-		Nº 1-Rollos de 40 mts. cuadrados c u. 12
locado), desde \$ 6.— a mt.2	7.50	$N^{\circ} 2-                                   $
Fibra de madera comprimida para reves-		$N^{\circ}$ 3— » » 20 » » $14.$
timientos interiores, marca «Essex Board», en chapas de 8' y 10' de		Fieltro de amianto Ruberoid:
largo por 3' de ancho y 8', 10' y 12'		Nº 14-Rollos de 30 mts. cuadrados c/u. 16
de largo por 4' de ancho, espesor 3/18" »	1.95	Nº 60— » » 10 » » » 15.—
Fibra de madera comprimida, aislado-	1.50	Pabco:
ra, para revestimientos interiores y		Nº 3-Rollos de 50 mts. cuadrados c/u. 13.50
exteriores, marca «Ten-Test», en cha-		$N^{\circ}$ 2— $\gg$ $30$ $\gg$ $\gg$ $13.50$
pas de 8' hasta 14' de largo por 4'		$N^{\circ} 1- \gg 20 \gg 16$
de ancho y 7/16" de espesor	2.80	« Techoid »:
	30.—	en rollos de 40 mts.2, por 0.81 mts.
	31.75	de ancho. Tipo 15 lbs Rollo 15.50
» de 19 pies » »	33.50	en rollos de 20 mts. <sup>2</sup> , tipo 30 libras. » 15.50
TECHADOS		
Ruberoid legitimo (con accesorios):		HIDROFUGO
No. 1 D. H. J. Cott. Co.	1 C	« Biber » — Contra la humedad — Contra filtraciones. —
No 9	15.— 23.—	Para mezclas de hormigón y revoques de cemento o cal: Tambor de 100 kilos
$N^{\circ}$ 3— » » $0.91 \times 22$ » »	29.—	
No. 4	33.—	1.40
		» » 25 »



### LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. J. Bohoslavsky

Unico representante de la HERMAN NELSON CORPORATION

Radiadores de aluminio INVISIBLES para instalaciones de Calefacción Central - Livianos - De espesor de 9 cm. embutibles en tabiques - No ocupan espacio en las habitaciones - Cada radiador viene provisto con su correspondiente tapa.

Avda. DE MAYO 1360

U. T. 37, Rivad. 7298



Casa central: DIAZ VELEZ 4057/61 U. T. 62, Mitre 8818 BUENOS AIRES

# Ricardo Císi & 5<sup>no</sup>

Casa Fundada en 1886

#### Construcciones de Techos

\_\_\_ DE \_\_\_

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE, TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC.

Sucursal:

Calle SANTA FE 1687 U. T. 23225, Rosario ROSARIO DE SANTA FE

PIDAN PRESUPUESTOS

# **HERRAJES**

PARA

**CONSTRUCCIONES** 

DE ESTILO Y COMUNES

HIERRO FORJADO

Stock Permanente Creaciones Modernas Cerrajería de Precisión

# Ferretería Franco-Americana DESRUES y Cía.

MARCA (D) B D REGISTRADA

Exposición de Modelos Solicítenos una Visita

585 - SUIPACHA - 585 U. T. 35, LIBERTAD 1230

# PINTURERIA

DE :

# MONSERRAT

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1852

# Darrassen y Cía.

EMPRESA DE PINTURA Y DECORACION

PROVISION Y COLOCACION DE VIDRIOS Y CRISTALES

IMPORTACION DE TODOS LOS ARTICU-LOS CONCERNIENTES AL RAMO

948 - VICTORIA - 954 u. t. 4970 y 4971 RIV. - C. T. 226 CENTRAL

# E. G. GIBELLI & C

MÉJICO 3241, U. T. 45, Loria 0309

■ BUENOS AIRES ■

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE - TALLER MECANICO



BALCONES DE HIERRO FUNDIDO TODOS ESTILOS
BALAUSTRES PARA BARANDAS O ESCALERAS
COLUMNAS Y COLUMNITAS PARA SALONES,
HALLS, GALERIAS, FAROLES, BARANDAS, ETO.
DEPÓSITOS PARA INODOROS Y TODO EL MATERIAL
FUNDIDO PARA CONSTRUCCIÓN DE CLOACAS



#### REVISTA DE ARQUITECTURA

Pabco:       Latas de 1 galón	c/u.	6.50 3.30 1.95 7.40 9.— 9.—	Tirantes Grey, 42 ½ al 50 (convencion Tirantes trabajados kilo Columnas de tirantes Kg. Cabriadas en general »	4.09 nal) 0.23 0.27 0.30 0.38
de fabricación inglesa, en latas de 5, 10 y 20 kilos	Kilo	1.30	nicos « Philips ».	1
« Ceresita »:				
en tarros de 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 25 y 30 kilos	Kg. <b>≯</b>	1.25 1.20 1.10	<ul> <li>id. id., sin prensar, en fábrica</li> <li>huecos, 4 agujeros, en fábrica</li> <li>huecos, 6 agujeros (200×120×80)</li> </ul>	42 5 5 5
en tarros de 2, 3, 5, 10 y 20 kilos, a	Kg.	1.25		0.—
en tambores de 50 y 75 kilos	» »	1.20	A V V V V V V V V V V V V V V V V V V V	8.—
en cascos de 200 kilos neto, m. o m	»	1.10	MADERAS (Precios en \$ oro sellado)	
Líquido impermeable incoloro « Ceresito		1 05		0.—
en tarros de 2, 3, 5, 10 y 20 kilos en tambores de 40 y 60 kilos en cascos de 180 kilos neto, m. o m	Kg. * *	$1.25 \\ 1.20 \\ 1.10$	fd. fd., 1" × 6" » » 120 Pinotea machiembrado para cielo-ra-	0.—
Emulsiones bituminosas « Flintkote », de aplicación en frío:			The state of the s	0.— 8.—
en tambores de 209 litros	Litro	1.—	» alfajías para techar » » 78	8.—
» » » 114 »	»	1.—	> zócalo, 1"×6" » » 120 > cornisa y contramarco 1"x3" » » 130	0.—
» latas de 20 »	>>	1.20	Di 6	0.— 2.—
» » » 10, 5, 2 y 1 litro	>>	1.50		5.—
Malthine: PAPEL ALQUITRANA	DO		» machiembrado, $1'' \times 3''$ y	
Rollos de 1.000 pies cuadrados	c/u.	19.—		5.—
Cubre pisos Malthoid:  Rollos de color rojo	e∕u. ≫	48.— 38.—	Pino Spruce, machiembrado, $1'' \times 3''$ y $1'' \times 6''$	5.— 3.—
Papel aislador Giant Ruberoid:	"	30	» » zócalo, 1" × 6" » » 76	3.—
Rollos de 500 pies cuadrados « Flintkote » (aislador):	*	12.—	» » cornisa y contramarco,	3.— 3.—
en rollos de 46.45 mts. <sup>2</sup> (500 pies <sup>2</sup> )	c/u.	12.—		i.—
HIERROS			» alfajías y listones » » 66	·.—
Redondos, especiales para cemento ar-			en tablas y tablones »      76	i.—
mado, en rollos de 50 kgs., de 5 mm.	100 kgs.	12.04	METALES DESPLEGADOS	
Id., de 6 mm. Id., de 8 mm., en barras de 10 a 12 mts. Id., de 10 mm., en barras de 10 a 12 mts. Id., de 12 mm., en barras de 10 a 12 mts. Id., de 14, 16, 18 y 20 mm., en barras de 8 a 10 metros	<pre></pre>	11.81 11.60 11.36 11.14 11.14 11.14 15.22 15.90 kilos; de	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	).95  .30  .30  .10  .15  .20  .95  .95
Tirantes PN., 8 al 20	tonelada	143.18	Marca « Ribplex », de costillas:	
» » 22 » 30	>>	150		1.15
» » 32 » 40 » » 42 ½ » 50	» »	$165.91 \\ 170.45$		2.55
74 " 00		110.10	N° 24, » 3,670 » » 3	



COCINA / ECONOMICA / Y DE GA

ENLOZADAZ EN BLANCO Y DE HIERRO.

TCA/A MATRIZ.

RICHARD WIE/T.

SURCHEIM - TECK.

ALE MANIA.

LUT. 37-RIV. - 452Z.

DEPO/IO Y FALLEREY.

DEPO/IO Y FALLEREY.

"Cemento Indiano y Piedra París" DE LA CHARITE

Preparados por la Société M. A. P. de la Charité (sur-Loire) Ex-Compagnie Française du Ferro-Ciment. Adoptados Oficialmente por la Oficina de Arquitectura del Banco de la Nación Argentina.

Señor Arquitecto:

NO permita que le den "gato por liebre". Recuerde que la Piedra París verdadera para interiores, solo se consigue a base de cemento "Indiano" y piedra molida de LA CHARITÉ, por sus componentes naturales de pureza quimicamente comprobada.

Prospectos descriptivos y folletos de instrucciones sobre el uso de fan recomendables productos a disposición de los interesados.

668 - BULNES - 668 U. T. 62, Mitre 0697 BUENOS AIRES

Concesionario para la Argentina y Uruguay:

BARTOLOME CANALE



Calle
PAISANDÚ 958
MONTEVIDEO



BUENOS AIRES
AZOPARDO 920

**VALPARAISO** 

ROSARIO RIOJA 1501

**MONTEVIDEO** 

# ALBERTO KLEIN

CONTRUYE EDIFICION



PARA RENTA & INDU/TRIA

HORMIGON ARMADO

OFICINA :

FLORIDA

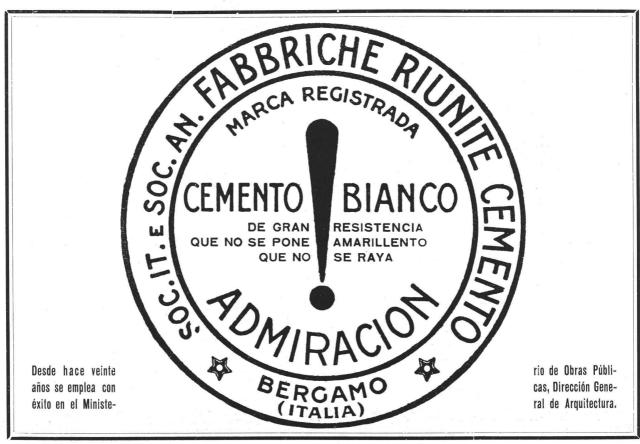
8

U. 38 - 5861

Anuncie en « Revista de Arquitectura » prestigiará sus artículos y venderá más.

#### REVISTA DE ARQUITECTURA

		RECTIBILIE D		JOI GIGI
(4 lbs.) » 2,170 » »  Marca «Triplex», de costillas:  Tipo 2.75 libras »	1.60 1.70 1.45 1.50	Albayalde en pasta «Zebra», en tambores	\$ m 1 kilo tarro  desde  *	0.85 8.35 7.20 1.40
MOSAICOS Cerámicos, combinaciones de colores mt. <sup>2</sup> 15.— a 2	20.—	Esmalte porcelana «Falconite» blanco, de Wilkinson, en tarros de 5 kilos Esmalte «Wilkinson» fino, en colores,	<b>»</b>	4.50
Cerámicos, blancos, negros y rojos » 12.— » 1 Calcáreos, 20×20 (m.²), desde \$ 3.50 a	6.—	en tarros de ½ galón	desde	12.30
» 15×15 » » 4.20 a	8.— 8.— 9.50	« Rosbonite » de Wilkinson, para inte- riores de tanques de agua potable « Petrificante » líquido de Wilkinson,	libra	0.76
Extranjeros, 14×14, varios colores » 15.— a 2 Para patio, 1 color mt. <sup>2</sup>	7.50 20.— 3.50	contra la humedad	galón	14.25
" " 2 COTOLES !!!!!!!!!!	3.90	marca «Falcon»	Precios d	lel día
" " b colores	4.10	Pintura anticorrosiva « Ceresa »:		
Tara vereda, 20 / 20, rajados o parecios	3.50		\$ m	
Id. id., 15×15, amarillos y blancos,	2.22	Tonos: colorado, rojo, gris claro, gris p	perla y bla	nco.
imitación extranjeros»	5.50	en tarros de 1, $2\frac{1}{2}$ , 5, 10 y 20 kilos.	Kg.	1.80
Id. id., 14×14, extranjeros, varios col. » 9.— a	12.—	en tarros de 60 y 90 kilos	>>	1.75
		en cascos de 250 kilos neto, m. o m.	>	1.65
PARQUETS Y PISO DE TEA		Rojo escarlata	>>	2.10
Bastón roto, en roble de Eslavonia, con contra-		Pintura « Nievesita »:		
piso spruce y tirantes (mt.2 colocado), desde		en tarros de 2, 3, 5 y 10 kilos	Kg.	1.25
\$ 13.— a \$ 1	17.—	en tambores de 50 kilos	»	1.20
A tableros, en roble de Eslavonia (mt.º colocado),		en cascos de 200 kilos neto, m. o m	»	1.10
desde \$ 20.— a» 3	30.—	,	"	1.10
Piso de tea, colocado sobre tirantes de 2 × 3 y		Pintura « F. N. », en pasta:		-
zócalo spruce; el mt.2»	5.80		kgs. 25 kg	AND THE PERSON NAMED IN CO.
Id. id. id., de 3 x 3 y zócalo spruce; el mt.2 »	6.—	The state of the s	5.— 15.—	- 29.—
PINTURAS — BARNICES — ESMALTES		Verde, negro, amar.		
			3.25   13	25.—
Pinturas « Wilkinson » (inglesas):		Gris oscuro y claro,		2-
Para techos de zinc, colores Rojo y			5.25   13	25.—
,	14.—	Azul oscuro, amarillo	100 10	0.7
Pintura bituminosa «Rusticide» »	5.30	eromo» 1.80 3.45	5.90 18.—	35.—





# Las Cocinas Dompe son las mejores.

A través de los años siguen prestando servicios tan útiles y eficientes como los del primer día. AHORA SUS PRECIOS SON MAS BAJOS

Unión Telef.: 38, Mayo 2548 Direcc. Telegr. «DOMPECO» Dompé & Co.

Sarmiento 1327 - Buenos Aires

# HASENCLEVER y Cía.

 $\mathcal{I}mportadores$ 



## ARTEFACTOS SANITARIOS

Surtido completo en cuartos de baño BLANCOS Y EN COLORES

Heladeras Eléctricas G. E.

Soliciten Catálogos y Presupuestos:

673 - BELGRANO - 673

U. T. 33, Avenida 1055-59

**BUENOS AIRES** 



			REVISTA DE ARQUITECTU	IRA
**************************************			Caños de plomo p/desagüe o ventilación »	0.43
Vermellón, azul ultra- mar	75 23.50	45.—		1.30
			72	2.20
Pintura «F. N.», preparada para usos siguientes tonos: Colorado, blanco, ne			ouninus inquestadus, as /2	
claro; amarillo ocre, amarillo cromo, v				2.20
azul ultramar, azul oscuro y marrón.	crac y ver	iniciion,		0.95
El tarrito de 400 gramos	c/u.	0.50	» » » 4"×30" »	1.05
El tarro de 800 gramos	>>	0.90		
El tarro de 2k.200 grs	>>	2.15	ARTEFACTOS EN GENERAL	
El tarro de 4 ½ kgs	>>	4.10	Inodoros pedestal blanco, con asiento doble, de	
En envases mayores	Kilo	0.90	cedro, depósito automático y caño de plomo	
DIZADBAG				6.—
PIZARRAS				0.—
« Eternit » 40×40, de F. C. (rojas)	millar	350.—		8.—
$\rightarrow$ 40×40, de F. C. (grises)	>	340.—	turius lorous	0.—
$\rightarrow$ 40×40, de F. C. (verdes).	>>	340.—		8.—
» rectangulares (rojas), 46x23	>>	350.— 150.—	Asientos «Brunswick», de celuloide blanco, con	
Naturales « D'Angers », 22×32	>>	150.—	tapa	5.—
TEJAS			Asientos «Brunswick», de roble u imitación cao-	
		160		2.50
« Sublime » (tipo Marsella), nacionales	millar »	160 $140$	ou, con capa	
» nacionales, coloniales Tejas de vidrio (tipo Marsella)	c/u.	6.—	Asientos «Brunswick» whale-bone-ite, negros, construcción laminada, s/modelo, de \$ 27.— a » 6	0.—
Tejuelas (tipo Normando)	millar	100.—		0
Tejas extranjeras	>>	200.—	mingitorio, con deposito, test	0.
Célebres tejas de Courtrai (belgas)	>>	170.45	Piletas de barro enlozado, blancas y amarillas,	
Caballetes extranjeros	>>	234.08	de 24"×18"×8", con sopapa de bronce y desagüe de plomo	5
» nacionales de 1ª	>>	180.—	Piletas de cemento armado, revestidas interior-	
VIDRIOS			mente de azulejos blancos, incluyendo los pi-	
			lares, sopapa y caño de plomo para desagüe,	
Dobles, colocados	mt.2	4.—	de 1.10×0.60 3	2
Rayados, id	>>			
		5.50		
Armados, id	>>	7.50	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desa-	
Armados, id	» »	7.50 6.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	
Armados, id	>>	7.50	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	_
Armados, id	» »	7.50 6.— 8.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	0.— 85.—
Armados, id	» »	7.50 6.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.—
Armados, id	» » »	7.50 6.— 8.— 36.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.—
Armados, id	» » » » »	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 55.—
Armados, id.  Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados  Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados  Para pisos (prismáticos), de 30 × 30  » » lisos, colocados	» » » » »	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 85.— 85.—
Armados, id	» » » » »	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 85.— 85.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30 » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO Nacional, blanco	» » » tonelada	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 56.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 65.— 85.— 88.— 22.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30 » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO Nacional, blanco » negro	» » » » tonelada »	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 65.— 85.— 88.— 22.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30. » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras	» »  » tonelada »	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 65.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 55.— 55.— 22.— dard imo
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30.  » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras Extra, fragüe lento	» »  tonelada »  **	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 55.— 88.— 22.— dard Imo
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30. » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras	» »  tonelada »  **	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 90.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 55.— 8.— 22.— dard imo 20.— 55.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30. » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, « J. C. », para molduras Extra, fragüe lento París, extra-blanco, barricas de 150 kgs.	>	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 40.— 40.— 90.— 17.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 85.— 88.— 22.— dard ilmo 20.— 55.— 60.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30 » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras Extra, fragüe lento París, extra-blanco, barricas de 150 kgs. Belga, en barricas de 150 kgs Americano, » » 115 »	>>	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 40.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 85.— 88.— 22.— dard ilmo 20.— 55.— 60.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30. » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras Extra, fragüe lento París, extra-blanco, barricas de 150 kgs. Belga, en barricas de 150 kgs. Americano, » » » 115 »  DESAGUES DE INODOROS, BAÑOS	**  **  **  **  **  **  **  **  **  **	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 85.— 88.— 22.— dard ilmo 20.— 55.— 60.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30  » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras Extra, fragüe lento París, extra-blanco, barricas de 150 kgs. Belga, en barricas de 150 kgs. Americano, » » » 115 »  DESAGUES DE INODOROS, BAÑOS Caño de barro, extranjero, de 4"×0.75	**  **  **  **  **  **  **  **  **  **	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.— 8, etc.	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	85.— 85.— 88.— 22.— dard ilmo 20.— 55.— 60.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 20 × 20, colocados Para pisos (prismáticos), de 30 × 30  » » lisos, colocados Vitraux artísticos (m.²), desde \$ 25 a.  YESO  Nacional, blanco » negro Especial, «J. C.», para molduras Extra, fragüe lento París, extra-blanco, barricas de 150 kgs. Belga, en barricas de 150 kgs Americano, » » » 115 »  DESAGUES DE INODOROS, BAÑOS  Caño de barro, extranjero, de 4"×0.75 » » » de 6"×0.75	**  **  **  **  **  **  **  **  **  **	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 33.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.— 8, etc. 1.90 3.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 35.— 35.— 36.— 2.— dard imo 20.— 35.— 30.— 30.—
Armados, id.  Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados	**  **  **  **  **  **  **  **  **  **	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.— <b>8, etc.</b> 1.90 3.— 2.30	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 35.— 35.— 36.— 22.— dard dimo 20.— 35.— 30.— 30.— 30.— 30.— 30.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 33.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.— 8, etc. 1.90 3.—	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 35.— 35.— 36.— 2.— dard imo 20.— 35.— 30.— 30.—
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados	>>	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.— 8, etc. 1.90 3.— 2.30 6.20	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 35.— 35.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36
Armados, id. Ingleses o catedral, blancos, colocados Id. id., de color, colocados	>>	7.50 6.— 8.— 36.— 33.— 33.— 68.— 50.— 40.— 65.— 90.— 17.— 9.50 20.— 8, etc.  1.90 3.— 2.30 6.20 4.30	Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	35.— 35.— 35.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36.— 36

Es el único material que dá positivos resultados en Frentes, Interiores, Revestimientos, Zócalos, Etc. Etc.

### CALIDAD INSUPERABLE

en las más variadas combinaciones en colores, del granito reconstituido. Procedimiento amparado por la Patente 33.119

FABRICA: CABALLITO 210 U. T. 60 - 0555

Alfonso Aust y Cía.

ESCRITORIO: Diag. Pte. R. Saenz Peña 651 U. T. 35 - 2750

#### REVISTA DE ARQUITECTURA

HERRAJES	\$ %		Fichas bronce-níquel patentadas, con		
Aparato banderola c/bisagras a resorte Id. id., bronce-níquel, c/bisagras a res.	c/u.	2.80 6.50	munición, 2/5 a 2 ½		3.75 33.—
Falleba hierro estampado, cruz bronce- níquel, con varilla Falleba bronce-níquel estampado, con	>	2.40	ce, clase reforzada, galvanizada Banderola, bisagra elást., bronce pulido	c/u »	$2.85 \\ 5.70$
varillas	c/u.	4.50	» » » niquelado Pomela eléctrica, de acero azulado	>	6.65
Manija bronce-níquel, de 8 mm. c/rosca	docena	22.—	(presupuesto sobre cantidades)	>	0.30



Para disolver y diluir pinturas y barnices Sangajol es igual, en todo sentido, al aguarrás vegetal, pero con la ventaja de que cuesta el 50 % menos.

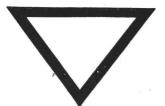
SHELL-MEX ARGENTINA LTD.
Bue. Mitre 430 Buenos Aires



MARMOLES (Calidad especial elegida)	Blanco común, de Carrara		Hauteville, Perla, Chlampo, Botticino o similar, Combianchien o Granitei de Bélgica		Mármol Rojo, Verona y Mandorlato Verona (Almendra)		MARMOLES DECORATIVOS: Calacata, Brecch Vlolett, Fantástico Verde y Vloleta
Escalones rectos de mt. 0.04 de es-		m/n	\$ !		\$ <sup>m</sup> /	á	
Escalones con revuelta, de 0.04 de	mt.2	36.—	mt.2	55.—	mt.2	51.—	(Para revestimientos de zaguán, moldura- do y recuadros sen-
espesor	<b>»</b>	40.—	>>	60.—	*	58.—	to the second second second second
Umbrales de mt. 0.04 de espesor	*	34.—	*	50.—	>>	48.—	de 0.04 ctms. de espesor:
Frentes lisos de 0.02 m. de espesor	*	28.—	>>	40.—	»	40.—	
Sollas y ventanas de mt. 0.02 de es-	*	25.—				_	- H
Revestimiento a «Paneaux», de 0.02		4.1		II p			de 0.03 ctms. de
de espesor	>>	45.—	>>	60.—	>	58.—	espesor:
Zócalo encastrado, liso, de alto metros 0.30 x 0.02		65.					mt.2 \$ 65.—
Zócalo encastrado, liso, de alto metros	m/lin.	12.—	m/lin.	18.—	m/lin.	18.—	r 1 3 3 8
0.30 x 0.04, curvo	>>	28.—	>	35.—	>	36.—	de 0.02 ctms. de
Zécalo de patio, liso, de alto metros				-			espesor:
0.20 x 0.02	>>	6.50		-		_	mt.2 \$ 60.—
Zócalo de vestíbulo, alto 0.20 x 0.02	*	7.50	*	9.—	*	9.—	

#### "TRIANGULO"

# La Cocina Moderna por Excelencia



« PREFERIDA POR LOS ARQUITECTOS DE MAYOR PRESTIGIO DEL PAIS »

UNICOS FABRICANTES

### DEPAOLI & ALONSO

Sgo. del Estero 1265 - Bs. As.

U. Telf. 23, B. O. 0600

# ♥OCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

#### NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO Exemo. Sr. Presidente de la Nación Argentina.

† Arq. Buschiazzo, Juan A. SOCIOS HONORARIOS. de

Arq. Acosta y Lara, Horacio.

† Ing. Aguirre, Eduardo.

Arq. Albuquerque, Alejandro.

dro.
Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.
Ing. Bahía, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Ing. Boatti, Ernesto C.
† Arq. Bouvard, José.
Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.
† Sr. Cárcova, Ernesto de la.
Dr. Damianovich, Miguel A.
† Arq. Dormal, Julio.
Gral. Ing. Dellepiane, Luis
José.

Gral. Ing. Dellepiane, Luis José, Arq. Figueiredo, Néstor de Ing. Ghigliazza, Sebastián. Arq. Jaussely, León. Arq. Edwards Matte, Ismael, Arq. González Cortés, Ricardo. Arq. Howard, John G. † Ing. Huergo, Eduardo. † Ing. Huergo, Luis A. Intendente Municipal de la Capital.

Capital.

Arq. Laird, Warren P.
Dr. Marianno, José.
Dr. Mendonga Paz, Rodolfo.

† Ing. Morales, Carlos M.
Arq. Morales de los Ríos,
Adolfo (h.).

† Arq. Morales de los Ríos,
Adolfo.

Arq. Moretti, Cayetano. Arq. Murchison, Kenneth M. Arq. Nêreo de Sampaio, Fernando.

Fernando.
Ard. Pope de Riddle, Theodate.
Ard. Plack, William L.
Ard. Stockler das Neves,
Christiano.
Ing. Thays, Carlos.
Ard. Vázquez Varela, Jacobo.
† Dr. Vergara, Valentín.
Ard. Watson, Frank R.
CORRESPONSALES
AMERICA

AMERICA

Argentina
Eugenio Recagno — Rosario (Santa Fe).
Tulio F. Longhi — Paraná.
Ramón Poch. — Rioja 106.
- Posadas (Misiones).

Ramón Poch. — Rioja 106.

- Posadas (Misiones).

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. 
Río Janeiro.

Nestor Egidio de Figueiredo.—Rua da Quitanda 21.

- Río Janeiro.

Paulo Candiota — General Camara 67. - Río Janeiro.

Angelo Bruhms. — Av. Río Branco 9, 1er. andar. 
Río Janeiro.

José Cortez.-Av. Río Branco 9, 1er. andar. 
Río Janeiro.

Carlos A. Gómez Cardin (filho) — Rua José María Lisboa 109. - San Pablo.

Alcides Lins. — Prefectura Municipal. - Bello Horizonte.

Luis Signorelli.—Av. Ama-

Luis Signorelli.—Av. Amasonas 336. - Bello Horisonas zonte.

Augusto Vasconcellos.-Rua Copacabana 752.-Río Ja-

Canadá
Alcides Chaussé. — 70, St.
James Street. - Montreal.
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. —
325, Homer Street. - Vancouver, B. C.
J. H. G. Russell, Esq. —
1111, Mac Arthur Building. - Winnipeg (Manitoba).

Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago. Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparafso. Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Con-cepción.

— O Higgins 975. - Concepción.
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. - Santiago.
Luis Browne.—Casilla 1932.
- Valparaíso.

Colombia

Alberto Manrique Martín— Apartado 677. - Bogotá. Cuba

Luis Bay y Sevilla. — 25 N° 373, entre Pasco y 2. Nº 373, en - Habana.

Estados Unidos

Estados Unidos

William L. Plack, — 1200
Locust Street.-Filadelfia.
Frank R. Watson. — 1506
Architects Building.-Sanson at Seventeenth Street.
- Filadelfia.
Francis Rd. Allen. — 75,
Newburg Street. - Boston
(Massachussets).
Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.-Nueva York.
Prof. William A. Boring.—
Columbia University. Nueva York.
Jack B. Hosford. — P. O.
Box 202. - Sierra Madre
(California).

Méjico

Méjico
Manuel F. Alvarez.—Plaza
de Loreto 8. - Méjico.
Alfonso Pallares. — Av. 5
de Mayo, 10. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de
Bellas Artes. - México.
Carlos A. Ituarte; 4\* Donceles 87. - Méjico.
Manuel Ituarte; 4\* Donceles 87. - Méjico.
Alfonso Rodríguez del Campo. — Iturbide 16.-Méjico.
Federico Mariscal. — Méjico.

Panamá

Villanueva Meyer. — O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia. — Presidente
Franco 380. - Asunción.

Perú

Felipe González del Riego.

—Av. Bolivia 202. - Lima.

Emilio Harth-Terré. — Plaza de Santo Domingo 223.

- Lima.

Trinidad

D. M. Hahn. — P. (4. - Port-of-Spain. O. Box

Uruguay

Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.
Elzeario Boix. — Ellaurí 21 (Pocitos). - Montevideo.
Mauricio Cravotto. — 18 de Julio 1698. - Montevideo.
Daniel Rocco — Buenos Aires 519. - Montevideo.
Juan Giuria. — Burgues 3022 - Montevideo.

CALERA AVELLANEDA CANTERAS: SAN JACINTO: OLAVAF FABRICA: S'JACINTO. AVELLANE DA: ADMI NISTRACION: BALCARCE 278-4 5071-5072. BEAC

# CALERA AVELLANEDA

S. A. .....

**BALCARCE 278** 

**BUENOS AIRES** 

3er. PISO

U. T. 33, AVENIDA 5071 - 5072



HELIOGRAFICOS MODERNOS DE REVELACION EN SECO

FABRICANTES

KALLE & Co. A. G. BIEBRICH S/ RHIN

Las ventajas y la excelente calidad del papel y de la tela "OZALID" quedan comprobadas por su gran aceptación, habiéndolos adoptado para su uso casi todas las grandes Empresas Constructoras, Oficinas Públicas, Arquitectos, etc

#### Papel OZALID Papel transparente OZALID Tela OZALID Tela transparente OZALID

Pidan prospectos y muestras o una demostración a sus únicos representantes

BUENOS AIRES

KROPP y Cía.

MONTEVIDEO MISIONES 1434

#### **EMPRESA CONSTRUCTORA**

# Dyckerhoff & Widmann

SOCIEDAD ANONIMA

**OBRAS HIDRAULICAS** 

CONSTRUCCIONES EN CEMENTO ARMADO

EDIFICIOS, FABRICAS Y SILOS, FUENTES, PILOTAJES, PUERTOS. DRAGADOS, FERROCARRILES Y EXCAVACIONES.

L. N. ALEM 168 (Tercer

U. T. 33, Avenida 3931/34

BUENOS AIRES

Santiago de Chile: BANDERA 620

(Continuación).

Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.

Venezuela Alejandro Ocanto.-Caracas.

#### EUROPA

Alemania

Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergftr 33. - Berlín.
Profesor Wilhelm Kreis. —
Rosenstrasse 38. - Düsselden dorf.

Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.
Profesor Peter Behrens. —
Neubabelsberg. - Berlin.
Dr. Ludwig Hoffmann. —
Margarethenstrasse 18. Berlin (W. 10).
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Profesor Dr. Theodor Fischer. — Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlin.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. Ernitz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt. — Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Paul Bonatz. — Jägerstr. 11. - Stuttgart.
Architekt Fritz Höger. —
Bahnhofsplatz 1. — Hamburgo.

burgo.

#### Austria

Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.

#### Bélgica

Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bru-selas. J. B. Dewin.—151, Av. Mo-liére. - Bruselas. A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.

#### Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement.

— Copenhague.

#### España

Luis Elizalde. — Av. Liber-tad 3. - San Sebastián. Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.

Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis M. Cabello Lapiedra. — 5, Columela, 3°. - Madrid.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

#### Francia

Maurice Poupinel.—Avenue Jules Janin 22. - Paris XVI.

XVI.
Georges Harmand—134, rue de Rívoli. - París, 1er.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége. - París.
Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Víctor Laloux. — 2, rue de Solférino. - VIIe. París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.
Jacques H. Lambert — 131,
Av. de Suffren. - París. Av. de Suffren. - París.

#### Gran Bretaña

Gran Brevana

Sir John W. Simpson K.
B. E. — 3, Verulam Buildings Gray's Inn. - Londres, - W. C. 1.

Jan Mac Alister, — 9, Conduit Street. - Londres.

Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.

Paul Waterhouse. — Staple Building. - High Holborn

Building. - High Holborn - Londres. - W. C. 1.

Irlanda
Prof. R. M. Butler — 23,
Kildare Street, Dublin
L. O'Callaghan, Esq. — 31,
South Frederick Street. Dublin Dublin.

#### Italia

M. E. Cannizzaro—Via Lu-crezio Caro 12. - Roma. Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Cittá.-Siena.

#### Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond.- Waastrischler Weg. Prof. Dr. Ir. D. F. Slothou-wer, Architect — Hoofts-traat 143, Amsterdam.

#### Noruega

Harald Aars. — Byarkitek-tens Kontor. — Oslo. Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Höiskole. — Trondhiem.

#### Polonia

Alphonse Gravier.—11, Ma-zowiecka. - Varsovia. Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

#### Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. —
Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 19. - Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela
de Bellas Artes. - Lisboa.
J. Alexandre Soarez. — Escuela de Bellas Artes. Lisboa.

#### Rusia

Presidente Societé des Architectes Artistes. W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado. Secretario Societé des Architectes Artistes. W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.

#### Suecia

J. Gustave Clason.—Kam-makaregatan, 10. - Esto-colmo. Carl Möller. - Kungl. Byg-gnadsstyrelsen. - Estocol-

gnadsstyrelsen. - Estocolmo.

Ivar Tengbom. — Skepparegatan 58. - Estocolmo.
Suiza

Frantz Fulpius.—5, rue des
Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull.—17
Mousson Strasse. - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

#### ASIA

China

A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

AFRICA

#### Costa de Oro

G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra. C. R. Crosley. — P. O. Box 146 - Accra.

#### Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury. OCEANIA

OCEANIA
Australia
Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.—Sidney
- Nueva Gales del Sur.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. — Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. — Perth, W. A. - Australia Occidental.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. — Sidney.
E. Phillips Dancker — Instituto Sud-Australiano de

tituto Sud-Australiano e Arquitectos. - Adelaida.

(Continúa)

Nueva Zelandia John T. Mair. — Arquitec-to del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania A. C. Walker. — Collins Street. - Hobart. Eric Round, A. T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. - Hogart.

SOCIOS ACTIVOS A cevedo, Juan Manuel. A cevedo, Juan Manuel. Córdoba 487.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertolli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Algier, Ricardo U.; Cangallo 380.

Alonso, Rafael M.; Patagones 890.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez Vicente, Rafael.
Lavalle 1312.
Anfossi, Alfredo; Tucumán 3610.
Anfonioi.

Antonini, Pedro; Pedro Go-

Aranda, Fernando; Cerrito

388. Areco, Alberto S.; Las He-

Areco, Alberto S., 1262
ras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio
Mitre 585.
Aspesi, Julio M.; Chaco 148.
Ayerza, Héctor; Florida 470.
Azaro, Alfredo; A. del Valle 1158 (Marcos Paz, F. C. O.).

B arassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. Viamonte 1647.
Bardi, Pedro M. - Carlos
Calvo 1483.

Calvo 1483. Baroni, Alberto I. - San Luis 3148 (Santa Fe). Baronio, Italo L.; Gaona 87. Bascialli, Federico A.; Vidt

Bascialli, Federico A.; Vidt 2054.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. - F. C. O.).
Beceyro R. - Trelles 786.
Becker, Carlos E.; Echeverría 2819.
Becú, A. - Córdoba 487.
Belgrano, Mariano R.; Marquesado (S. Juan).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Corrientes 1785.
Berçaitz, Juan Antonio; Liniers 46 (Dpto. C).
Bereterbide, Fermín H. - Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; Nahuel Huapí 2248.
Berisso, Pedro. - Victoria 1516.

1516.
Beveraggi, René G.; Santa Fe 237.-Paraná (E. Ríos).
Bianchedi, Remo R.; Rivadavia 5012.
Bianchetti, Enrique A.—Rawson 1189.
Bidart Malbrán, Mario (ausente).

Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Bogani, Alberto J. - Bernardo de Irigoyen 1512.
Bollini, Angel Julio. - Biblioteca 32.
Bravo, Roberto; San Martín 351.
Bressan, Eugenia I

331.
Bressan, Eugenio L.; Cabello 3034.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, Luis A. - Juncal 1207.

Bullrich, Adolfo F.; Anchorena 2340.

Burzaco, Angel R.; Esmeralda 155.

Buschiazzo, Juan C. - Ca-

Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444. Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué). Bustillo, Alejandro. - Posadas 1059.

Caimi Garmendia, Alberto; Caimi Garmendia, Alberto; Pte. R. Saenz Peña 651. Calvo, Héctor M.; Pte. Ro-que Saenz Peña 637. Capilla, Fernando L.; Sui-pacha 255. Cardini, José C.; Rivadavia

4070.

4070. Carreras, Guillermo de las; Lavalle 471. Casterán, Eugenio; Rivada-via 933. Ceci Luis; Catamarca 90.

Cerrato, Luis. - Franklin 2284

2284.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Chanourdie, Enrique; Florida 440.
Chiarino Ravenna, Antonio;
Convención 1511 (Montevidae)

video). Christensen, V. Raúl; Ola-

zábal 5000. Christophersen, Alejandro.-Reconquista 790. Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).

(Adrogué).
Ciarrapico, Alberto; Espar-za 76.
Ciga Alzuarena, José M.; Pte. L. Saenz Peña 1140. Cirio, Félix. - Montevidec 1153.

Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Conder, E. Lauriston; Sarmiento 329.

miento 329.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Cooke, Mario (ausente).
Cóppola, Alfredo E. - Corrientes 3050.
Costa Suárez, Luis M. - Charcas 2653.
Croce Mujica, Angel; Córdoba 2418.
Croci, Clicerio. - Nicasio Oroño 2140.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.
Dates, Luis; Wineberg 2350.

Dates, Luis; Wineberg 2350 (Olivos).

D (Olivos).

Daurat, Roberto. - Godoy
Cruz 3134.

De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035 (Rosario).
Demaría, José Antonio.
Charcas 2889.
Denis, Adolfo J.; Florida 668
Depetris, Italo; E. Ríos 258.
Dhers, Blas J.; Chacabuco
No 78.
Dieudonné, Fernando; Emi-

Nº 78.
Dieudonné, Fernando; Emilio Mitre 221.
Dini, Américo J. - Andrés Arguibel 2538.
Dodds, Alberto E. - Sarmiento 459.
Doyer, Joh. J. - Tronador 2650.
Dubourg, Eugania

Dubourg, Eugenio. - Sar-miento 2221. Dujarric L., Faure (auste.) Dumas, Carlos; Sarmiento

329.
Dunant, Jacques (ausente).
Duncan, Felipe R. - 25 de
Mayo 749.
Durand, Juan B.; Santa Fe
1894 (Rosario).
Durand, Víctor J.; Moldes

3902.

Durelli, Amflear; Chacabu-co 78.

Elizalde, Juan José de (ausente).
Espina, Carlos Alberto. Larrea 929.
Espinosa, José; Paseo Colón 650.

(Continúa)

#### "GEOPÉ"

### Compañía General de Obras Públicas

(SOCIEDAD ANONIMA)

#### EMPRESA CONSTRUCTORA

Administracción:

#### Bernardo de Irigoyen 330

**Buenos Aires** 

U. T. 38, Mayo 2071 y 2075 " 37, Rivad. 2800 - 1 - 2 C. T. Central 2421

Dirección Telegráfica: "GEOPÉ"

#### — OBRAS DE — **CEMENTO ARMADO**

Contratista de: Casas de renta — Fábricas — Silos — Molinos — Pilotajes — Puentes — Puertos — Dragados — Canalizaciones — Endicamientos — Ferrocarriles — Usinas — Subterráneos, etc.

# Aserradero y Corralón de Maderas Marcos para puertas

Esculturas, Calados y Torneados,

MADERA TERCIADA

Molduras lisas y talladas ADORNOS PARA DECORACIONES

Soliciten Catálogos

# Keina y Alonso

Rivadavia 2047

U. T. 47, Cuyo 1411 C. T. I504 Central

Sucursal:

Corrientes 3138 :: Buenos Aires



### EL ACABADO PRODIGIOSO

ULMINACION de largos años de investigaciones científicas y experiencia práctica en el ramo de pinturas, el DULUX du Pont es un acabado revolucionario: no es pintura, ni barniz, ni laca, ni esmalte. Por sus características extraordinarias el DULUX ocupa un lugar destacado en decoraciones interiores o exteriores y los Arquitectos, Constructores y Empresarios Pintores que lo han ensayado, confirman su excelencia y la verdadera economía que representa su empleo. Cuando Vd. conozca los hechos también exigirá acabado DULUX. Gustosos daremos informes, sin compromiso alguno de su parte.

E. I. du Pont de Nemours & Co., Inc.



Unicos Concesionarios:

HENRY W. PEABODY & Cía. Avda. DE MAYO 1370 **BUENOS AIRES** 



#### (Continuación).

Espoueys, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501. Esteves, L. P.; Guido 1626. Palomir, Abelardo J.; Pte. Roque Saenz Peña 637. Faverio, Edmundo P.; Uru-guay 618. Fenoglio, Mario; Humboldt Ferraris G., Alfonso. - Corrientes 951,
Ferra, Bartolomé M.; Moreno 411.
Fitte, Raúl E. — Montana-Sur-Sierre (Valois-Suiza).
Folkers, Enrique - Fran-Sur-Sierre (Valois-Suiza).
Folkers, Enrique. - Franklin 704.
Fonseca, Martín; Salta 205 (Concordia. - E. Ríos).
Fontecha, Eduardo; Echeverría 1526.
Fortini, Juan J.; Viale S. Franscini 14. (Lugano. - Suiza). Suiza).
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7º piso).
Fragueiro Frías, Jorge A.; Morán 4701. Frigerio, Clemente I. - Lavalle 1312. Fritzsche, Bruno O. - Rin-cón 233. Froio, S.: Santa Fe 1531. Froio, S.: Santa Fe 1531.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.

Gabriei, Ricardo C.; Diagonal 79, nº 1090 (La Plata)
Galdi, A.; Córdoba 3452.
Galfrascoli, A.; Lavalle 710.
Gampoa, Hernán M.; Malabia 2292.
Garbarini, Hugo; Chacabuco 78. labia 2292.
Garbarini, Hugo; Chacabuco 78.
García Mansilla, Juan A.;
Montevideo 11:5.
Gargaglione, Roberto A. Liniers 865.
Gelly Cantilo, Alberto. Corrientes 685.
Géneau, C. É.; Alvarez 2561.
Giménez, Rafael E. - Pte.
R. Saenz Peña 637.
Giménez Bustamante, Rodolfo: Lavalle 710.
Giralt, E.; Piedras 337.
González, Oscar; J. E. Uriburu 1689.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslebín, Héctor; Arredondo 2670.
Grossi, Oscar; Perú 6:6.
Guidali, Alfredo; Independencia 1082.
Guido, Angel. - Montevideo 2122 (Rosario).
Guiñazú, Alcides; San Martín 112 (Mendoza).
Guiraud, Ernesto; Guayquiraró 284.
Gurevitz, L.; Lavalle 2555.
Gutiérrez y Urquijo, Antón; Charcas 1771. tón; Charcas 1771. Hary Pablo (ausente). Hainecke, Germán R.; Mon-roe 844 (Lanús, F.C.S.) Heurtley de la Riestra, Al-berto; Serrano 2405. Honoré, Huberto E.; Inde-pendencia 1082. Horta, Alfredo J.; Cangallo 1980. lacobucci, José. - Victoria I acobucci, 3000. 2440. Ibarra García, Guillermo. -Andrés Arguibel 2565. Igón, Juan Pedro; Canga-Andrés Arguibel 2565.
Igón, Juan Pedro; Cangallo 2514.
Inglis, A. R.: Lavalle 341.
Jacobs, Arnoldo L. - Pte.
J Roque Saenz Peña 637.
Jaeschke, Víctor Julio; José
Hernández 2210. Karman, René; Echeverría 2819.

Kronfuss, J.; Cangallo 1479.

Laass, Federico; Esmeral-Lagos, E.; Córdoba 744.

Lagunas, Simón; Bdo. de Irigoyen 171. Landa, Francisco F.; Avda. Landa, Francisco F.; Avda, Cazón 1433 (Tigre). Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.). Lanús, Eduardo M.; Tucumán 695. Lanús, Juan Florencio; Carrodilla (Mendoza). Laspé, Enrique Max; Rivadavia 755. Lavarello, Victorio M.; Corrientes 1138. Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268. Leiva, Roberto J.; Las Heras 3780. Levingston, Manuel; Córdoba 1859. Livingston, Enrique A. -Livingston, Enrique A. Perú 84.
Lohos, Pedro A.; Cangallo 328.
Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 425 (Córdoba).
Lo Colso, Félix.-Beruti 3242.
Lo Voi, Guido A.; Tucumán 1417 (Rosario). Macchi, Enrique; Moreno 1352. Madero, Miguel; Tucumán Mallea, Carlos; Monroe 5266 Malnati, Rodolfo A.; Díaz Wélez 3921. Marco, Enrique (ausente). Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844. Martinez, Alejo (h.); Junin 1194. Martini, Juan. - Sarmiento Maschió, Julio César (ausente).

Massa, Carlos C.; Montevideo 1012. deo 1012.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
Mayol, Marcelo; Cavia 3050
Mazziotti, Luis L. (hijo). Arenales 1672.
Medhurst Thomas, C. E. Córdoba 838.
Meincke, Alberto; Montovi. Córdoba 838.

Meincke, Alberto; Montevideo 640.

Meincke, Guillermo V.-Cangallo 910.

Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.

Mendióroz, Carlos; Las Heras 355 (Tucumán).

Messina, B.; Perú 1586.

Micheletti, José A. - Santa Fe 1360 (Rosario).

Micheletti, Tito C. - Santa Fe 1360 (Rosario).

Milberg, Hernán. - Florida Milberg, Hernán. - Florida Millé, José; Cangallo 456. Millé, José; Cangallo 456.
Moliné, Antonio J.; Cevallos 1670.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. Rivadavia 3480.
Moreau, E.; Sarmiento 212.
Moreau, Roberto F. - Sarmiento 212.
Moreno, Pablo E.; Córdoba
487.
Moreno de Mesa, Luis L. -Moreno de Mesa. Luis J. -Humberto I° 2360. Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320. Mosés, Matías; 25 de Mayo Moy, Alejandro E.; Corrien-tes 685. Moyano, Ricardo I.; Larrea Mujica Gómez, Miguel; Oliva 323 (Asunción. - Paraguay).

N in Mitchell, Antonic. N Charcas 1473. Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138. (Continúa) Noel, Martín: Suipacha 1492. Noetinger, Enrique. - 25 de Mayo 489.

Nortman Meer; Avellaneda

4102. Oberlander, Anfbal; Liber-tad 714 (Sgo. del Estero). O'Farrell, Juan M.; Lava-

O'Farrell, Juan M.; Lavalle 477.
Olivares, Eduardo; Ituzaingó 1437 (San Fernando).
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo; Bartolomé
Mitre 383.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, Julio V.; Teodoro
García 2593.
Padró, Ernesto S.; Independencia 1082.
Palau, Luis E.; Juncal 2520.
Panza, Hugo; Av. de Mayo
570.

Paolillo, Vicente; Corrientes

1533. Paquet, Carlos E.; Chile 549. Parisi, Nicolás V.; San Juan 2932.

2932. Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F.C.O.). Pascual, A.; Córdoba 1711. Pasman, Raúl G.; Moreno

376.
Passerón, Fortunato A. Junín 1461.
Pedretti, Edgardo: Medrano 485.
Peirano, M. Pavón 2851.

Peirano, M. Pavón 2851. Pelosi, Antonio (h.); (Ausente). Peralta Martínez, Jorge R.;

Florida 668

Petersen, Alberto; La Ru-ral 175. Pibernat, Carlos M.; Moreno 2096.

Pirovano, Estanislao; Melo

Pirovano, Estanislao; Melo 2562.
Pittella, Domingo; Víctor Martínez 356.
Plou, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón: Rioja 106 - Posadas (Misiones).
Poggi, Arístides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Porta, Olimpio R.; Reconquista 165.
Pourtalé, Héctor; Montevideo 1937.
Prebisch, Alberto; Av. de Mayo 953.
Prins, Arturo; Melo 2259.
Quartino Herrera, Rafael: Paysandú 897 (Montevideo).
Quincke, Enrique G.; Characas 256.

deo).
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.
Rames Correas, Daniel. Colón 254 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isafas. - Av.
Gelly y Obes 2215.
Randle, Horacio; Pico 1768.
Ranzenhofer, Oscar - (Ausente

sente).
Real de Azúa, Exequiel M.
Reconquista 745.
Repetto, Bartolomé M. Gral. Artigas 635.
Repetto, Emilio; Las He-

Repetto, Emilio; Las Heras 2051. Rivarola, Jorge Víctor; Viamonte 1287. Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370. Rivero, R. R.; Ibarrola 6741. Rocca, Anfhal L.; Corrigar-

Rivero, R. R.; Ibarrola 6741. Rocca, Anfbal J.; Corrien-tes 1680. Rocca, A. J.; Alberti 1283. Rocha, Carlos A. - Juncal

Rodríguez Remy, Ricardo;

Victoria 3773. Rossi, Enévaro; Gral. Acha 165 (San Juan). Rubillo, Emilio; Esmeralda

Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Córdoba 966.

Sabaté, Ciriaco; Esmeralda 22. Sabaté, Jorge; Florida 621. Sackmann, Ernesto; Reconquista 134. Sáenz, Domingo; Alsina 711

Sáenz, Domingo; Alsina 711
Salamone, Francisco. - Valle Hermoso (F.C.C.N.A.)
Villa Finita (Córdoba).
Salas, Julio; Laprida 2115.
Samela, Adolfo; Santa 681
(Corrientes).
Sammartino, Rafael A.; 25
de Mayo 515.
Scarpelli, R.; Soler 3645.
Schildknecht, Marcelo; Laprida 1641.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 435.

tes 435. Schuster, Moisés. - Maipú

Schwarz, Leopoldo. - Rioja

1341 (Rosario). Scolpini, Pablo (hijo); La-prila 1946. Segrestan, Angel; Colodre-

ro 2323.
Serrano, José: Urquiza 578.
(Paraná. - E. Ríos).
Siegerist, Lorenzo; Lavalle

Silva, Angel. - Rivadavia

971.
Sinclair, Alfredo; San Martín 1127.
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Squirru, Francisco. - Paraguay 2274.
Storti, Jacobo P. - Quinta Arreguines, Villa Calzada (F. C. S.).
Sutton, Juan R. (ausente).

Tadini, Pedro. - Aristóbulo del Valle 780.

Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.

Tessieri, Nemo; Castro Barros 1169.

Thierry, Renato C.; Chacabuco 1167.

buco 1167.
Thomas, Luis Newbery. Sarmiento 329.
Togneri, Raúl. - Rodríguez
Peña 1147.
Torres Armengol, Manuel;
Piedras 511.
Travaglini, Bernardino. Chacabuco 316 (San Isidro).

Valera, Aldo: Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique; Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo);
Bdo. de Irigoyen 171.
Van Braam Houckgeest,
Juan; Conde 1638.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos
Calvo 3736.
Vautier, Ernesto E.; Bolf-

Vautier, Ernesto E.; Bolfvar 890. Velázquez, Andrés M. (Ausente).

sente).
Ventafridda, Antonio A. San José 1330.
Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Cangallo 499.
Villalonga, Alfredo; Florida
671

Villalonga, Raúl. - Florida

671.
Villanueva, Víctor A.; Neuquén 1430.
Virasoro, Alejandro; Santa Fe 2972.

Waldorp, Juan (h.); ViaMaldorp, Juan (h.); Viamonte 682.
Whitelaw, Alberto J.; Oliva (F.C.C.A.), Córdoba.
Williams, Alfredo. - Rodríguez Peña 95.
Woodgate, Federico C.; Tucumán 695.
Z ambruno, Carlos Domingo; Marcos Juárez (Pv.

go; Marcos Juárez (Pv. de Córdoba).

TEJAS "SUBLIME"

LOS MATERIALES PERFECTOS QUE DISTINGUEN TODA CONSTRUCCION

Las TEJAS que NO Producen GOTERAS

STOCK PERMANENTE DE

TEJAS TIPO MARSELLA TEJAS COLONIALES TEJAS NORMANDAS BALDOSAS **ESMALTES** 

Etc.

COMPAÑIA CERAMICA ARGENTINA LTDA.

SOCIEDAD ANÓNIMA

U. T. 65, Chacrita 2516 BUENOS AIRES DARWIN 595 FABRICA EN RIO CARABELAS

# HERRAJES "GYR"

CALIDAD SUPERIOR

EXPRESAN LA CLASE DE LA OBRA QUE LOS LUCE

GUEUDET Y RODRIGUEZ

**DARWIN 547-61** U. T. 65, CHACRITA 2493

## **DESCOURS & CABAUD**

PRODUCTOS **METALURGICOS** 

TIRANTES perfil normal v "GREY"

HIERRO REDONDO en Rollos y Barras Largas

para Cemento Armado.

Metal desplegado MAQUINAS para CORTAR y DOBLAR

hierros para construcciones de cemento armado.

Canastos Aparejos; etc.

CANGALLO 1935 **BUENOS AIRES**  **SALTA 1843** ROSARIO

# ESTEVE y GEN

SUCESOR DE J. ROMANI & CIA. CASA FUNDADA EN 1886

Unico Agente del Papel Romaní

## PAPELERIA, IMPRENTA **ENCUADERNACION**

Casa especial en artículos de dibujo y útiles para la Facultad de C. E. F. y N.

247-PERU-247 Frente a la Facultad

**BUENOS AIRES** U. T. 0488, Avenida (Continuación).

Zanetti, Juan Blas. - Pte. L. Sáenz Peña 808.

#### SOCIOS ASPIRANTES

SOCIOS ASPIRANTES
Abelleyra, Guillermo de Centenario 45 (S. Isidro).
Achával, Federico de; Uruguay 740.
Adot Andia, L.; Callao 67.
\* Albinati, Pablo M.; Olleros 3575.
Amadeo, Rodolfo; Ugarteche 3050.
Andreoni, Rodolfo; Rivadavia 9682.
Arauz Obligado, María de

via 9682.
Arauz Obligado, María de las Mercedes. - Sinclair 2991.
Aslan, José; Pte. R. Saenz Peña 501.
Baldini, Carlos A.; Pte. Roque Saenz Peña 501.
\* Beccar Varela, Florencio; San Isidro (F.C.C.A.).
\* Bellocchio, Eugenio J. - 24 de Setiembre 205 (Córdoba).

24 de Settembre 205 (Córdoba). Berro García, Alberto; Defensa 1111. Bianchi, Héctor A; Dorrego 1268 (Rosario). Billoch, Alejandro. - Ugarteche 3050.

teche 3050.

\* Braegger, Antonio. - Sarmiento 2110.

\* Buzzetti, Alfredo; Ceretti 2759.

Campos, Luis M.; Montevideo 546.

\* Cárcova, Carlos de la. - Paraguay 643.

Cerrutti. Máximo; Merced

Cerrutti, Máximo; Merced 652 (Pergamino, F.C.C.A.)

\* Civit, Manuel V.; Mendoza 1990.

Cepello, Carlos R.; Pavón 1531.

\* Costa, Peleggon, Harris

Costa, Pelesson, Horacio;

Dorrego 2286.

De Cicco, Felipe A.; Malabia 1238.

Dighero, Fco. S.; Ecuador

Dighero, Fco. S.; Ecuador 572.

\* Di Paola, Rogelio A. -Santa Fe 2459.

Elicagaray, Mario R.; Pa-raguay 1100.

Enríquez, Rodolfo; Talca-huano 727.

Estrada, Ernesto de; Gali-leo 2440.

Etcheverry, Alfredo P. Donado 1685.
Fernández Criado, Raúl. Juncal 1055.
\* Fernández Marelli, Manuel A.; Teodoro García
2466.

2466.
Ferrovia, Eduardo J. R.:
Belgrano 342.
Figueroa Bunge, Emilio:
Federico Lacroze 2241.
Firpo, Luis. - Entre Rios
883. (Olivos, F.C.C.A.).
Fernorio Orgalia C.: Fin

\* Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Frayssinet, Raúl H.; Bolf-

var 331.

var 331.
García Berro, Jorge. - San
José 690.
García Miramón. Enrique
A.; Rivadavia 6176.
García Vouilloz, María Luisa: Arribeños 857.
Gentile, Alfredo; Lambaré
966.

966. Gersbach, Julio José; Es-meralda 629.

meralda 629. Ghiara, Antonio P.; Con-darco 560. Gibelli, Juan Carlos; La-rrea 955. González del Solar, César; Rawson 2987 (Olivos, F. C. C. A.).

González Pondal, Mavcelo
A.; Melo 2009.
Guevara Lynch, Guillermo;
Juan Jaurés 1205.

Horteloup, Alberto; Caseros 436 (Salta).

lachini, Manuel. - Bialet Massé 671.

Joselevich, Alfredo; Avenida La Plata 97.
Lacalle Alonso, Ernesto. Lavalle 710.
Lambruschini, Roberto B. Gallo 1563.
Larrocha, José de: Santa
Fe 1424.
Le Monnier, Raúl; Pasaje
Barolo.
Lemos, Ernesto E.; Pasteur
720.

Letter Caules Antenio

Lemos, Ernesto E.; Pasteur 720.

\* Leroy, Carlos Antonio. - Santiago del Estero 112.

\* Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 78).

Maisonnavè, Emillio: 1º de Mayo 1776 (Rosario).

Manzella, Ernesto J.; Ecuador 572.

Mariscotti, Ventura; Bogotá 3836.

Martínez, Rosendo (h.). - Victoria 1516.

Victoria 1516. Martínez Seeber, Mario. -Santa Fe 2116.

\* Mazzoncini, Angel A. —

\* Mazzoncini, Angel A. — Acevedo 18.
Minvielle, Emilio; 3 de Febrero 2145.
Morixe, Héctor Carlos; Ada. Quintana 230.
\* Moscatelli, Juan. - Pino 4331.
\* Mouriño, Sergio; Congreso 2157.
Muzio, Carlos; Bmé. Mitre 1361 (Mármol, F.C.S.).
Necchi, Nemesio S.: Possti

Necchi, Nemesio S.; Roseti 937. Negri, Juan B. - Asunción

3354.

Niebuhr, Nelly; Echeverría 3725.

Noceti, Octavio C.; Céspede 2500.

Pages, Francisco (h.);
Loria 841.

Pastrana, Ernesto J.; Méjico 2562.

Pedretti, Víctor Juan. Guardia Vieja 4069.

Pizzul, Finlandia; Pinto 3347.

\* Quaglio, Carlos; Argerich

1274.

Riganti, Ernesto F.; Junín 1492.

\* Roggio, Héctor M.; Bedoya 166 (Córdoba).

Rosso, Hugo M.; Ayacucho

Sacriste, Eduardo; Morelos Nº 50. San Miguel, René; Corrien-tes 1102 (Olivos).

Savigliano, Carlos H. - Li-bertad 94.

Stok, Isaac; 3 de Febrero 924.

J24.
 Favaroggi, Eduardo M. Amenábar 2357.
 Tiscornia, Fernando; Cangallo 4288.
 Tornogga, Logo Angarich

Torrassa, José. - Argerich

\* Vannelli, Fernando. - Ri-vadavia 5857. Vega, Benito I. - Nazarre '761.

Wasserzug, Eugenio: José
Pranel 110.
Petremiel Jorge Cazón
1298 (ligre).
EXPED.

(Fin).

Los aspirantes señalados measterisco son arquitectos

REGISTR.

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Abuntarara VOLNES.









En el corazón de la ciudad a pocos pasos de la Plaza de Mayo, se levanta el moderno edificio del City Hotel, llamado a ser el preferido de la gran ciudad.

### City Hotel

Capacidad 750 pasejeros . . . Situado en pleno centro comercial, a 50 metros de la Plaza de Mayo . . . Inaugurado en Abril de 1931 . . . El hotel más grande, confortable y moderno . . . .

Grandes salones de recepción, comedores, halls, terrazas con vista panorámica de la Ciudad, Puerto y Río de la Plata. . . Salones de fiestas y banquetes sobre la terraza (Piso 12). Sala de juegos para niños-salitas en todos los pisos-bar, peluquería y otras como didades que hacen que el City Hotel sea el mas moderno.

#### MUCHA LUZ Y AIRE

Cada habitación con las siguientes comodidades: calefacción, teléfono, radio, cuarto de baño privado con calefacción, agua caliente, agua fría y agua filtrada helada.

Todas las Habitaciones y Cuartos de Baño tienen Ventanas al Exterior.

En verano: refrigeración en todos los grandes salones y ambientes. En invierno: calefacción total del hotel.



BOLIVAR 160

BUENOS AIRES

